

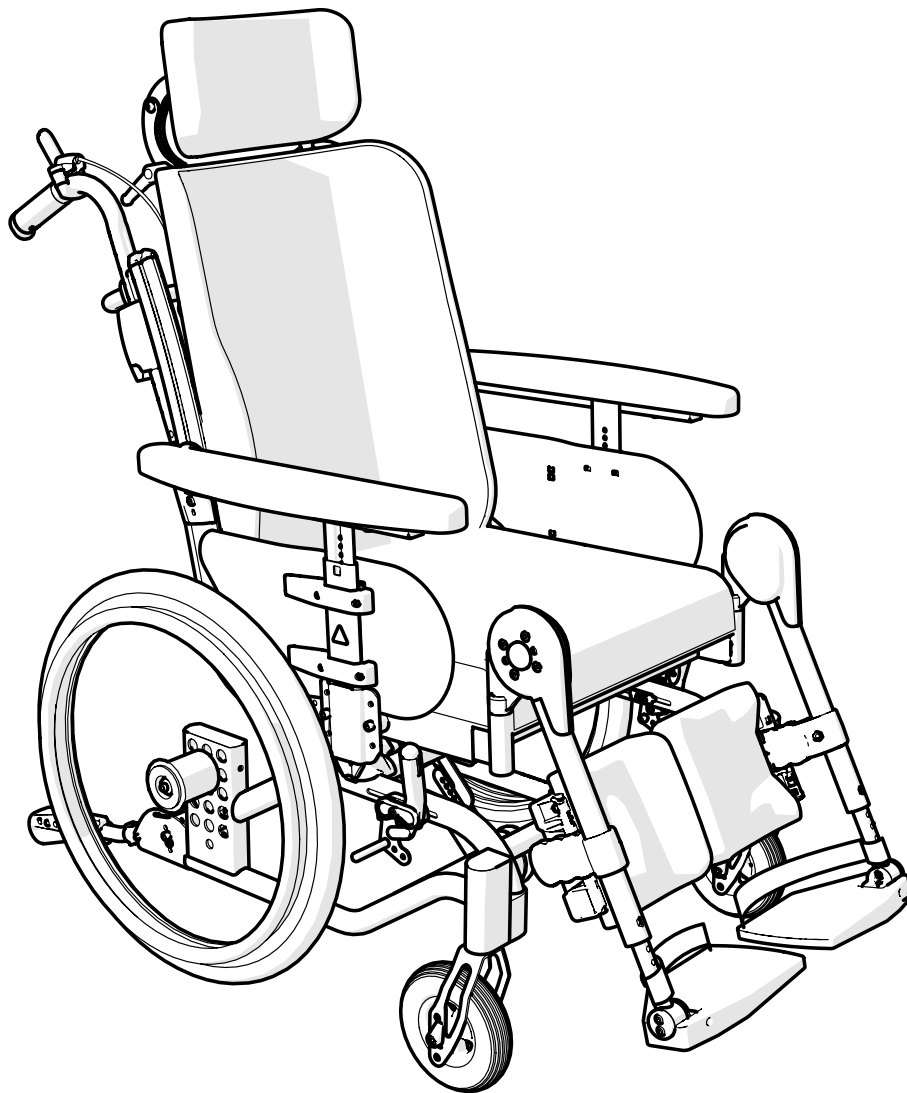
# Etac Prio 3A

## Vejledning

etac®

75439D 2022-12-22

Gælder Etac Prio 3A med serienumre,  
som starter med 38D



This is an interactive document.



[Click here]

# Indhold

Tak, fordi du valgte et produkt fra Etac. For at undgå beskadigelse under samling, håndtering og brug er det vigtigt at læse denne manual og gemme den til fremtidig reference. Du kan også finde den på [www.etac.com](http://www.etac.com). Du kan vælge dit sprog via "International" og "Local websites". Her finder du endvidere supplerende produktdokumentation som f.eks. oplysninger til ordinerende læger, vejledninger før køb og rekonditioneringsanvisninger.

I denne vejledning omtales personen, der sidder i stolen, som brugeren. Hjælperen er den person, der assisterer brugeren.

Oplysninger om, hvordan personer med nedsat syn kan få adgang til vejledningen, finder du i vores købsguide på [www.etac.com](http://www.etac.com).

Etac forbedrer løbende sine produkter. Vi forbeholder os derfor ret til at ændre produkterne uden forudgående varsel. De mål, der er angivet på tegninger eller andet materiale, er kun vejledende.

Der kan forekomme forskelle i udstyrsniveauet mellem de forskellige lande.

Med forbehold for trykfejl og udeladelser.



Dette symbol forekommer i vejledningen sammen med tekst. Det gør opmærksom på situationer, hvor kørestolen eller brugerens eller hjælperens sikkerhed kan være i fare.



Dette symbol forekommer i vejledningen sammen med tekst. Her finder du nyttige råd og tips.

## 1. Generelt

<a href="#">Produktbeskrivelse</a>	3
<a href="#">Tilsluttet brug</a>	3
<a href="#">Brugere</a>	3
<a href="#">Tests, levetid og garanti</a>	3

## 2. Sikkerhed

<a href="#">Symboler og advarsler</a>	3
<a href="#">Transport i køretøj</a>	4
<a href="#">Transport i fly</a>	4

## 3. Service og vedligeholdelse

<a href="#">Rengøring, desinficering og anden vedligeholdelse</a>	5
<a href="#">Fejlsøgningsskema</a>	5

## 4. Tekniske data

	6-7
--	-----

## 5. Beskrivelse

	8
--	---

## 6. Stolens muligheder

	9-10
--	------

## 7. Tilbehør

	11-12
--	-------

## 8. Montage ved levering

<a href="#">Ryglæn</a>	13
<a href="#">Kørehåndtag/kørebøjle</a>	14
<a href="#">Tværstykke</a>	14
<a href="#">Hovedstøtte</a>	14

## 9. Opladning

	15
--	----

## 10. Håndtering

	16-19
--	-------

## 11. Indstillinger for siddekomfort

	20-22
--	-------

## 12. Køreteknik, anvendelse

	23-25
--	-------

## 13. Afmontering af polstringer

	26
--	----

## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning

<a href="#">Sædehøjde/Sædehøjdetabel</a>	27
<a href="#">Ændring af drivhjulposition</a>	28
<a href="#">Højdejustering forrest</a>	29
<a href="#">Justering af forgaffelfæste</a>	29
<a href="#">Afmontering/montering af svinghjul</a>	29
<a href="#">Afmontering/montering af forgaffel</a>	29
<a href="#">Sædehøjdejustering med hjælperbremse</a>	30
<a href="#">Justering af ryghøjde</a>	31
<a href="#">Sædedybde fortil</a>	32
<a href="#">Sædedybde – bagtil, manuel tilbagelæning</a>	33-35
<a href="#">Fastgørelse af gaspatronen</a>	36
<a href="#">Sædedybde – bagtil, elektrisk tilbagelæning</a>	37-40
<a href="#">Justering af komfortlås</a>	41

## 15. Indstillinger, efterjusteringer

<a href="#">Armstøtte</a>	42
<a href="#">Drivhjul med Quick-release</a>	43
<a href="#">Bremse, justering</a>	43
<a href="#">Justering af bremsegreb</a>	43
<a href="#">Bremse, montering og justering af bremseadapter</a>	44
<a href="#">Tyngdepunkt/balanceindstilling</a>	45
<a href="#">Amputationsbenstøtte</a>	45
<a href="#">Vinkelregulerbar benstøtte med lægplade</a>	46
<a href="#">Tipsikring</a>	46

## 16. Tilbehør – justering, håndtering

<a href="#">Positioneringsbælte</a>	47
<a href="#">Ryglænsudvider</a>	48



# 1. Generelt



## Produktbeskrivelse:

Etac Prio (herefter også kaldet produktet) er en manuel kørestol med sæde og ryglæn med ergonomiske funktioner. Sæde- og rygvinklingsfunktionerne fås til manuel eller elektrisk betjening.

## Tilslaget brug:

Produktet er beregnet til mobilitetsformål ved at tilbyde en kørestol med tilt- og tilbagelæningsfunktion. Produktet er beregnet til at kompensere for skader og handicap.

Produktet er yderst tilpasningsdygtigt takket være dets mange justeringer og konfigurerbare dele.

## Tilslaget bruger:

Produktet er beregnet til brugere med nedsat mobilitet og voksen kropsstørrelse. Det er beregnet til kropshøjder fra 140 cm og er velegnet til amputerede.

Produktet kan bruges uden en hjælper, hvis brugeren forstår dets funktioner og selv kan køre, bremse og bruge tilt- og tilbagelæningsfunktionen. Produktet er beregnet til fremdrift ved hjælp af hånd og/eller fod.

Den maksimale vægtkapacitet er angivet i brugermanualen under tekniske data, og dimension og vægt er angivet på Etacs hjemmeside. Kørestolens tilsigtede anvendelse er ikke begrænset til specifikke diagnoser.

## Tilslaget brugermiljø:

Produktet er designet til indendørs og udendørs brug. Produktet har fikseringspunkter til transport i et motorkøretøj. Produktet er beregnet til genanvendelse.

Følg instruktionerne i "Rekonditioneringsanvisninger, manuelle kørestole fra Etac" på [www.etac.com](http://www.etac.com).

## Kontraindikationer:

Der er ingen kendte kontraindikationer.

## CE-mærkning, tests:

Produktet opfylder kravene i regulativet (EU) 2017/745, retningslinjer for medicinsk udstyr.

Produktet er blevet testet og opfylder kravene i EN 12183, som omfatter brandprøvning i henhold til ISO 8191-2.

Kombinationsaftale forefindes, se [www.etac.com](http://www.etac.com).

Produktet er kollisionstestet på det svenske forskningsinstitut, RISE, i henhold til ISO 7176-19. Testene er blevet udført med fastspændingsudstyret UNWIN\_WWR/ATF/K/R og med trepunktsselen 907523, Klippan Safety AB.

Det testede produkt var i følgende konfiguration:

- Aktiverede Bremsere
- Aktiverede Tipsikringer
- Hovedstøtte monteret
- Drivhjul med drivringe (ikke 16" hjul)

## Levetid:

Hovedproduktets forventede brugslevetid er mindst fem år. Hovedproduktet består af sæde- og rygstel. De øvrige dele/tilbehør håndteres i overensstemmelse med vejledningerne og rekonditioneringsmanualen. Den faktiske brugslevetid kan variere, afhængigt af hvor ofte og hvor intensivt produktet anvendes, men den vil ikke overstige 10 år. For fuldstændige oplysninger om produktets brugslevetid henvises til [www.etac.com](http://www.etac.com).

## Følgende overfladebehandlingsmetoder er blevet anvendt:

Lakerede overflader = pulverpåført polyester eller ED-lak  
 Ulakerede aluminiumsdele = anodisering  
 Ulakerede ståloverflader = galvaniseret

## Garanti:

Fem års garanti på materiale- og fabrikationsfejl. For betingelser, se [www.etac.com](http://www.etac.com).

## Tilpasning:

omfatter alt, hvad der ligger uden for manualens instruktioner og indstillinger. Kørestole, der er særligt tilpasset af kunden, må ikke have Etacs CE-mærkning. Etacs garanti udløber. Hvis der opstår nogen som helst tvivl om udførelsen af tilpasningen, bedes du kontakte Etac.

Kørestole, der kombineres med andre produkter, må ikke have nogen af produkternes CE-mærkninger, medmindre der foreligger en aftale om kombinationen. Kontakt Etac for aktuelle oplysninger.

## Værktøj:



Unbrakonøgle  
3, 4, 5, 6 mm



Ringnøgle  
8, 10, 13,  
17, 24 mm



Topnøgle  
19 mm

# 2. Sikkerhed

## Symboler og advarsler

Disse symboler forekommer på mærkater og i brugervejledningen



Forankringspunkt. Fikseringspunkter til fastspændingssystemet til transport i motorkøretøjer.



Tiprisiko: Tipsikringerne skal altid være klappet ned.



Stolen må ikke løftes i de aftagelige dele

## Generelle advarsler

Følgende skal iagttages ved brug af produktet.



Kraftigt sollys kan opvarme dele på stolen og medføre forbrændinger.



Ved justering af sædehøjde, balancestilling eller rygvinkel skal tipsikringens funktion kontrolleres.



Dette produkt kan tilpasses, ud over hvad der er forsvarlig brug. Ordinerer af produktet skal ske af sundhedspersonale og testes af en specialist.



Stolen kan tippe over, hvis den bagudrettede hældning er større end 6°. Anvend tipsikring!

I tilfælde af alvorlig hændelse opstår i forbindelse med brugen af produktet rettes henvendelse til den lokale forhandler og den nationale kompetente myndighed på rettidig måde. Den lokale forhandler vil viderebringe informationen til producenten.

## 2. Sikkerhed

### Transport i køretøj

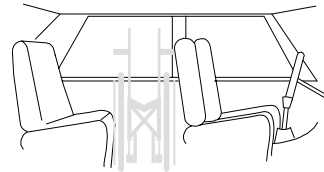
Etacs kørestole er kollisionstestede og godkendt i henhold til ISO 7176-19 (se afsnittet "Tests og garantier" i vejledningen).

Etac anbefaler i nævnte rækkefølge:

1) Brugeren flytter til et af køretøjets sæder og benytter køretøjets trepunktssæle ved transport. Kørestolen anbringes derefter i bagagerummet eller på bagsædet på en sikker måde, så den ikke kan vælte eller rulle.



- Kørestolen bør så vidt muligt placeres i bagagerummet.
- Hvis kørestolen placeres på bagsædet, skal du sørge for, at den ikke kan vælte eller rulle. Fastgør den om muligt med bilens sikkerhedssele.



2) Kørestolen forankres fremadvendt i køretøjet som beskrevet nedenfor, brugeren benytter separat trepunktssæle, der er forankret i køretøjet. Det er på denne måde, kørestolen er testet og godkendt i henhold til ISO 7176-19.

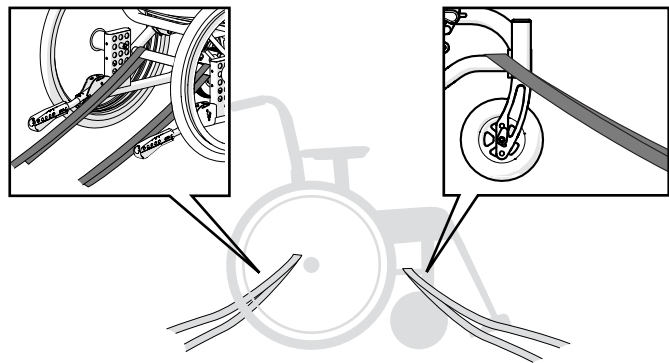
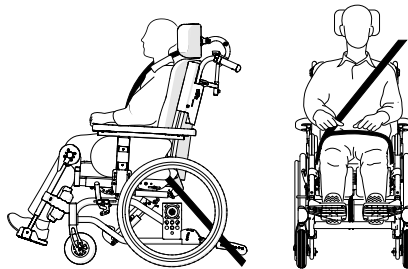
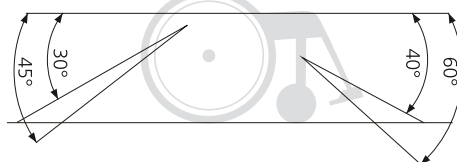
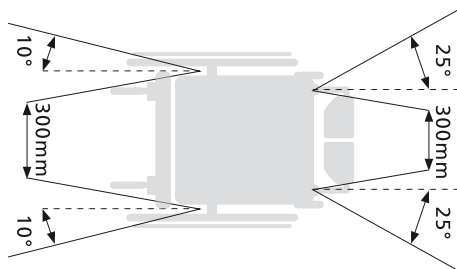


#### Forankringspunkt

- Bespændingsanordningen må ikke trækkes igennem hjulene eller omkring rørene på ryggen.



- Se afsnittet "CE-Mærkning, test i vejledningen.
- Tilbehør som kan afmonteres uden brug af værktøj, skal afmonteres og spændes fast.



3) Iht. direktiv 2001/85/EF, bilag VII, punkt 3.8.3. kan der i køretøjer forefindes særligt markerede kørestolspladser, der tillader transport med kørestolen vendt imod kørselsretningen. Hvis denne befordringsmetode anvendes, skal brugeren/hjælperen være aktiv/aktive i kørselen, være forberedt på hurtige bevægelser, og brugeren skal være i stand til at opretholde en sikker siddestilling under hele transporten. Brugers bevægelseshandicap må ikke være så stort, at denne ikke kan holde sig selv og kørestolen fast i det i køretøjet monterede håndtag ved hastighedsændringer eller retnings skift.



- Parkeringsbremsen skal anvendes
- Tipsikringen skal aktiveres
- Tilbehør, der kan afmonteres uden værktøj, skal tages af og spændes fast.
- Der skal anvendes en korrekt indstillet Etac-hovedstøtte (se afsnittet "Indstillinger for siddekomfort").
- Positioneringssele bør anvendes

### Transport i fly

Der gælder lovfæstede bestemmelser for litiumbatterier. Kontakt rejsearrangøren eller transportvirksomheden for oplysninger om gældende transportbestemmelser i hver enkelt transporttilfælde.



### 3. Service og vedligeholdelse

#### Generelt

Vedligeholdelse af produktet bør tilpasses efter anvendelsestype.

Hvis noget på kørestolen ikke fungerer, skal du kontakte en ordinerende terapeut eller hjælpemiddelcentralen. Defekte kørestole må ikke anvendes.

Ved reparation og udskiftning af dele bør der anvendes originale dele fra Etac eller komponenter i tilsvarende kvalitet.

Ved brug af andre dele er Etac ikke ansvarlige for funktion og sikkerhed.



Smør om nødvendigt bevægelige dele/led med f.eks. cykelolie eller lignende.



Service på produktet må kun udføres af uddannet personale.

#### Vask af ryg og betræk

Rygbeklædningen er fremstillet af polyesterstof i to lag. Den tages af ved at skrue endeafslutningerne af rygskinden. Træk derefter beklædningen opad og vask iht. vaskeanvisningerne på mærkaten. Betrækkene til sæde- og ryghynde kan tages af og vaskes i overensstemmelse med vaskeanvisningerne på mærkaten.

#### Drivhjul/styrehjul

**Eger:** Løse eger kan give eksede hjul. Kontakt en cykelhandler eller hjælpemiddelcentral ved behov for justering af eger.

**Hjulaksler:** Rengør hjulakslerne for hår og snavs i nødvendigt omfang.

**Kuglelejer:** Vedligeholdelsesfrie.

**Kørering:** Hvis en kørering får en revne, der kan beskadige hånden ved fremdrift, skal den udskiftes.

#### Bremser

Kraftig tilsmudsning kan påvirke bremsemechanismen negativt. Ved behov for justering, se afsnittet "Bremse, justering".

#### Vask af stel

Af hygiejniske årsager og af hensyn til stolens holdbarhed er det vigtigt at holde stolen ren. Den er udstyret med afløbshuller, så den er let at vaske og tørre.

Rengør stedet med et ikke-slibende rengøringsmiddel med en pH-værdi på 5-9 eller med 70 % desinfektionssprit. Skyl og tør af.

#### Stole med elektrisk ryg- og sædevinkling

De elektriske komponenter opfylder kapslingsklasse IPX6, hvilket betyder, at produktet kan rengøres med børste og vand.

Skyl ikke med en højtryksrenser mod elektriske komponenter.

Højeste vasketemperatur 20 °C.

Brug ikke kemikalier på elektriske dele. Batteriopladeren må ikke være tilsluttet.

De indvendige kabler skal være tilsluttet. Træk aktuatoren tilbage til den inderste position for at undgå affedning af stempelstangen.

Ved vask i skabsvaskedesinfektor skal alle elektriske komponenter afmonteres.

Se separat servicemanual på [www.etac.com](http://www.etac.com).

#### Opbevaring

Produktet skal opbevares indendørs på et tørt sted ved en temperatur på over 5 °C. Hvis produktet har været opbevaret i længere tid (mere end fire måneder), skal dets funktion kontrolleres af en ekspert før brug.

#### Reparationsmaling

Til småreparationer og lagskader er reparationsmaling tilgængelig.

#### Kildesortering/Affald

Produktet skal sorteres i overensstemmelse med nationale bestemmelser.

Batterier: Afleveres til batterigenbrug.

Motor og styreboks: Afleveres til elektronikgenbrug.

#### Fejlsøgningsskema

Kørestolen trækker skævt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump dækkene</li> <li>• Kontrollér, at ophængene til forgaflerne er monteret korrekt og har den rigtige højdeindstilling</li> <li>• Kontrollér, at drivhjulene er monteret korrekt</li> <li>• Brugeren belaster kørestolen skævt</li> <li>• Fremdriften er stærkere på den ene side</li> </ul>
Kørestolen er "tung" at køre	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump dækkene</li> <li>• Kontrollér, at drivhjulene er monteret korrekt</li> <li>• Rengør svinghjulakslerne for hår og snavs</li> <li>• For meget vægt over svinghjulene, justér kørestolens balancestilling</li> </ul>
Kørestolen er "tung" at dreje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump dækkene</li> <li>• Kontrollér, at forgaflerne ikke er spændt for hårdt</li> <li>• Rengør svinghjulsakslers for hår og snavs</li> <li>• For meget vægt over svinghjulene, justér kørestolens balancestilling</li> </ul>
Brugerbremse tager dårligt fat	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump dækkene</li> <li>• Juster afstanden mellem dæk og bremse (se afsnittet "Bremse, justering")</li> </ul>
Hjælperbremse tager dårligt fat	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Juster wirelængden ved hjælp af justeringsniplen på bremsetromlen (se afsnittet "Hjælperbremse")</li> </ul>
Drivhjulene har "slør"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Justér navakslens længde</li> </ul>
Drivhjulene er svære at tage af/sætte på	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Smør og rengør Quick-release-akslen, f.eks. med cykelolie</li> <li>• Justér navakslens længde</li> </ul>
Drejehjulene "slingrer"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Forgaflerne er ikke spændt hårdt nok</li> <li>• Kontrollér, at ophængene til forgaflerne er monteret korrekt og har den rigtige højdeindstilling</li> <li>• For meget vægt over svinghjulene, justér kørestolens balancestilling</li> </ul>
Kørestolen føles "slap"	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump dækkene</li> <li>• Kontrollér, at skruer, bolte og greb er strammet ordentligt</li> </ul>
Elektrisk ryg- og sædevinkling fungerer ikke	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Håndkontrollen er inaktiveret, aktivér den ved at klikke på tænd/slukknappen</li> <li>• Slutpositionen er nået, anvend den modsatte knap</li> <li>• Batteriet er ikke ladet op, oplad batteriet</li> <li>• Håndkontrollens funktion er låst, lås funktionen op (se afsnittet Elektrisk vinklingsfunktion)</li> <li>• Håndkontrollen er ikke sluttet til, kontrollér, at håndkontrollen er tilsluttet elektronikheden korrekt</li> <li>• Fejl på håndkontrollen, kontakt forhandleren/teknikeren for at få udskiftet håndkontrollen</li> <li>• Fejl på elektronikheden, kontakt forhandleren/teknikeren for at få udskiftet elektronikheden</li> <li>• Kablerne er beskadigede, kontakt forhandleren/teknikeren for at få udskiftet kablerne</li> </ul>
Elektrisk ryg- og sædevinkling fungerer ikke trods gennemførte tiltag	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nulstil systemet ved at trykke pil op-knapperne ned og holde dem inde i fem sekunder</li> </ul>

## 4. Tekniske data

Stoltype	Art.-nr.	Samlet bredde	Sædehøjde	Sædedybde*	Effektiv sædebredde	Transportbredde	Vægt**	Transportvægt***	Maks. brugervægt
40 cm	13420305	59 cm	38-52.5 cm	39-51 cm	40 cm	56 cm	33.0	22.4	135 kg
45 cm	13420309	64 cm	38-52.5 cm	39-51 cm	45 cm	61 cm	33.3	22.7	135 kg
50 cm	13420313	69 cm	38-52.5 cm	39-51 cm	50 cm	66 cm	33.6	23.0	135 kg
55 cm	13420317	74 cm	38-52.5 cm	39-51 cm	55 cm	71 cm	33.9	23.3	135 kg

Samlet længde	Længde sammenklappet	Sædevinkel	Rygvinkel	Ryglænsenhøjde	Drivingsstørrelse	Benstøttelængde
101.5 cm	86.5 cm	-3° – +20°	0° – +30°	46-62 cm 52-68 cm****	44.5-52.5 cm	33-61 cm

\* Sædedybde måles fra forkanten af sædehynden til midten på ryghynden.

\*\* Med armlæn, vinkelindstillelige benstøtter, lægplader, drivhjul og tipsikring.

\*\*\* Uden armlæn, hovedstøtte, sædehynde, vinkelindstillelige benstøtter, lægplader, drivhjul.

\*\*\*\* Med ryglænsforlænger

Maks. hældning sidelæns	Maks. hældning nedad
>20°	>20°

Dæk							
	Højtryk 22"	Højtryk 24"	Massivt 22"	Massivt 24"	Massivt (massiv inderlange) 22"	Massivt (massiv inderlange) 24"	Massivt 16"
PSI/Bar	110/7.5	110/7.5	-	-	-	-	-
	550 mm	590 mm	550 mm	600 mm	550 mm	590 mm	390 mm
	25 mm	25 mm	32 mm	32 mm	25 mm	25 mm	40 mm

### Stole med elektrisk ryg- og sædevinkeljustering

Anvendelsesmiljø		
	Langvarig/kortvarig opbevaring og transport	Drift
Temperatur	-10 - +40	+5 - +30
Relativ luftfugtighed	20 - 90%	
Atmosfærisk tryk	700 - 1060 hPa	

Hvis stolen har været opbevaret ved lav temperatur, skal den tilpasses driftsforholdene før brug.

Elektrisk system	
Spændingstilførsel	100 - 240 VAC, 50/60 Hz (-15% +10%)
Maksimal indgående strømstyrke	3.9A
Intermitterende (periodisk motoranvendelse)	5 % 1 min. konstant anv. 19 min. hvile
Nom. volt	25.9 V DC
Kapslingsklasse <input type="checkbox"/>	IPX6
	Den patient-tilsluttede del opfylder kravene vedrørende beskyttelse mod elektrisk stød i overensstemmelse med IEC60601-1
Beskyttelsesgrad	Klasse 2
Batteritype	Lithium-ion

Fuldstændige oplysninger samt brugsanvisninger vedrørende elektriske komponenter findes på [www.linak.com](http://www.linak.com), eller kontakt din forhandler/hjælpemiddelcentral.

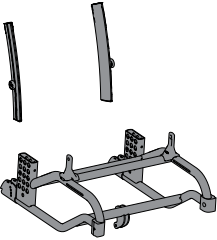
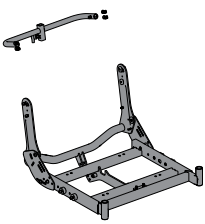
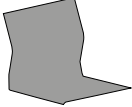
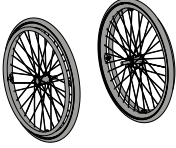

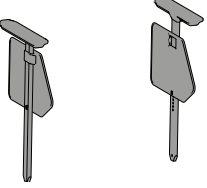
### Elektromagnetisk overensstemmelse (EMC)

Dette produkt er testet og i overensstemmelse med de EMC-grænseværdier, der er angivet i IEC 60601-1-2 for udstyr i klasse B.

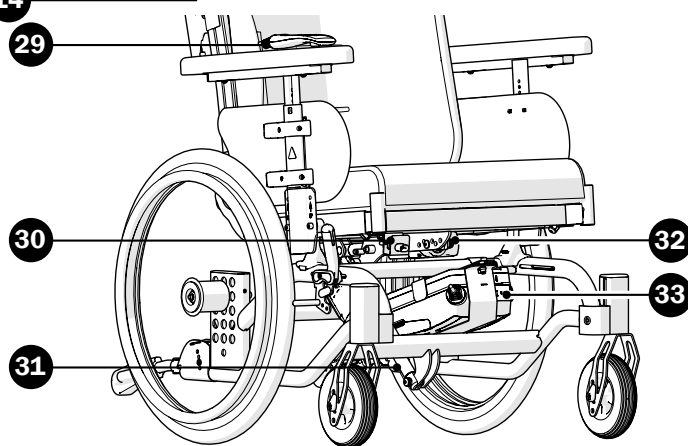
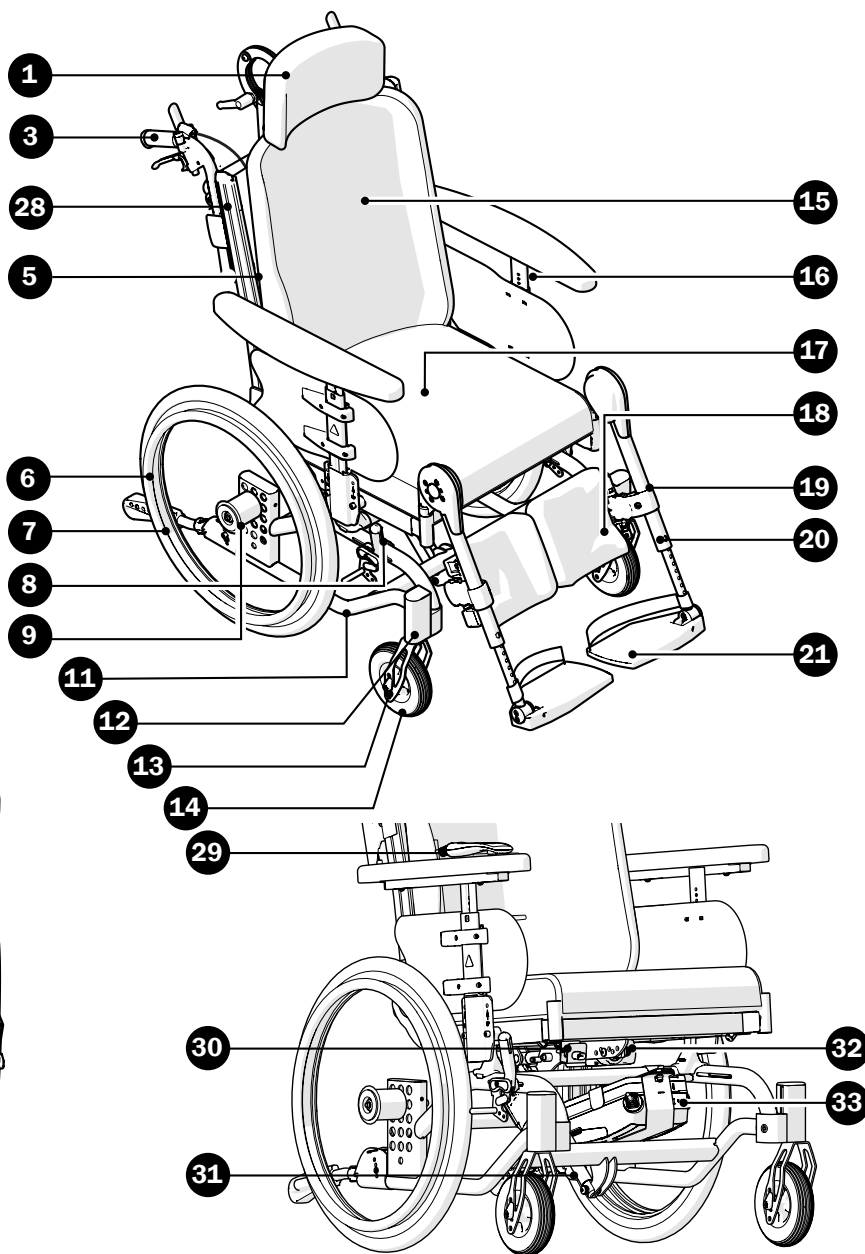
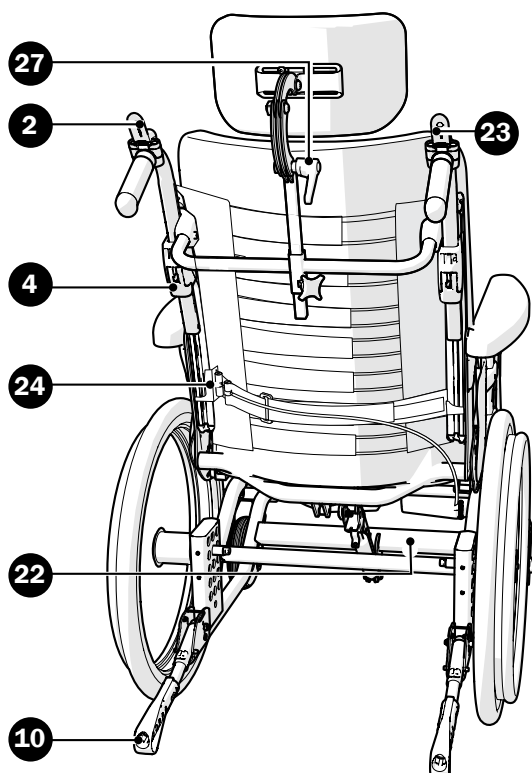
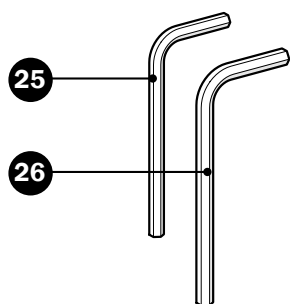
Dette produkt har meget lav stråling og bør ikke forstyrre andet udstyr.

## 4. Tekniske data



					
<p>ALU</p>	<p>Fe</p>	<p>PES</p>	<p>Fe/CF/ALU</p>	<p>PP/TPR</p>	<p>ALU/PA/PE/PU</p>

## 5. Beskrivelse



1. Hovedstøtte	13. Forgaffel	25. Værktøj – unbrakonøgle 3 mm
2. Håndtag – ryginkel	14. Styrehjul	26. Værktøj – unbrakonøgle 5 mm
3. Kørehåndtag	15. Ryghynde	27. Snaplås – hovedstøtte
4. Greb til kørehåndtagslås	16. Armlæn	28. Sidestøtteophæng
5. Ryglæn	17. Sædehynde	29. Håndkontrol
6. Drivhjul	18. Lægplade	30. Opladerstik
7. Køring	19. Benstøtte	31. Aktuator for sædevinkel
8. Brugerbremse	20. Fingerskrue til fodstøttelås	32. Aktuator for ryginkel
9. Quick-release-nav	21. Fodstøtte med hælbånd	33. Batteripakke og styreenhed
10. Tipsikring	22. Vare- og serienumre*	
11. Stel	23. Tiphåndtag – tip	
12. Forgaffelophæng	24. Dynamisk bækkenstøtte	

\*Produktets produktionsdato kan aflæses på stregkoden på produktet. Tallet 11 vises under stregkoden i parentes. Talkombinationen efter denne parentes er produktionsdatoen.



## 6. Stolens muligheder

I afsnittet "Stolens muligheder" kan du se alle de konfigurationer, der kan foretages på kørestolen. Yderligere oplysninger om mulighederne med stolen findes på [www.etac.com](http://www.etac.com)

**Justerbar**= Indstilles ved hjælp af værktøj. **Regulerbar**= Indstilles uden værktøj.

<b>Sædehøjde</b>	38-52,5 cm. Med 20", 22" eller 24" drivhjul	
	40-45 cm. Med 16" hjul (51,5 cm med sædehøjdeadapter 16")	
<b>Sædevinkel</b>	Maks. hældning fremad: 3° Maks. hældning bagud: 20° Se også Komfortlås	
<b>Styrehjul</b>	150x35 mm, halvmassivt	
	165x30 mm, massivt	
	175x45 mm (7") halvmassivt	
	200x35 mm, halvmassivt	
	200x50 mm, halvmassivt	
<b>Forgaffel</b>	Kort (tre højdeniveauer til styrehjul)	
	Mellem (tre højdeniveauer til styrehjul)	
<b>Drivhjul, baghjul</b>	16", bredde: 42 mm, massive dæk (ingen drivring)	
	20", bredde: 32 mm, massive dæk massivt eller højtryksdæk	
	22", bredde: 32 mm, massive dæk massivt eller højtryksdæk	
	24", bredde: 32 mm, massive dæk massivt eller højtryksdæk	
<b>Køroringe</b>	Aluminium	
	Plast	
	Stål	
<b>Camber</b>	0°	
<b>Sædehynde</b>	Basic: let kontur, koldskum. Plys- eller hygiejnebetræk	
	Komfort: let kontur, koldskum med blødt trykafastende indlæg til sædereionen. Plys- eller hygiejnebetræk	
	Tidy: hygiejnebetræk	
<b>Ryglæsvinkel</b>	0° - +30°	
<b>Ryglæsvinkel, fast</b>	5°, 10° eller 15°	
<b>Lændevinkel</b>	-12° til +10°	
<b>Sædedybde</b>	Tre alternative positioner med individuelle intervaller. Standardindstilling: Position 2	Position 1: 39-46 cm (kort hynde)
		Position 2: 41,5-48,5 cm (kort hynde)
		Position 3: 44-51 cm (kort el. lang hynde)
<b>Hovedstøtte</b>	Skålformet pude med blød polstring, kan indstilles i højde, dybde, siden og vinkel. Plys- eller hygiejnebetræk. Sort eller rustfri stiver, et eller tre greb.	
	Krum pude med sidestøtte og blød polstring. Højde-, dybde-, side- og vinkeljusterbar. Hygiejnebetræk. Sort eller rustfri stiver, et eller tre greb.	
<b>Hovedstøtte anatomisk</b>	Medium	
	Stort	
<b>Ryghøjde</b>	Justerbar højde: 46-62 cm. Med højdeforlænger 52-68 cm	
<b>Rygbeklædning</b>	Justerbare velcrobånd. Dynamisk bækkenstøtte, der kan indstilles i højden.	
<b>3D-ryghynde</b>	3-delt rygstøttepude, der er velegnet til brugere med kyfose. Lodret og vandret formgivning sker på baggrund af brugerens rygkrumning. Plys	



## 6. Stolens muligheder

<b>Ryghynde/ ryglænsbetræk</b>	Plys- eller hygiejnebetræk	
	Blødt betræk. Plys.	
<b>Bækkenstøtte</b>	Dynamisk Bækkenstøtte, højdejusterbar	
<b>Komfortlås</b>	Fire alternative positioner. Giver hjælperen klare instruktioner om, hvilken position der foreskrives som den oftest benyttede hviletilstand. Ikke i kombination med elektrisk vinklingsfunktion	0° sædetip
		4° sædetip
		8° sædetip
		12° sædetip
<b>Brugerbetjent sædevinklings- funktion</b>	Monteret på armlæn. Anvendes kun på sædetipfunktion (ikke til tilbagelæning af ryglæn).	
<b>Elektrisk vink- lingsfunktion</b>	Elektrisk vinkling af sæde- og rygvinkel. Manøvreres ved hjælp af håndkontrol. Begrænsninger: Ikke med komfortlås, dynamisk bækkenstøtte, QR-mekanisme til ryglæn, iltholder/transportkurv, clips-vinkelbegrænsning.	
<b>Kørehåndtag/ kørebøjle</b>	Kan hæves og sænkes med et interval på 2 cm.	Kørehåndtag
		Kørebøjle
		Vinkelregulerbar kørebøjle (ikke ved 55 cm bredde)
<b>Benstøtte Vinkelreguler- bar</b>	Seks faste positioner. Med polstret knæhynde og sammenklappelig lægplade, som kan reguleres i højde og vinkel og justeres i dybde.	
<b>Benstøtte Modell Cross</b>	Aftagelig, svingbar	
	Dybde: 13 cm. Sammenklappelig, justerbar i vinkel og dybde. Inklusive hælbånd. Fodstøtten kan kombineres med en forlængerplade	Standard Maks. længde: 55 cm. Min. længde: 38,5 cm.
		Forlængede fastgørelsesrør +10 cm. Afkortede fastgørelsesrør -8 cm.
	Solid fodstøtte som ekstraudstyr inkl. fodplader.	
Solid fodstøtte, vinkeljusterbar. Kombineret med benstøtter (fast vinkel, vinkeljusterbar eller Cross-model)		
<b>Forgaffelfæste</b>	Standard	
	Bredt 6 cm	
<b>Benstøtte øvrige</b>	Amputationsbenstøtte, regulerbar i højde, dybde og vinkel	
	Amputationsvægt, regulerbar vinkel	
	Gipsbenstøtte, regulerbar i dybde og vinkel	
<b>Armlæn</b>	Justerbar i højden, 23,5-35 cm. Armlænsputen kan justeres i dybden med Unbrako- eller fingerskrue	
	Med massiv armlænsplade, længde 38 cm, bredde 5 cm. Justerbar i højden, 21-32,5 cm	
<b>Bremser</b>	Vinklet håndtag	Rødt håndtag
		Sort håndtag
	Forlænget håndtag, klapbart	
Enhåndsbremse		
<b>Bremseadapter</b>	Til 16" og 20" baghjul i bestemte positioner (se afsnittet "Justering af balancepunktet")	
	Til 22" baghjul i bestemte positioner (se afsnittet "Justering af balancepunktet")	
<b>Hjælperbremse</b>	Bremsehåndtag med åbningsgreb på 10 cm	
<b>Enkelthånds- kørsel</b>	Teleskopskaft, aftageligt. Højre- eller venstremontering. Begrænsninger: Ikke i baghjulsposition C1 eller B1, ikke i kombination med hjælpebremse eller kurv. I kombination med Lille Viking: Kun i baghjulsposition C2, D2, E2.	
<b>Farve, betræk</b>	Hygiejnebetræk: Gråt, grøn Plys: Gråt	



## 7. Tilbehør



Monteringsanvisning medfølger til alt tilbehør, når det leveres fra Etac.

Tilbehøret og supplerende oplysninger om tilbehøret finder du på vores hjemmeside [www.etac.com](http://www.etac.com).

**Justerbar**= Indstilles ved hjælp af værktøj. **Regulerbar**= Indstilles uden værktøj.

<b>Afstandsforøgere</b>	Øger bredden mellem armlænene med 2 cm	
<b>Sædehøjdeadapter 16"</b>	For øget sædehøjde (til 51,5 cm)	
<b>Ryglæns højdeforlænger</b>	Øger ryglæns højden med 60 mm	
<b>Ryglænsudvider</b>	Udvider den øverste del af ryglænet med 40 mm pr. side	
<b>Bord</b>	Transparent, monteres på armlæn. Ikke i kombination med dropstativ	
<b>Armstøttepolstring</b>	Til standard armlæn eller armlæn med massiv armlænsplade	
<b>Hemi-armlæn</b>	Inklusive beslag. Skålformet pude. Kan indstilles i dybde, vinkel og højde.	
<b>Armstøttepude, bred</b>	Monteres på armstøtte med standard armstøtteplade	
<b>Lægbånd</b>	Aftageligt, sort nylon, regulerbar længde	
<b>Lægbånd, polstring</b>	Til lægbånd	
<b>Lægstøtte</b>	Plys. Skal monteres/justeres med velcro	
<b>Fodstøtte, polstring</b>	Til fodstøtte med en dybde på 13 cm	
	Til massiv, vinkeljusterbar fodstøtte	
<b>Forlænget fodstøtte</b>	Monteres på eksisterende fodstøtte, sædebredde 40-55 cm. Dybde 21,5 cm.	
<b>Forlænget fodstøtte Add-on</b>	Passer til den eksisterende fodplade fra sædebredde 40-55 cm. Forlænger fodstøtternes dybde til 22,5 cm	
<b>Fodboks</b>	Polstret. Rummer fødderne sikkert, men tillader stadig nogen bevægelse. Medium eller large	
<b>Distal lårstøtte som ekstraudstyr</b>	Polstret. Hjælper med at justere femur, placere knæene i en mere neutral position og kontrollere abduktion.	
<b>Positioneringsbælte</b>	Todelt med snaplås, fastgøringspunkter på kørestolsrammen	
<b>Forreste forankring, positioneringsbælte</b>	Ekstra fastgørelse til positioneringsselen. Muliggør montering af både 2- og 4-punktsseler, udstyret med åbninger til individuel justering	
<b>Beslag til brystsele</b>	Kun i kombination med vinkelregulerbar hovedstøtte	
<b>Sidestøtte</b>	Justerbar i højde, dybde og bredde samt aftagelig	
<b>Sidestøtte, kan svinges til siden</b>	Svingbar og aftagelig. Justerbar i højde, dybde og bredde	
<b>Betræk til sidestøtte</b>	Plys, til sidestøttepude	
<b>Adaptersæt</b>	Til overkropsstøttepude R82. Til montering på sidestøtte	
<b>Sidestop</b>	Kombineres med kile eller sidestøttehynde. Skaber et mere tydeligt stop og holder kile eller sidestøttehynde på plads. Lige eller vinklet 30 mm	
<b>Egerbeskyttelse</b>	Med gråt eller gult farvetryk	
<b>Værktøjssæt</b>		
<b>Sidepude</b>	Giver let støtte i siden. Anvendes i de tilfælde, hvor sidestøtte er for stabiliserende (kombineres med armstøtte).	
<b>Ryggkiler</b>	Giver individuelt tilpasset støtte. Findes i flere størrelser.	
	Mørkegrå plys, 15 eller 30 cm	
<b>Udfyldningshynder</b>	Mindsker bredden mellem armlænene med 30 mm (15 mm/side)	



## 7. Tilbehør

<b>Dropstativ</b>	Beslag og stativ. Ikke i kombination med bord	
<b>Iltholder/transportkurv</b>	Ikke i kombination med elektrisk vinklingsfunktion eller hjælpemotoren Lille Viking. Kun med siddehøjder over 43 cm	
<b>Abduktionsklods</b>	Justerbar i dybden	
<b>Vinkelbegrænsning</b>	Mindsker sædevinklens reguleringsomfang med 2° per clips Mindsker rygvinklens reguleringsomfang med 2,5° per clips Ikke i kombination med elektrisk vinklingsfunktion	
<b>Rygvinkelbegrænsning</b>	Mindsker rygvinklens reguleringsomfang trinløst	
<b>Lås til sæde- og rygvinkelhåndtag</b>	Låser sæde- og/eller rygvinklen	
<b>QR-stift til rygstøtte</b>	Gør det nemmere at folde rygstøtten (ikke i kombination med sædedybde pos. 1, 39-46 cm)	
<b>Hukommelsesfunktion til hovedstøtte</b>	Forenkler montering af hovedstøtte (forudindstillet højde)	
<b>Stokholder</b>	To dele, hvoraf den ene er en sektion med elastik, der fastgøres omkring stokken	
<b>Betræk til forlænget ryglæn</b>	Dækker mellemrummet mellem sæde og ryglæn ved højere ryglæns højder og giver ekstra støtte til sædepuden	
<b>Drivmotor, Lille Viking</b>	Hjælper til udendørs brug (ikke under en sædehøjde på 45 cm)	

## 8. Montage ved levering



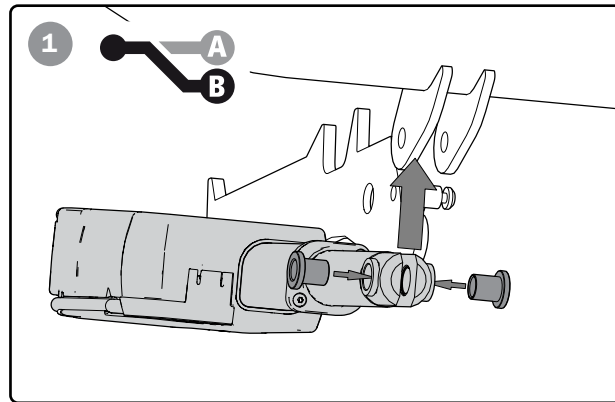
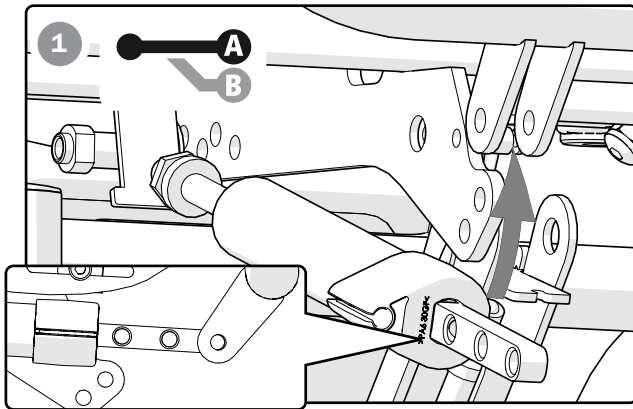
### Ryglæn

Kørestolen leveres med ryggen foldet og med kørehåndtag/kørebøjle og hovedstøtte afmonteret.



Sørg for at låsestiften er fastgjort korrekt.

1-3. Sæt gasstemplerne/aktuator fast i ryggunderstellet.



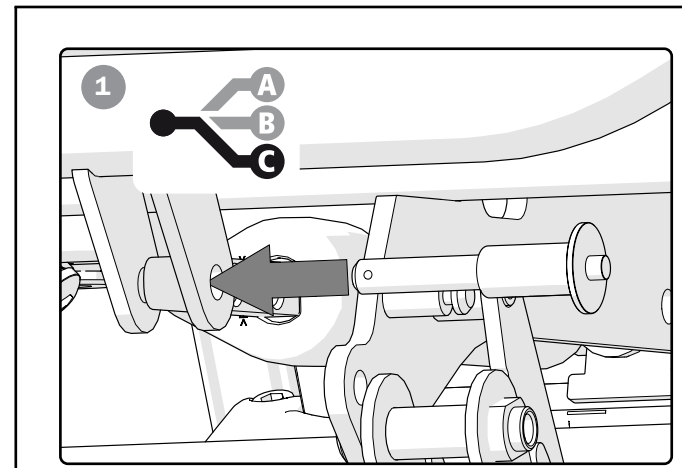
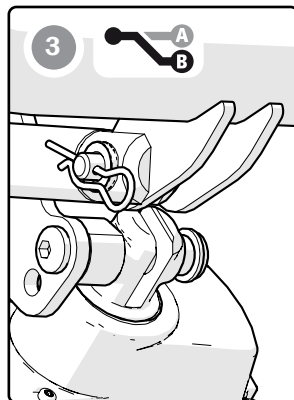
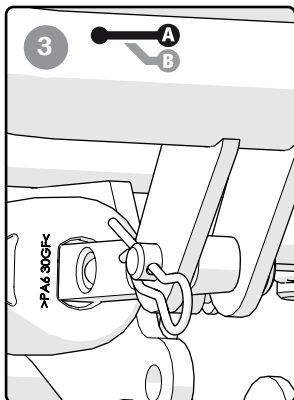
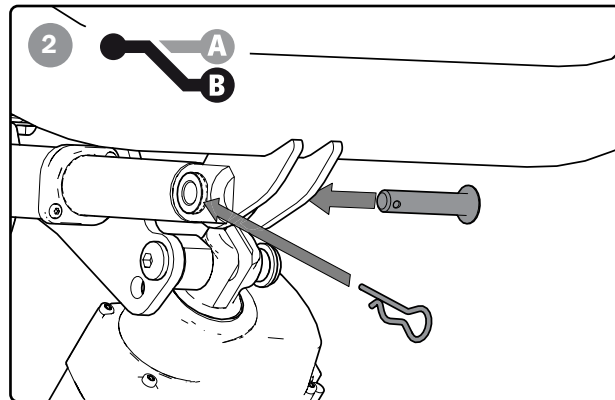
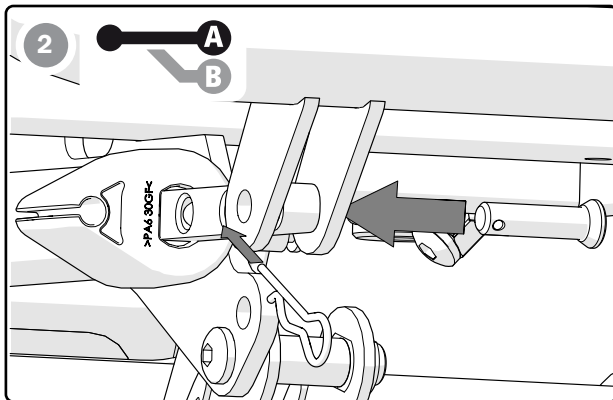
10 mm



5 mm



6 Nm



### Ryggstøtte fast vinkel

1. Monter ryglænsrammen i den ønskede position.

1



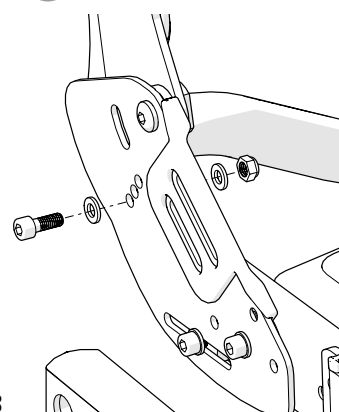
5 Nm



5 mm



10 mm



## 8. Montage ved levering

### Kørehåndtag/kørebøjle

Monter kørehåndtagene/kørebøjlen ved at løsne fingerskruerne og trykke låsetapperne på kørehåndtagene ind. OBS! Kørehåndtag med *rygvinkelsymbol* monteres i *venstre* side, kørehåndtag med *tipsymbol* monteres i *højre* side.

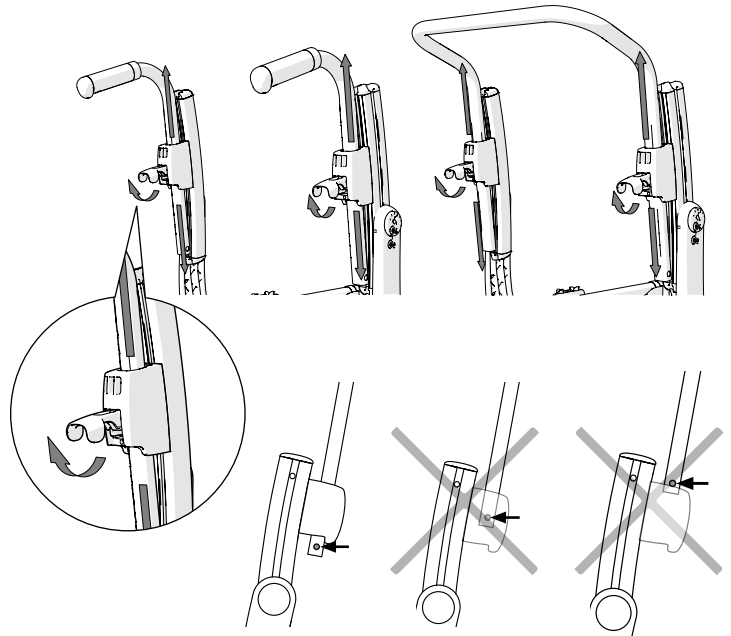
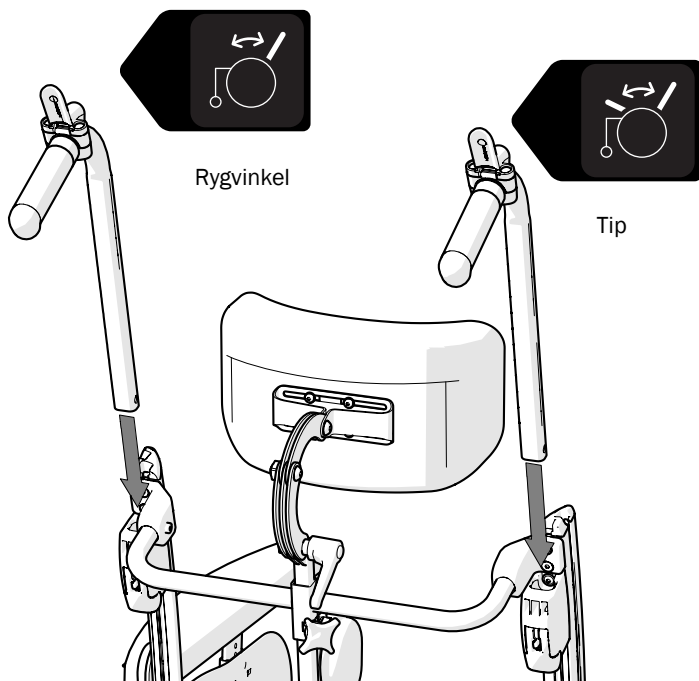
Stram fingerskruerne.



Sørg for, at fingerskruerne er ordentligt strammet. Det er især vigtigt, når kørestolen løftes med brugeren siddende i den.

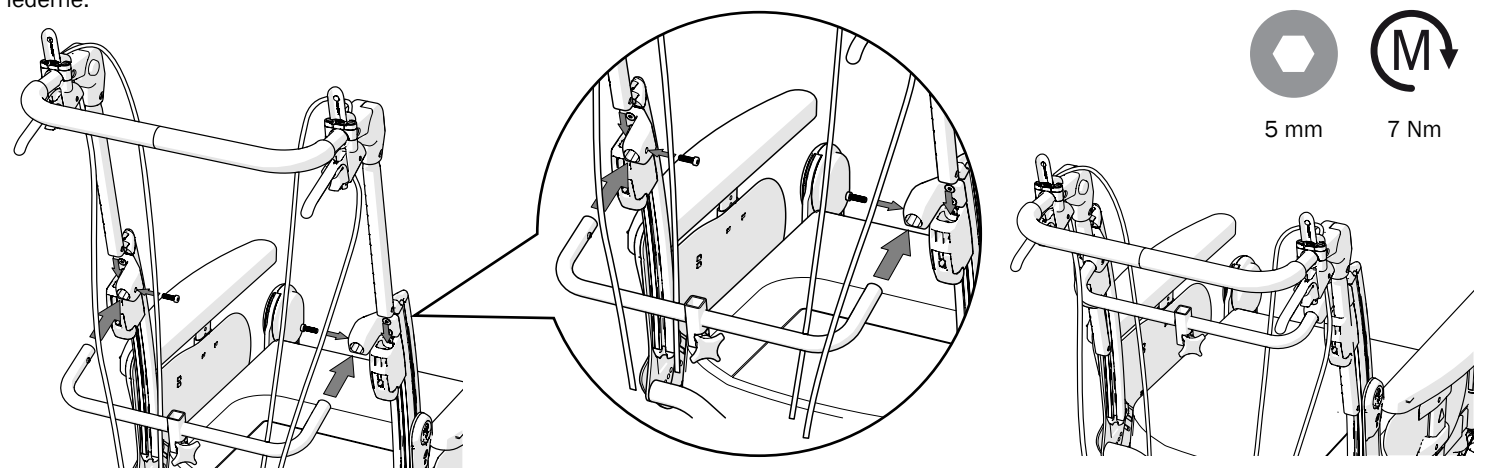


Sørg for, at kørehåndtagets låsetap altid er klikket ud i kørehåndtagsbeslaget.



### Tværstykke

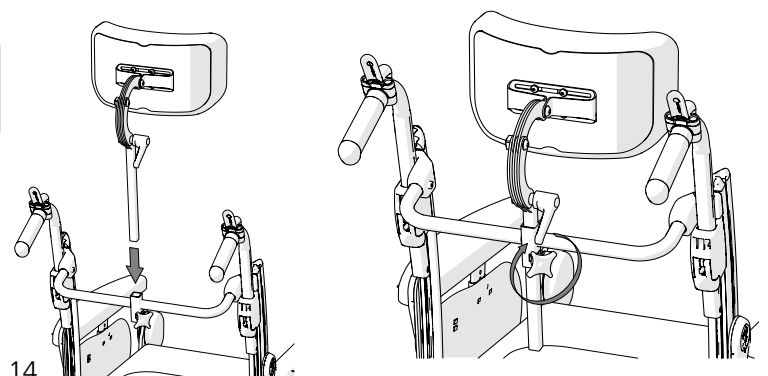
Hvis stolen er udstyret med kørebøjle, leveres den muligvis med tværstykket afmonteret. Monter tværstykket i overensstemmelse med billederne.



### Hovedstøtte



Løft aldrig stolen i hovedstøtten.





## 9. Opladning

### Opladning af batteri (elektrisk vinklingsfunktion)

Ved levering af stolen er batteriet grundopladet. Batteriet skal lades helt op før første anvendelse, dog senest 12 måneder efter levering. Derefter oplades løbende mindst hver 12. måned.

Opladning skal finde sted i tørre omgivelser. Kontrollér, at opladningsudtaget er helt tørt før opladning.

Sæt opladerstikket i, og slut opladeren til vægudtaget.

Spændingsindikatoren (A), som viser, at opladeren er tilsluttet, lyser.

Begge de indikatorer, der viser, at batteriet lades op (B), blinker. Når lamperne slukkes, er batteriet ladet helt op.

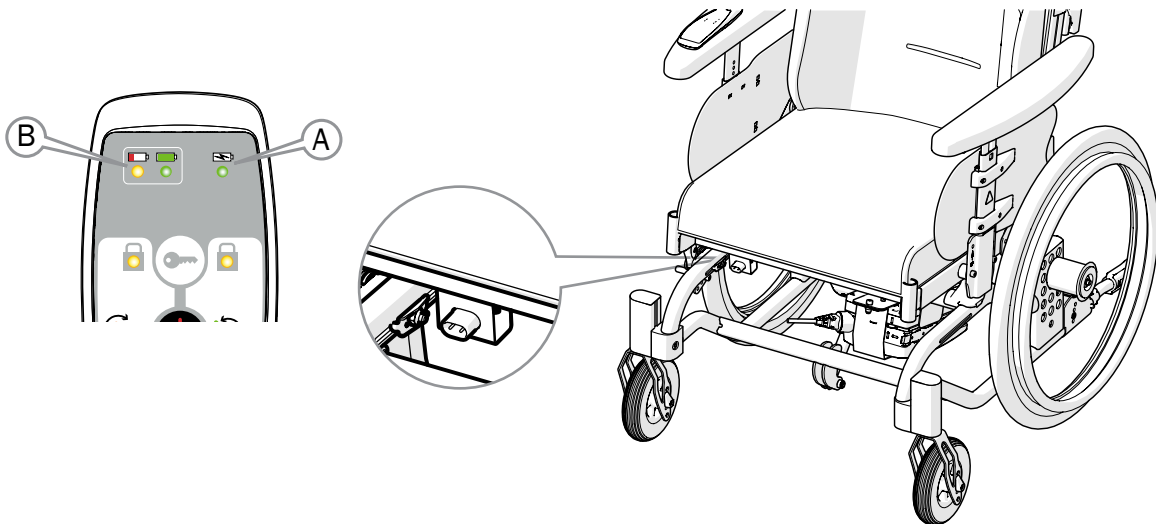
Når batteriniveauet er lavt (0-35 %), høres et lydsignal fra håndkontrollen under anvendelsen.



Batteriet må aldrig oplades, når brugeren sidder i stolen.



Oplad aldrig et beskadiget batteri.



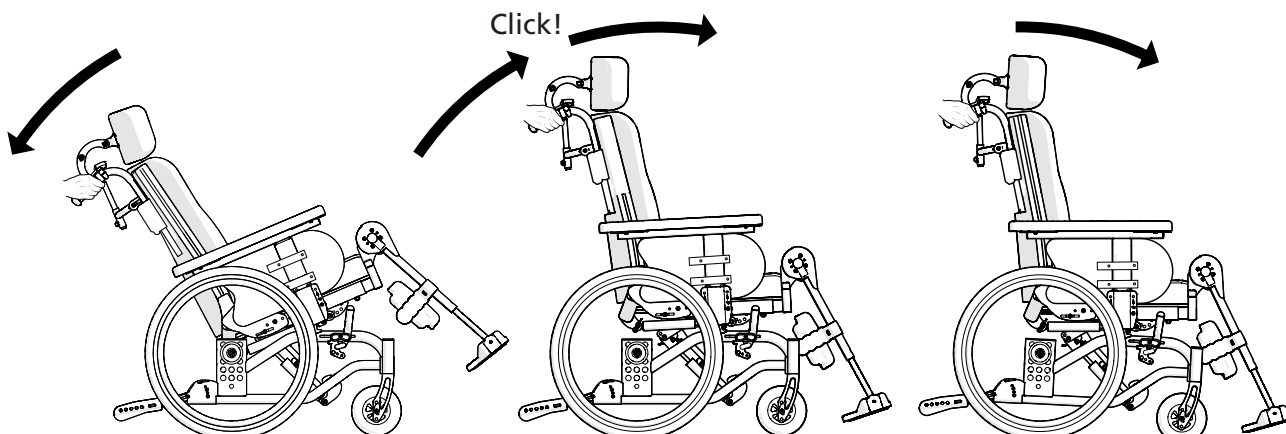
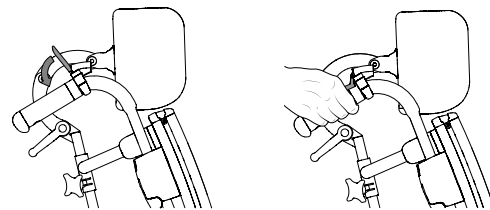
## 10. Håndtering

### Tipfunktion, komfortlås

Stolen tippes, ved at man holder tiphåndtaget nede på højre håndtagsbøjle (eller på armlænet, hvis stolen er udstyret med en brugerbetjent vinklingsfunktion). På stole med komfortlås afbrydes tipping forover ved den forindstillede komfortlås. Hold tiphåndtaget trykket ind, og skub let fremad for at komme forbi komfortlåsen.



Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



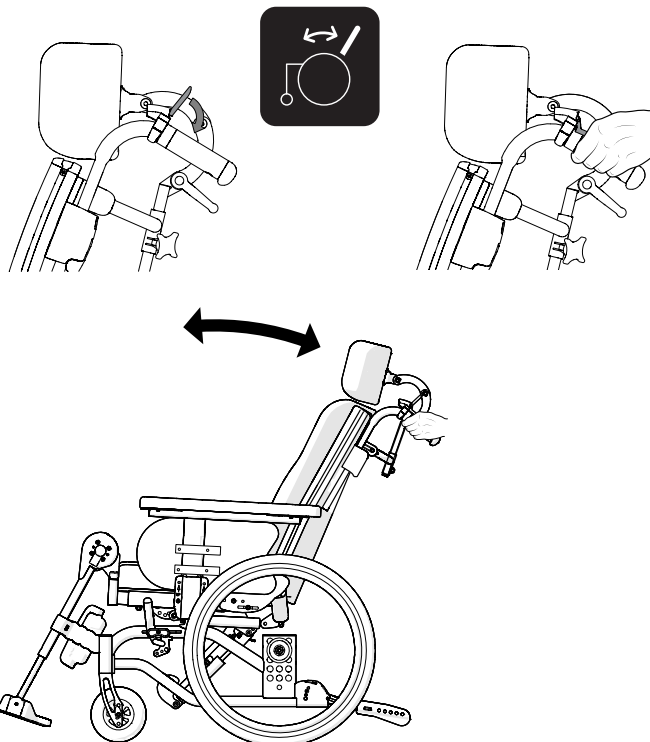
## 10. Håndtering

### Ryginkel

Ryginklen ændres ved at holde ryginkelhåndtaget i venstre side nede.



Husk tipsikoen.  
Kontroller altid tipsikringens indstilling.

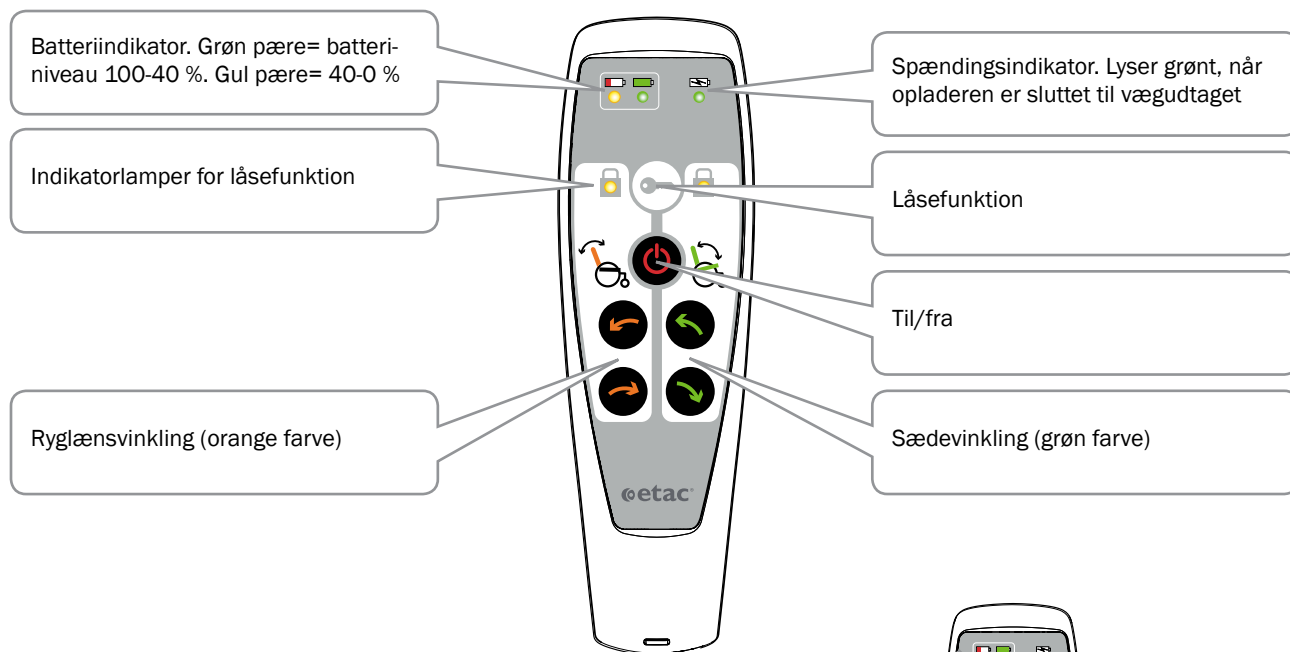


### Elektrisk vinklingsfunktion

Ryginkel og sædevinkel ændres ved hjælp af håndkontrollen. Håndkontrollen inaktiveres 30 sek. efter anvendelse. Den kan også inaktiveres manuelt ved at klikke på tænd/sluk-knappen.



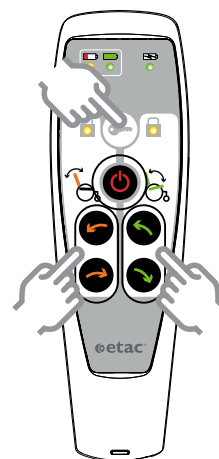
Håndkontrollen må ikke betjenes af børn eller personer med nedsat kognitiv funktion.



### Låsning af funktioner

Ryg- og/eller sædevinklingsfunktionen kan låses. Tryk låseknappen ind, og hold den nede. Tryk samtidig en af pileknapperne for den valgte funktion ned (begge fungerer). Indikatorlampen lyser, når den valgte funktion er låst.

Gentag samme handling for at låse op.



## 10. Håndtering

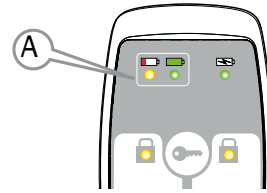


### Opladning

Når batteriniveauet er lavt (0-35 %), høres et lydssignal fra håndkontrollen under anvendelsen, og den gule lampe (A) lyser. Se afsnittet "Opladning".



Batteriet må aldrig oplades, når brugeren sidder i stolen.



### Elektrisk vinklingsfunktion, rygvinkel

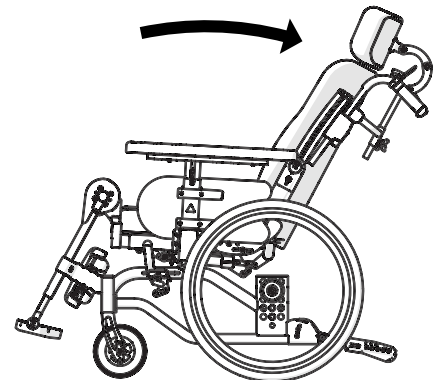
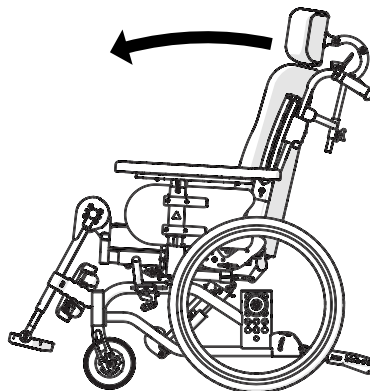
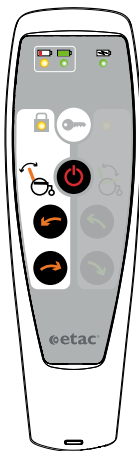
Rygvinklen ændres ved hjælp af pileknapperne på venstre side af håndkontrollen.



Husk tiprisikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Den elektriske vinklingsfunktion må ikke anvendes, når der foreligger forhindringer, f.eks. når brugeren sidder med benene under et bord.



### Elektrisk vinklingsfunktion, sædevinkel

Sædevinklen ændres ved hjælp af pileknapperne på højre side af håndkontrollen.



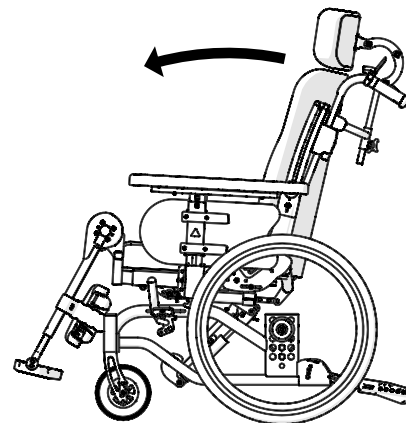
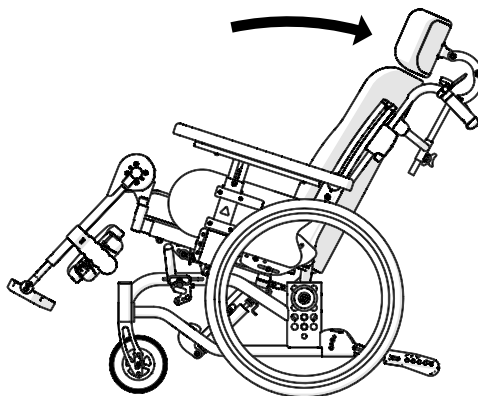
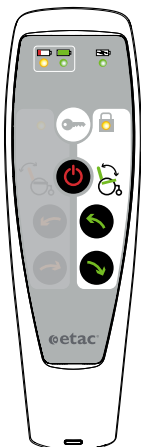
Husk tiprisikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Den elektriske vinklingsfunktion må ikke anvendes, når der foreligger forhindringer, f.eks. når brugeren sidder med benene under et bord.



Ved lavt indstillede armlæn er der risiko for klemning mellem armlæn og drivhjul.





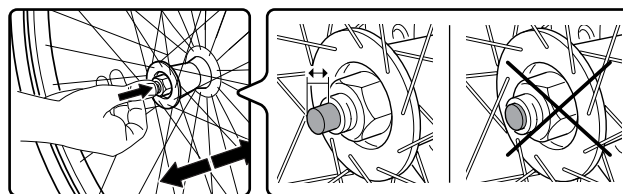
## 10. Håndtering

### Drivhjul med quick-release-kobling

Afstanden mellem navmuffen og låsekuglerne kan tilpasses ved at justere møtrikken på navets yderside. Afstanden mellem navmuffen og låsekuglerne skal være 0,2 til 1,2 mm.



Ved montering kontrolleres altid, at quick-release knappen i navet fjedrer korrekt ud. Træk i hjulet for at kontrollere, at det sidder fast.

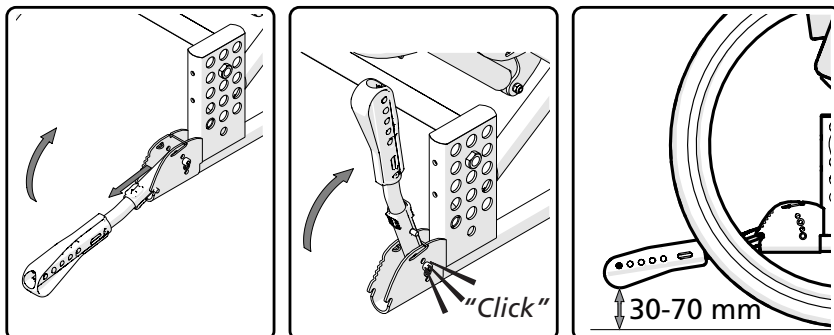


### Tipsikring

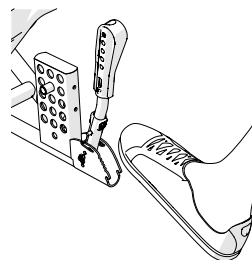
- Tipsikringerne kan foldes og er højdejusterbare.
- Når du slår tipsikringen ned, skal du sørge for, at låsetappen låses korrekt.
- Efter alle justeringer på stolen skal tipsikringens funktion kontrolleres. Kontakt din kommune, hvis tipsikringen skal justeres.



Husk tipsikoen. Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



**Træderør** er integreret i rammen



### Benstøtte, vinkelregulerbar

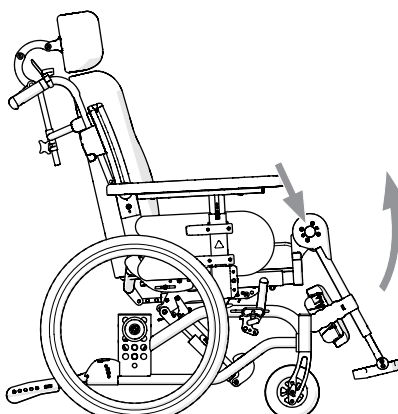
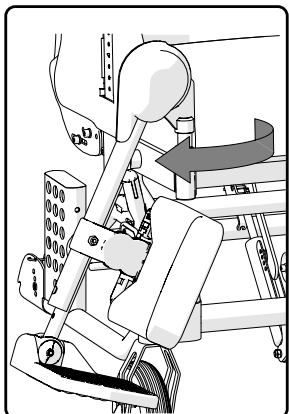
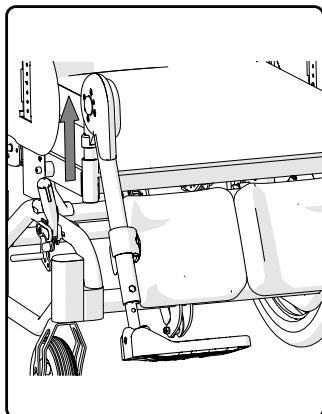
Benstøtterne kan løftes af/svinges til siden efter behov. Fodstøtterne kan klappes op, og lægstøtterne kan klappes til siden.

### Benstøttevinkel

Benstøttevinklen kan indstilles i faste positioner. Indstil vinklen ved at trykke knappen ind og løfte/sænke.



Løft aldrig stolen i benstøtterne.





## 10. Håndtering



### Kørehåndtag/kørebøjle, højdeindstillelige

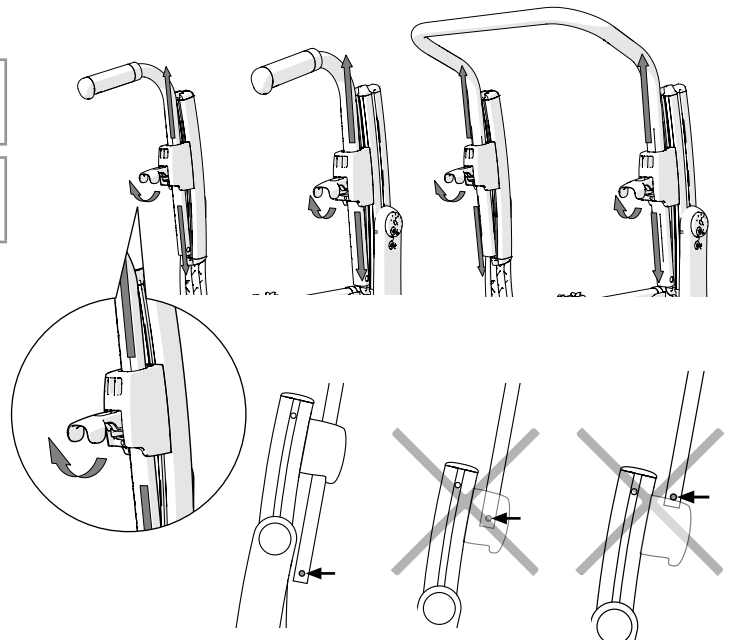
Løsn fingermøtrikken til kørehåndtagslåsen (A). Indstil den ønskede højde. Sørg for, at kørehåndtagene kommer til at stå i en "klik-stilling", stram fingerskruerne.



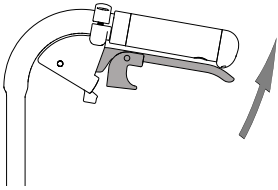
Sørg for, at fingerskruerne er ordentligt strammet. Det er især vigtigt, når kørestolen løftes med brugeren siddende i den.



Sørg for, at kørehåndtagets låsetap altid er klikket ud under kørehåndtagsbeslaget.

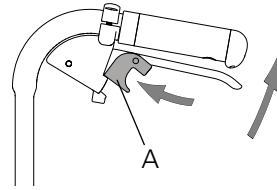


### Hjælperbremse (kørebremse)



- Brems under kørsel ved at trække bremsehåndtaget opad

### Hjælperbremse (parkeringsbremse)



- Aktivér parkeringsbremsen ved at trykke bremsehåndtaget opad og derefter trykke knappen A ind.
- Løsn ved at trykke håndtaget opad.

## 11. Indstillinger for siddekomfort

### Siddekomfort

God siddekomfort afhænger af den enkelte persons behov og muligheder. Her følger nogle generelle retningslinjer for, hvad man skal huske på, når indstillingerne foretages.

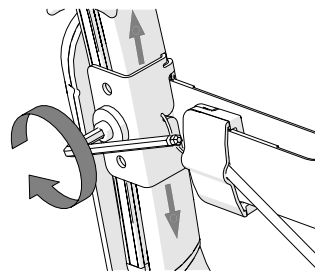
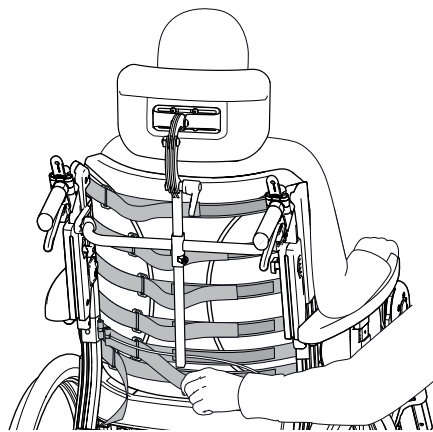
### Rygbeklædning

Indstilling af rygbeklædningen foretages med brugeren siddende i kørestolen.

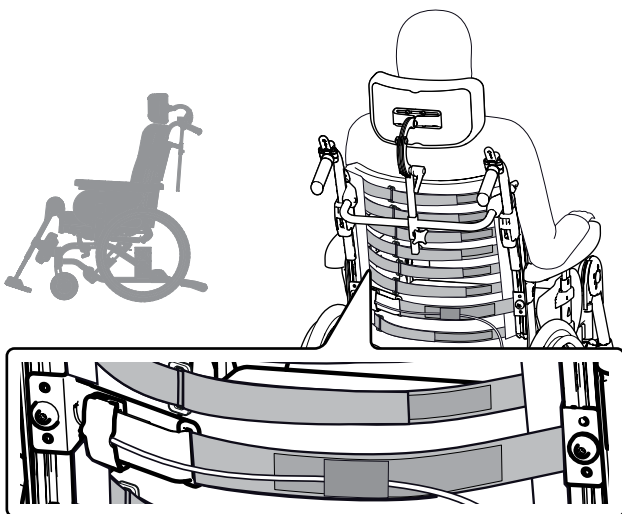
- Sørg for, at brugeren sidder så langt tilbage på sædet som muligt.
- Tilpas vinklen på ryglænet, så den dynamiske bækkenstøtte aktiveres (se illustrationen).
- Giv bækkenet støtte ved at spænde det dynamiske støttebånd til bækkenet. Husk, at dette bånd slækkes automatisk, når ryglænet lænes bagover (se illustrationen). Støttebåndet til bækkenet kan reguleres i højden (se illustrationen).
- Regulér derefter det øverste bånd, så brugeren får støtte og balance i overkroppen.
- De resterende bånd reguleres for at give plads til bagdelen og følge ryggens naturlige runding.



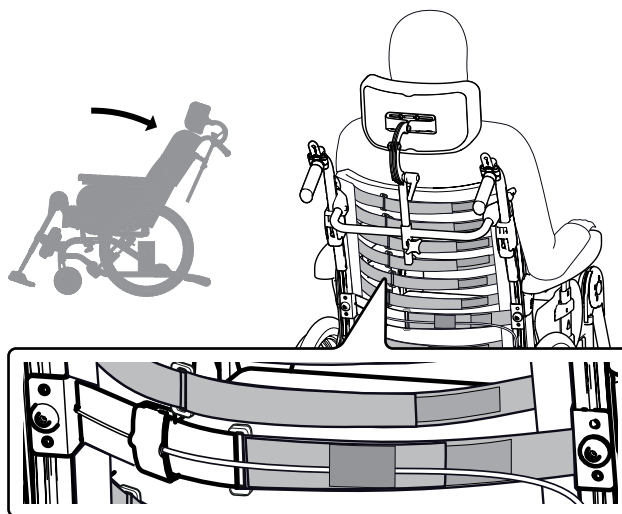
Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



### Dynamisk bækkenstøtte aktiveret



### Dynamisk bækkenstøtte ikke aktiveret





# 11. Indstillinger for siddekomfort

## Hovedstøtte - højde

Hovedstøtten er justerbar i højde, dybde, siden og vinkel.



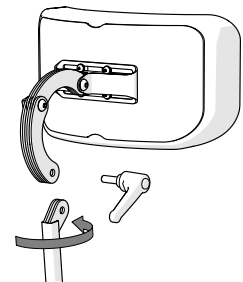
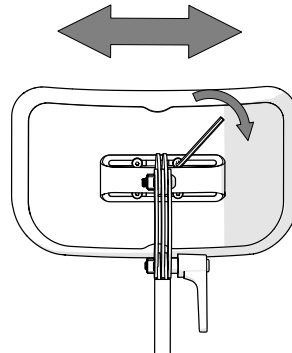
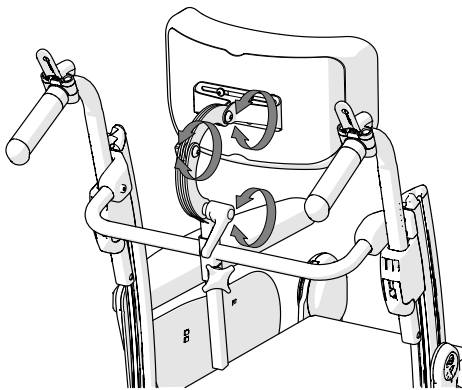
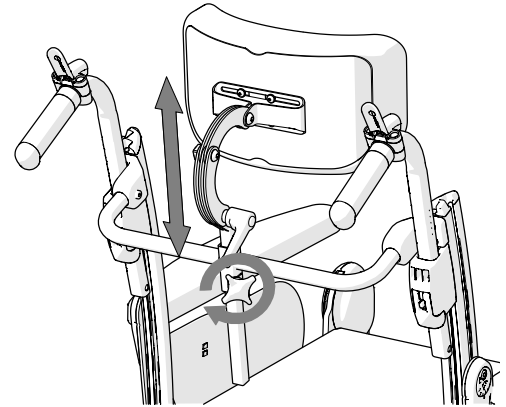
Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Løft aldrig stolen i hovedstøtten eller hovedstøttebeslaget.



Isætning af skruer og møtrikker er lettere med hovedstøtten afmonteret.



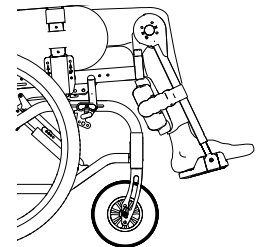
## Fodstøtter

Juster højden, så fødderne får støtte, og lårene hviler mod sædehynden.

Til udendørs brug bør fodstøtterne have 4-6 cm til jorden.

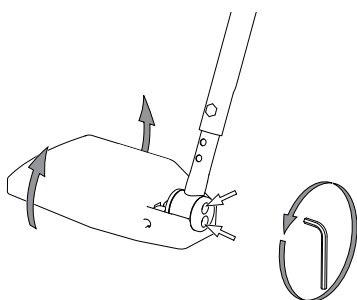


Risiko for tipping!  
Stå aldrig på fodstøtterne



## Justering af vinkel

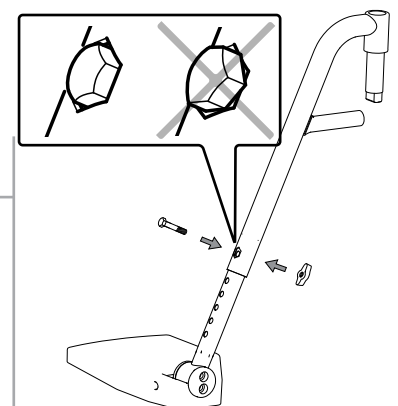
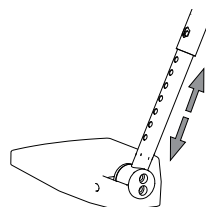
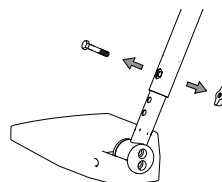
Juster fodstøtternes vinkel, så fodleddene har en vinkel på 90°.



5 mm

## Justering af højde

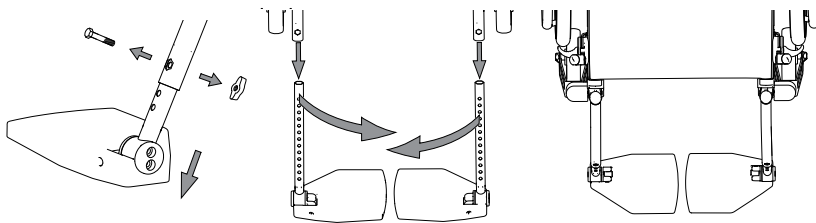
Løsn fingerskruerne helt på benstøtten. Træk skruen ud. Indstil højden. Montér skruen og fingermøtrik. Stram ordentligt.



## 11. Indstillinger for siddekomfort

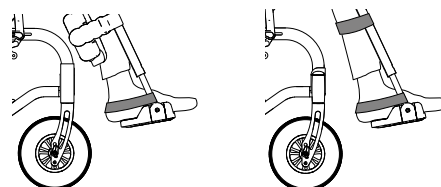
### Ændring af fodstøtternes dybde

Tilpas fodstøtternes dybde ved at bytte om på højre og venstre fodstøtte. Glem ikke at tilpasse vinklen.



### Læg-/hælbånd

- Juster længden, så den midterste del af fødderne hviler på fodstøtterne.



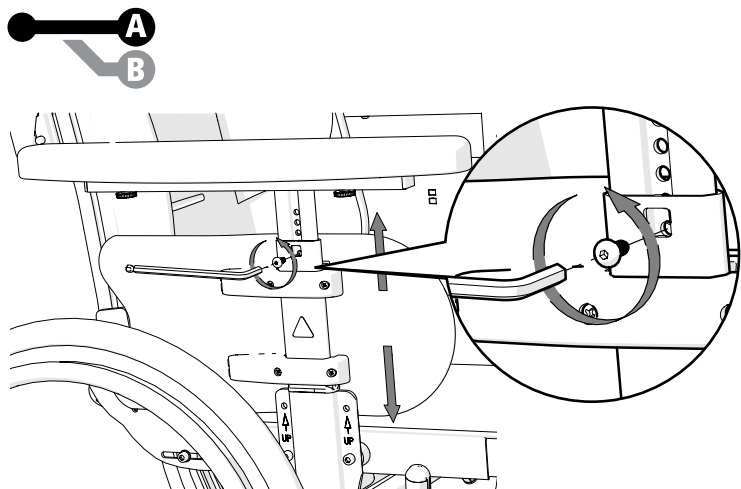
### Armlæn (justering)

- Løsn højdejusteringsskruen. Flyt armlænet op eller ned til den ønskede højde, og skru det fast.
- Løsn skruerne på undersiden af armlænschynden for at justere hyn- den i længderetningen.
- Korrekt indstillede armlæn giver støtte til overkroppen. Armlænspla- den skal være ca. 5 cm højere end albuen, når denne er bøjet i 90°.

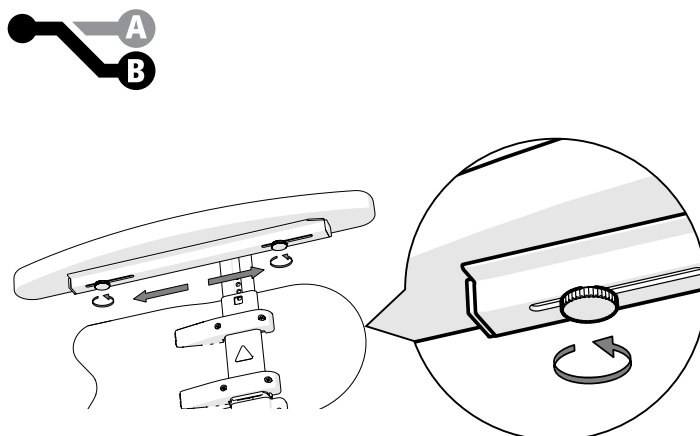
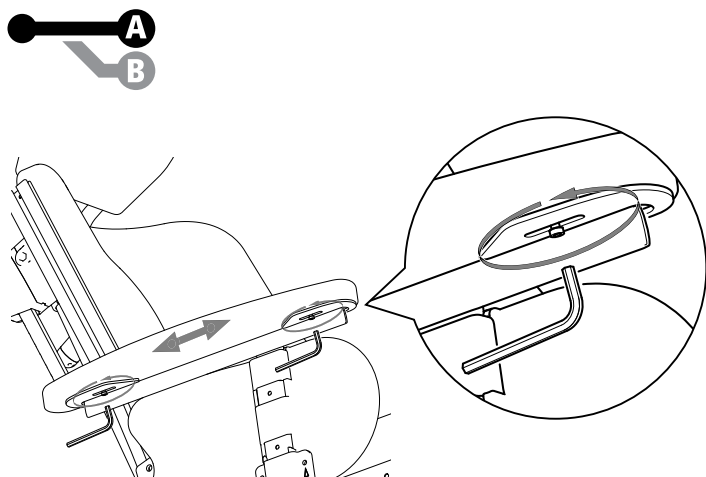
- Armlænsfastgørelsen kan om nødvendigt justeres i højden (se afsnittet "Indstillinger, genjusteringer").



Løft aldrig stolen i armlæn.



5 mm



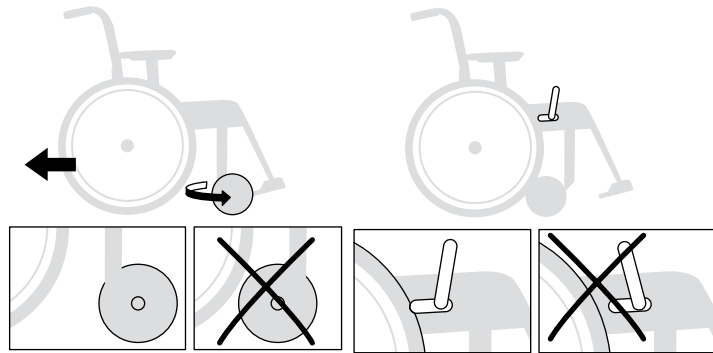


## 12. Køreteknik, anvendelse



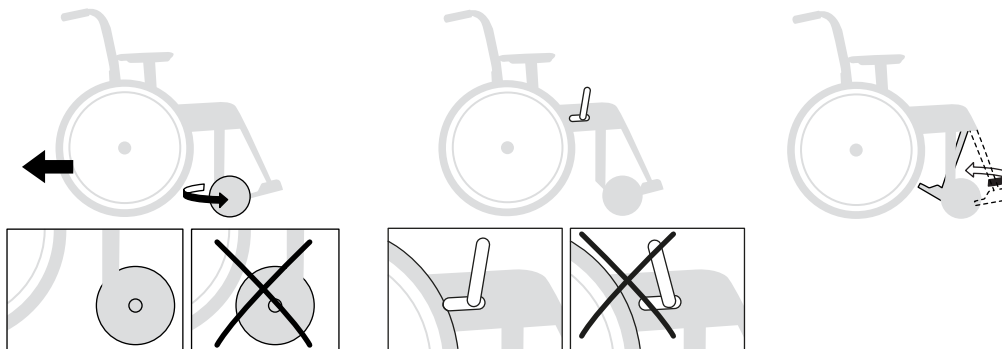
### Parkering

Vend forhjulene fremad, aktivér bremserne.



Parkér aldrig på stigninger/fald, mens der sidder en bruger kørestolen.

### Forflytning til/fra kørestol

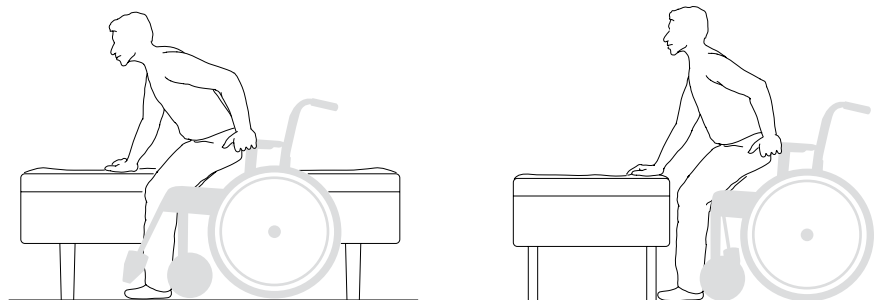


Stå aldrig på fodstøtterne, fare for at tippe!

### Sidelæns

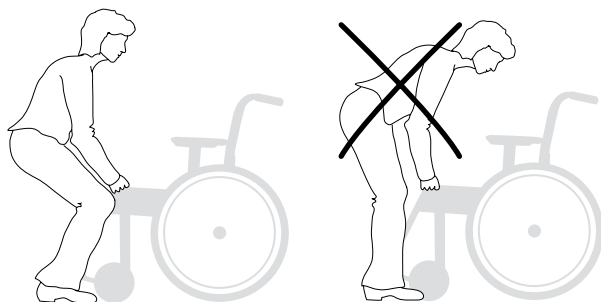


### Forfra

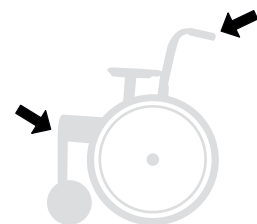


### Løft af kørestol

- Sørg for, at de højdeindstillelige kørehåndtag er spændt ordentligt.
- Benstøtterne svinges væk, og kørestolen løftes i rammens forreste, øvre del.



Løft aldrig stolen i hovedstøtten, benstøtter eller armlæn.

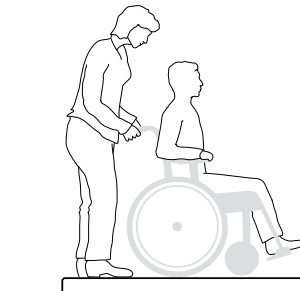
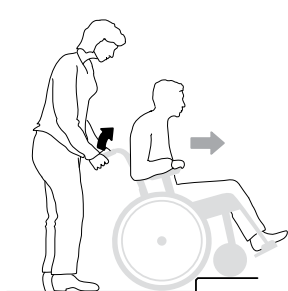
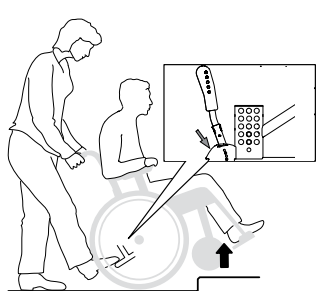


## 12. Køreteknik, anvendelse



### Hjælper, opad forlæns

- Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.

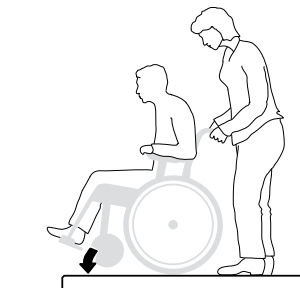
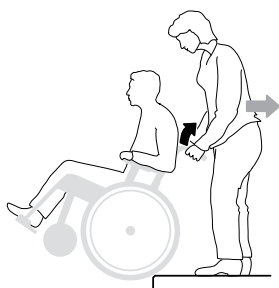
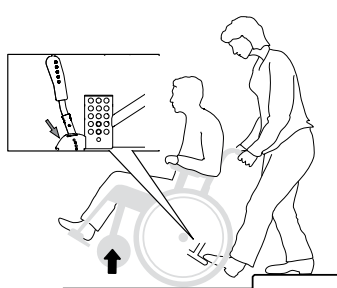


Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



### Hjælper, opad baglæns

- Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.

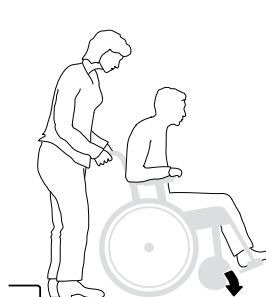
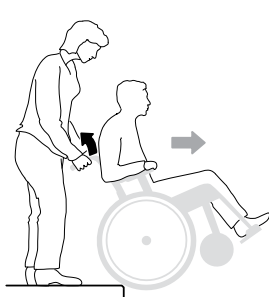
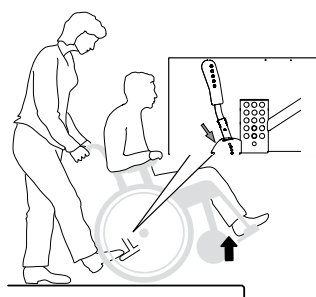


Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



### Hjælper, nedad forlæns

- Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.

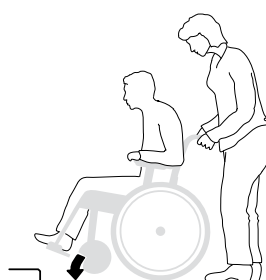
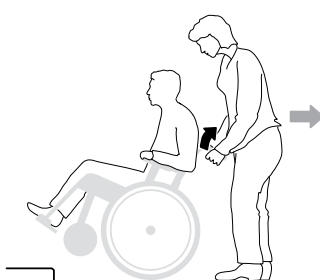
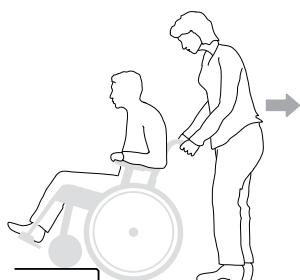


Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



### Hjælper, nedad baglæns

- Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede.



Aktivér tipsikringerne efterfølgende!



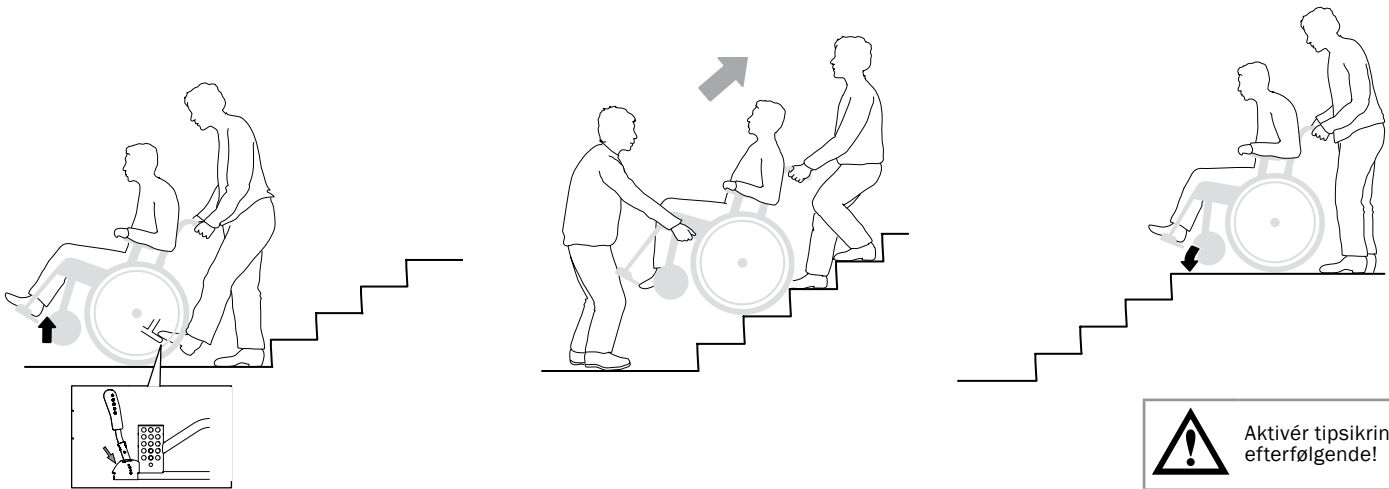
## 12. Køreteknik, anvendelse



### Trapper, opad

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede, og at de højdeindstillelige håndtag er skruet fast.

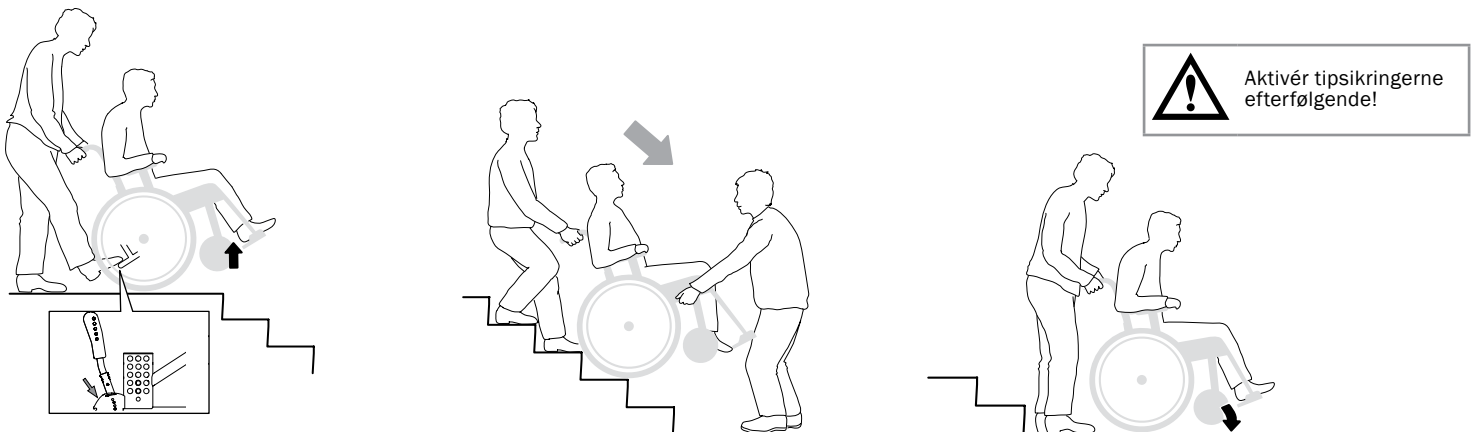
Vi anbefaler, at der altid er to hjælpere ved denne form for forflytning. En, der går bagved og holder i kørehåndtagene, og en, der går foran og holder i rammen. Kør aldrig på rulletrappe, heller ikke med hjælper.



### Trapper, nedad

– Sørg for, at tipsikringerne er deaktiverede, og at de højdeindstillelige håndtag er skruet fast.

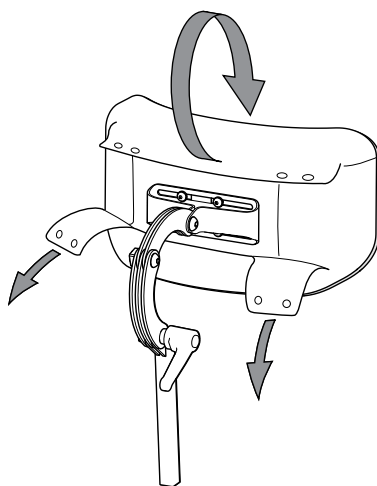
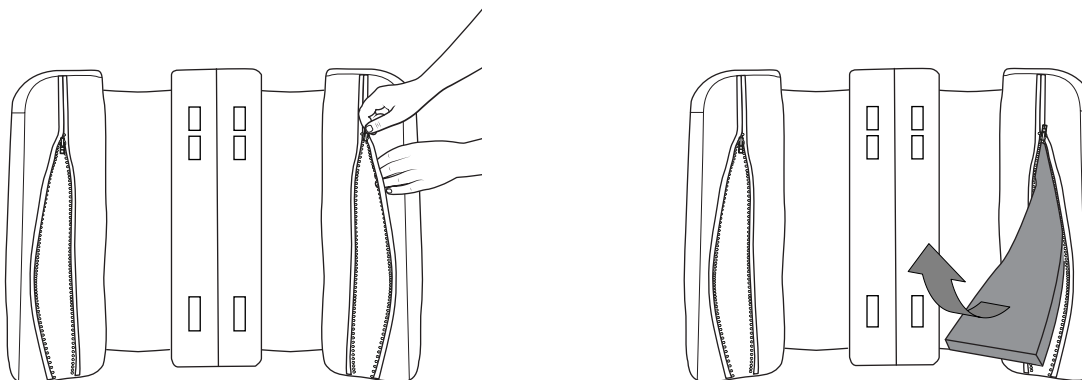
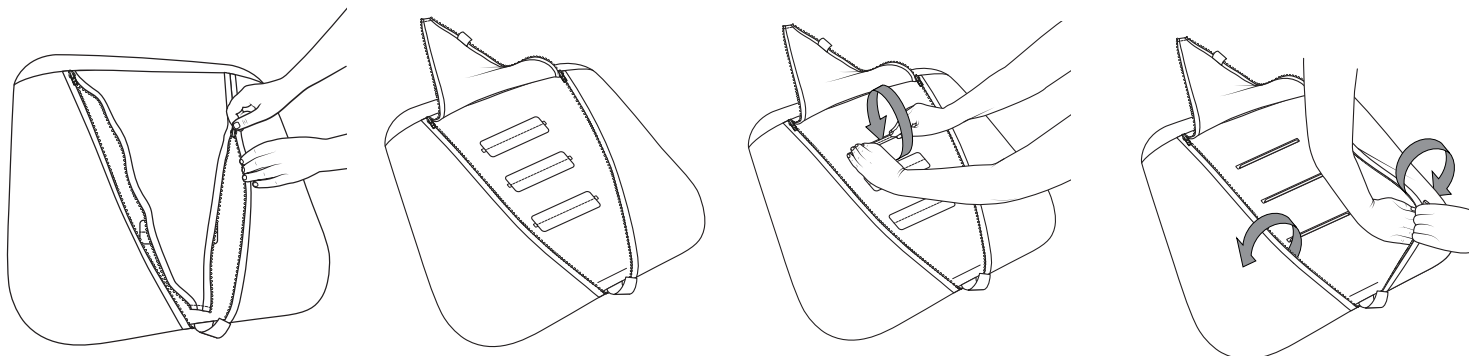
Vi anbefaler, at der altid er to hjælpere ved denne form for forflytning. En, der går bagved og holder i kørehåndtagene, og en, der går foran og holder i rammen. Kør aldrig på rulletrappe, heller ikke med hjælper.



## 13. Afmontering af polstringer

### Ryghynde

- Ryghynden afmonteres/monteres ved hjælp af lynlåse.





## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning



### Sædehøjde

Sædehøjden kan justeres ved hjælp af:

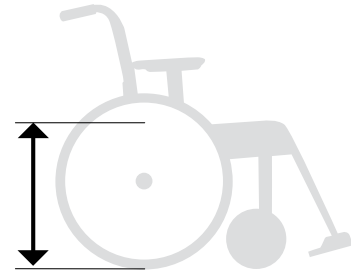
- Drivhjulets position i holderen og styrehjulets position i gafflen.
- Ændring af drivhjulstørrelsen.



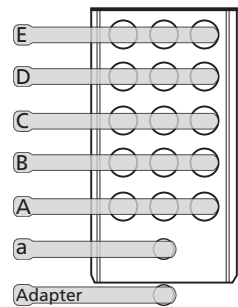
Stellets underdel skal altid være vandret. Det betyder, at hvis sædehøjden ændres, skal sædehøjden også tilpasses forrest. Se afsnittet "Højdejustering forrest".



Husk tipsikoen. Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



### Sædehøjdetabel



		Kort gaffel												Medium gaffel													
		S1				S2				S3				M1				M2				M3					
Pos.		Sædehøjde	6"	6"	6,5"	7"	8"	6"	6,5"	7"	8"	6"	6,5"	7"	8"	6"	6,5"	7"	8"	6"	6,5"	7"	8"	6"	6,5"	7"	8"
E	20"	38,0	X																								
	22"	40,5	X	X	X								X	X													
	24"	42,5		X	X	X	X	X					X	X	X*	X											
D	20"	40,5	X	X	X								X	X													
	22"	43,0	X	X	X	X	X	X	X				X	X	X	X*	X	X	X								
	24"	45,0		X	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X*	X	X	X	X	X	X						
C	20"	43,0	X	X	X	X	X	X	X				X	X	X	X*	X	X									
	22"	45,5		X	X	X	X	X	X	X			X	X	X	X*	X	X	X	X	X						
	24"	47,5					X	X	X	X					X*	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
B	20"	45,5		X	X	X	X	X	X	X			X	X			X	X	X	X	X	X					
	22"	48,0					X		X	X					X*			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	24"	50,0								X								X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	16"***	40,0	X	X								X															
A	20"	48,0					X		X	X	X				X*	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
	22"	50,5									X								X	X	X	X	X	X	X	X	X
	24"	52,5																							X	X	
	16"***	42,5	X	X	X	X	X	X							X*	X											
a	16"***	45,0		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X*	X	X	X	X	X	X	X	X				X
Ad.	16"***	51,5																								X	

\*Kun 8 x 13/8" (200 x 35 mm), ikke 8 x 2" (200 x 50 mm)

\*\* Stole, der har elektrisk vinklingsfunktion, skal have monteret en klemsikring

## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning

### Ændring af drivhjulposition

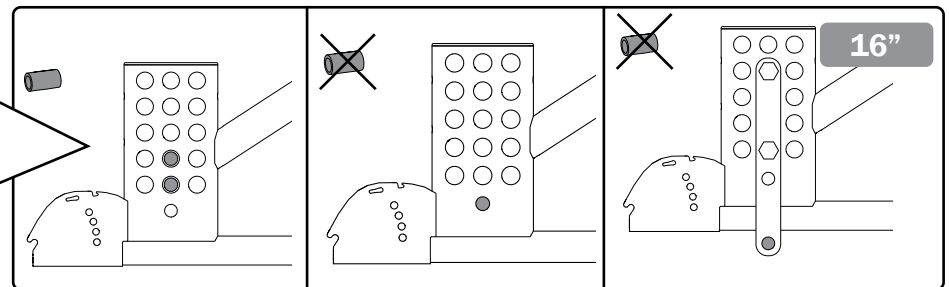
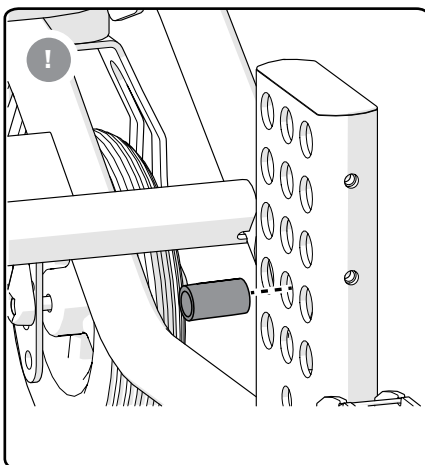
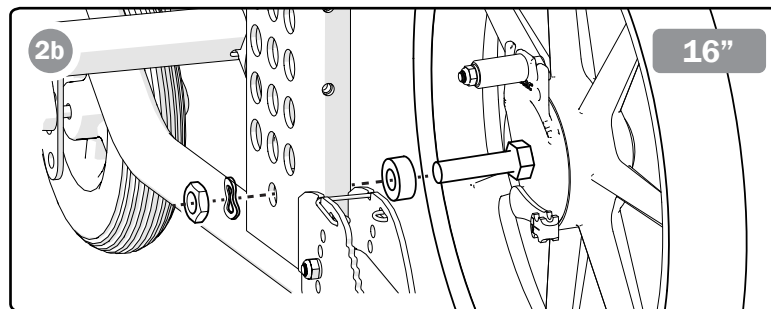
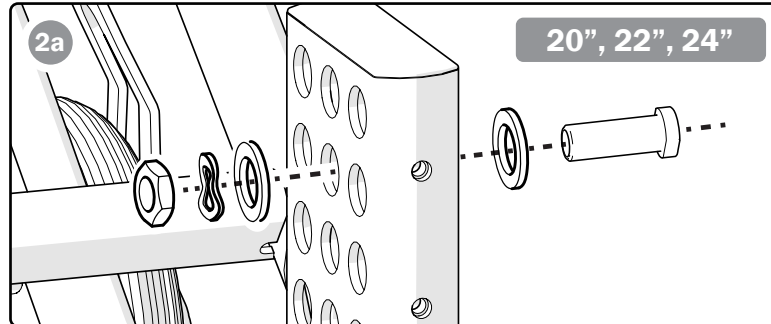
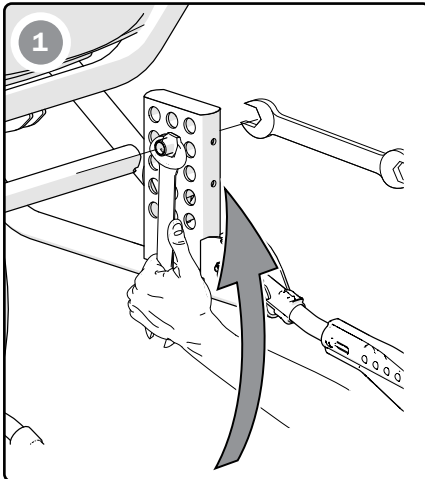
1. Løsn møtrikken.
2. Adskil skivemodulet, og monter i den ønskede position (se tabellen i afsnittet "Sædehøjdetabel").  
Med 16" hjul i stillingerne A2 og B2 skal der anvendes adapterbøsning.
3. Juster styrehjul/styrehjulgaffel, så stellets underdel er vandret (se afsnittet "Højdejustering forrest").
4. Indstil brugerbremsen, se afsnittet "Bremse, justering".



Husk tiprisikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



I visse drivhjulpositioner er der risiko for klemning imellem armlænet og drivhjulet (med lavt indstillede armlæn).



17 mm  
24 mm

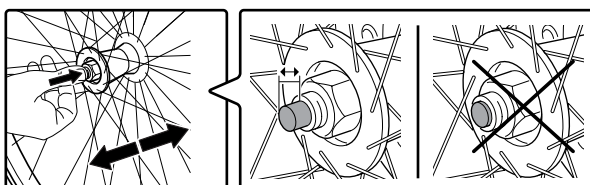
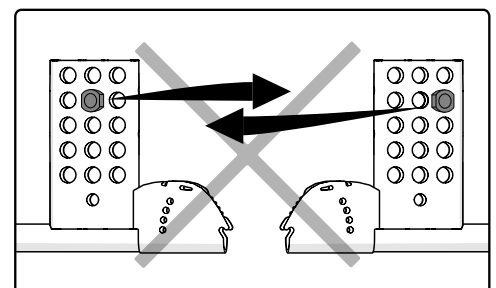
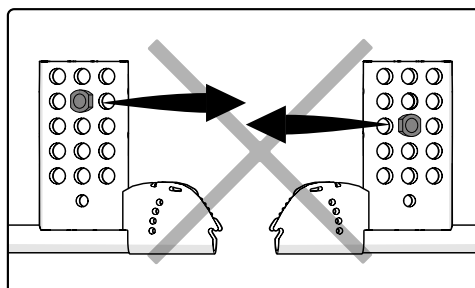
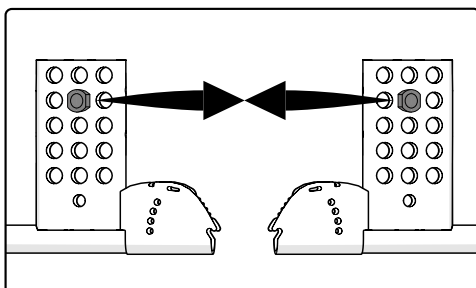


14 Nm

Sørg under montagen for, at navbøsningerne kommer til at sidde i samme position i højre og venstre side.



Kontrollér ved montage, at drivhjulet sidder ordentligt fast. Knappen i navet skal fjedre ud til den oprindelige stilling. Træk i hjulet for at kontrollere, at det sidder fast.



## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning



### Højdejustering forrest

Stellets underdel skal altid være vandret. Ved justering af sædehøjden er det derfor også nødvendigt at justere styrehjulets position i gafflen eller udskifte styrehjul/gaffel (se afsnittet "Sædehøjdetabel").

### Justering af forgaffelfæste

Løsn skruen, der holder forgaffelfæstet, og justér højden, så stellets nederste rør er parallelt med gulvet.

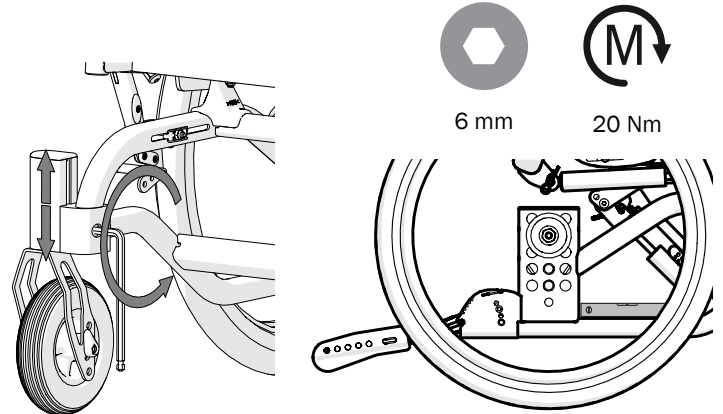
Stram skruen igen.



Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



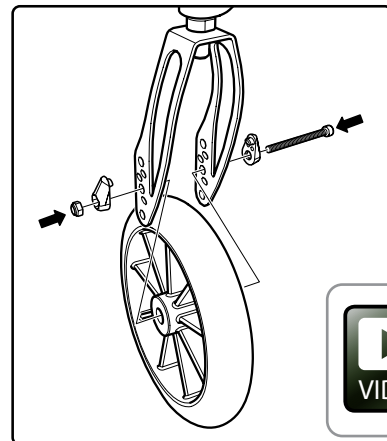
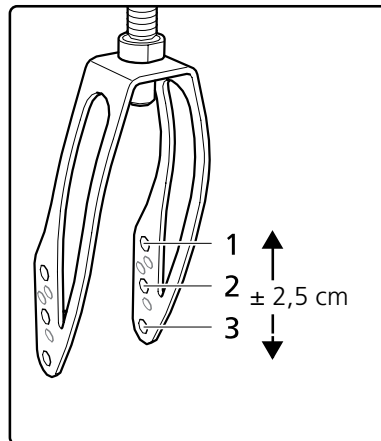
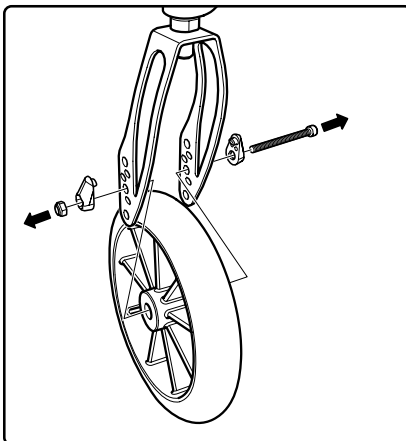
### Afmontering/montering af svinghjul

Løsn skrue, møtrik og afstandsstykke, og monter hjulet i den korrekte position.

Se også afsnittet "Sædehøjdetabel".



Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



5 mm



### Afmontering/montering af forgaffel

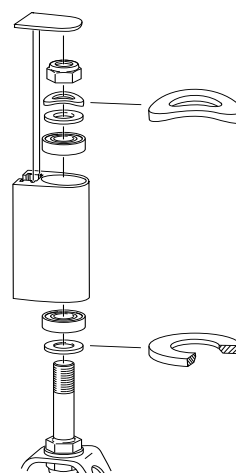
1. Tag møtrikhætten af, og afmonter/monter forgafflen med styrehjulet som vist i illustrationen.

OBS! Det er vigtigt, at kuglelejerne og skiverne i ophænget (under låsemøtrikken) kommer til at sidde i den rigtige rækkefølge med fjederskiven øverst. Spænd ved montage låsemøtrikken til anslaget, og løs den derefter ½-1 omgang. På den måde får fjederskiven den rette spænding, og risikoen for at svinghjulet kommer til at slingre mindskes.

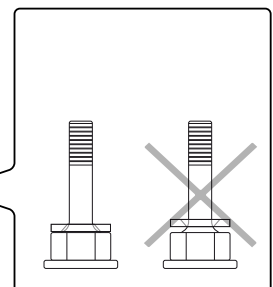
Se afsnittene "Afmontering/montering af svinghjul" og "Sædehøjdetabel".



Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

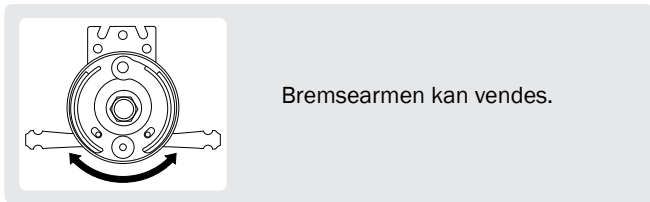
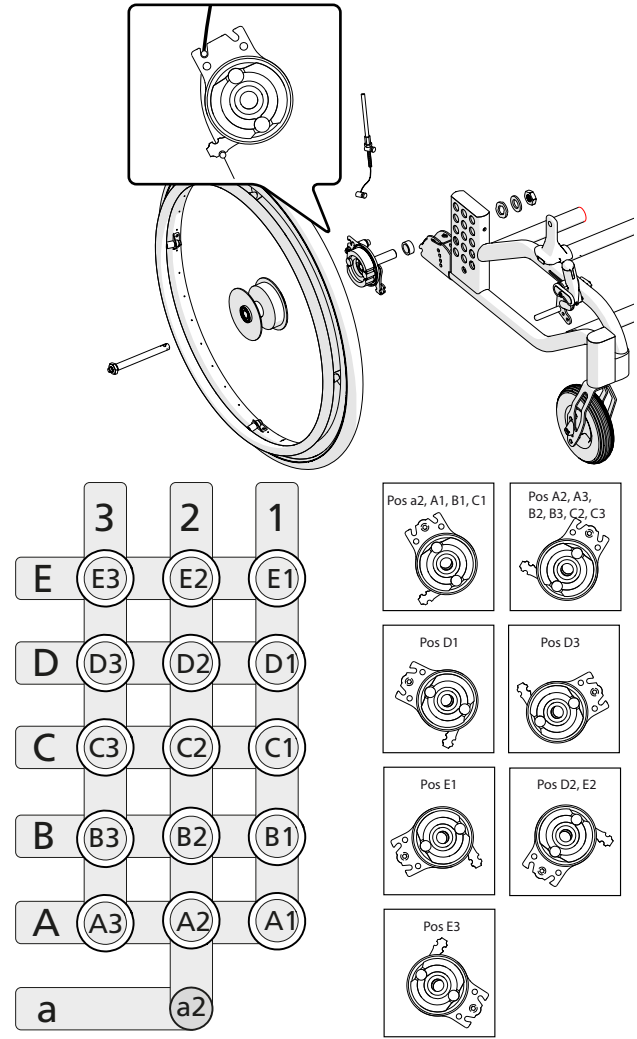
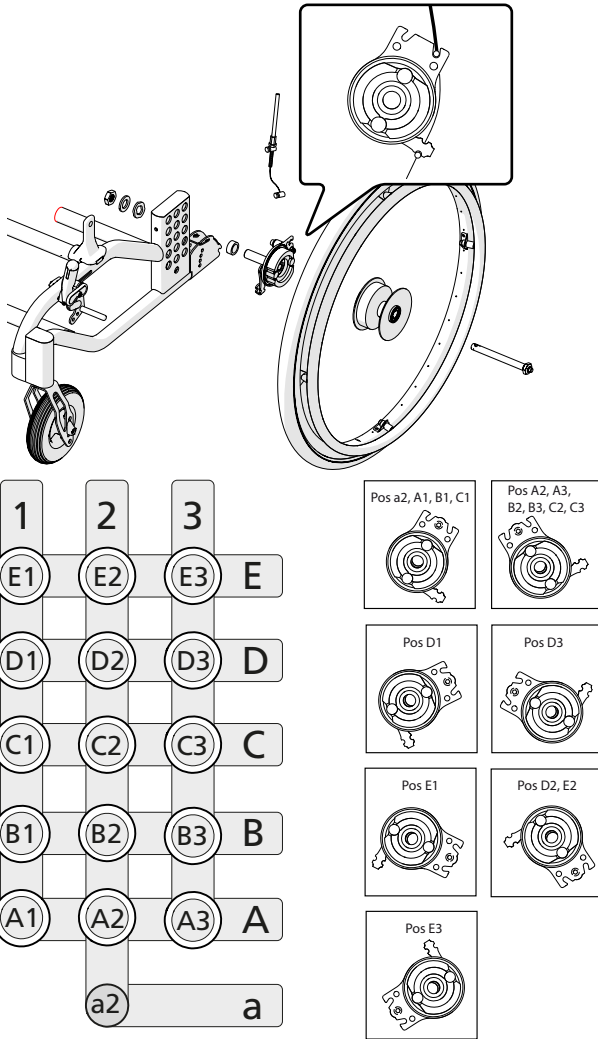


19 mm

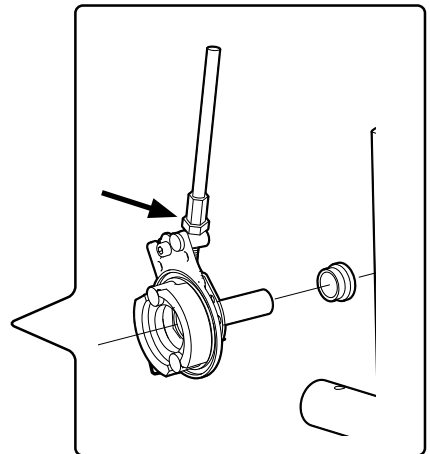
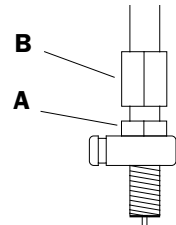


# 14. Avancerede indstillinger, tilpasning

## Sædehøjdejustering med hjælperbremse



Ved justering af bremse løsnes møtrikken (A), og bremsen justeres ved at skrue (B) op/ned.  
 Når bremsen tager tilstrækkeligt fat, spændes møtrikken (A). Denne justering skal foretages, når bremsen ikke virker tilfredsstillende.



## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning



### Indstil højden på ryglænet og lædevinklen

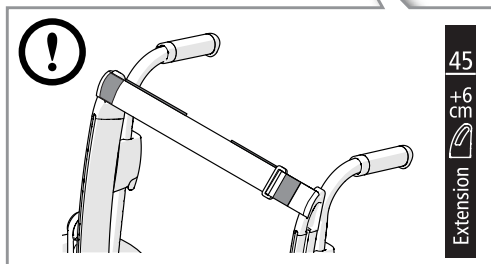
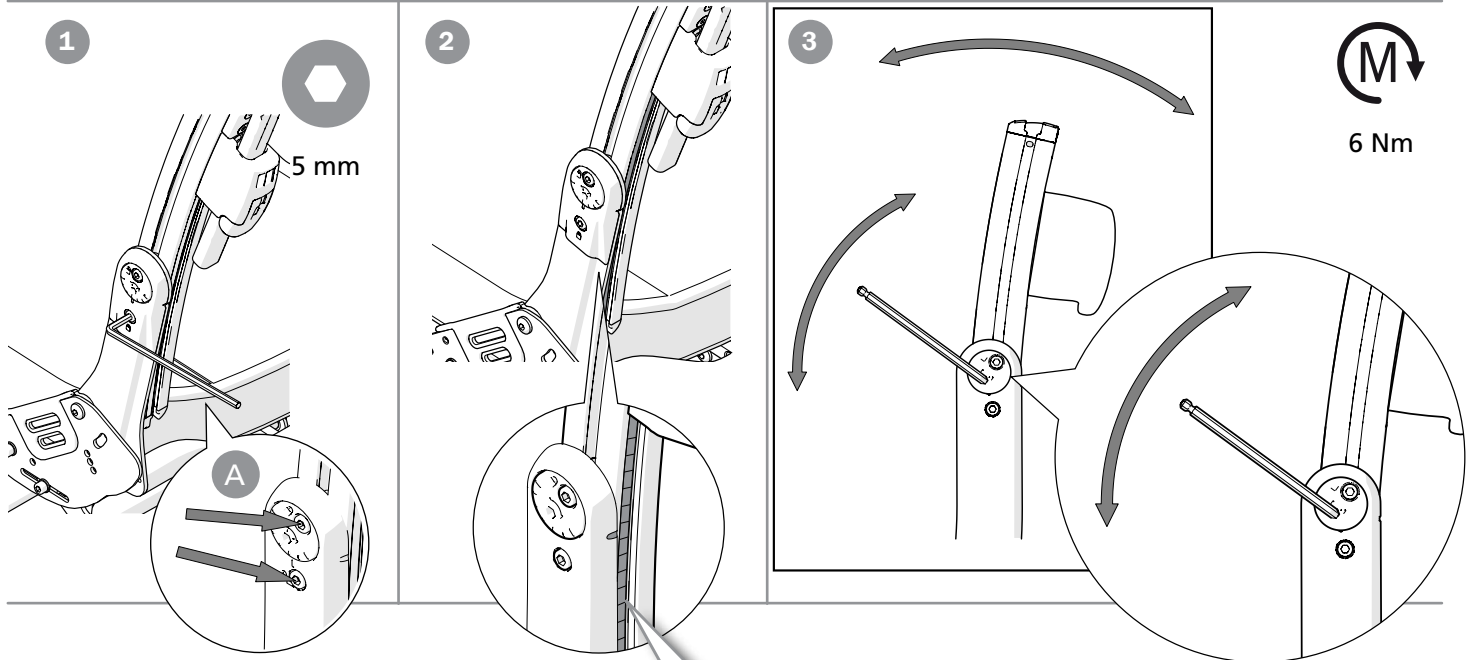
Ryglænets højde kan indstilles (se "Kørestolens muligheder").

1. Løsn låseskruerne (A) maksimalt 1 omgang.
2. Indstil højden på ryglænet ved hjælp af skalaen og mærket nederst på ryglænskinnen. Løsn låseskruerne maksimalt 1/2 omgang.
3. Sæt unbrakonøglen i den excentriske muffelåseskrue, og løsn den 1/2 omgang. Flyt unbrakonøglen til nøglegrebet på den excentriske muffe, og indstil den ønskede lædevinkel.

4. Fastspænd låseskruerne.



Husk tipsisikoen.  
Kontroller altid tipsikringens indstilling.

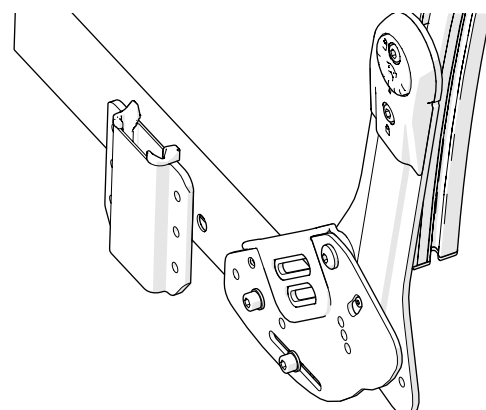
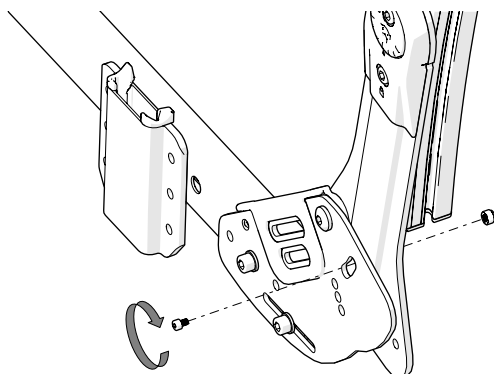


### Rygvinkelbegrænsning

Ryglænets vinkelinterval fremad kan begrænses til 10° ved at montere en skrue i henhold til illustrationen.



Husk tipsisikoen.  
Kontroller altid tipsikringens indstilling.



2.5 mm



7 mm

## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning

### Sædedybde fortil

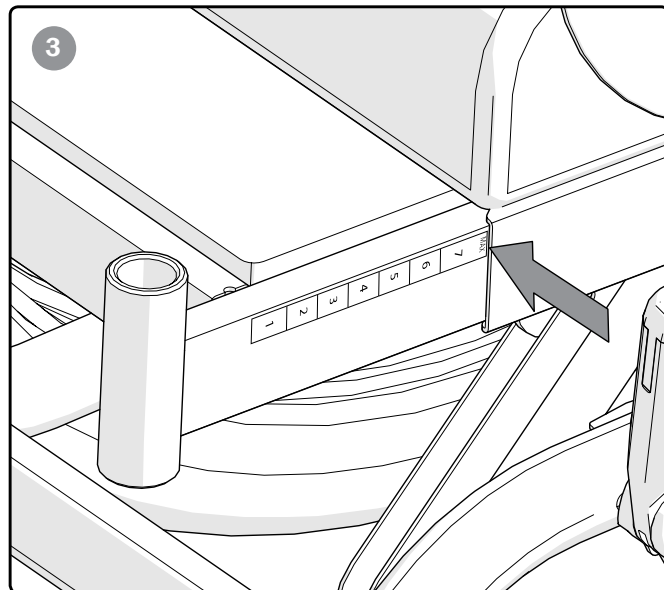
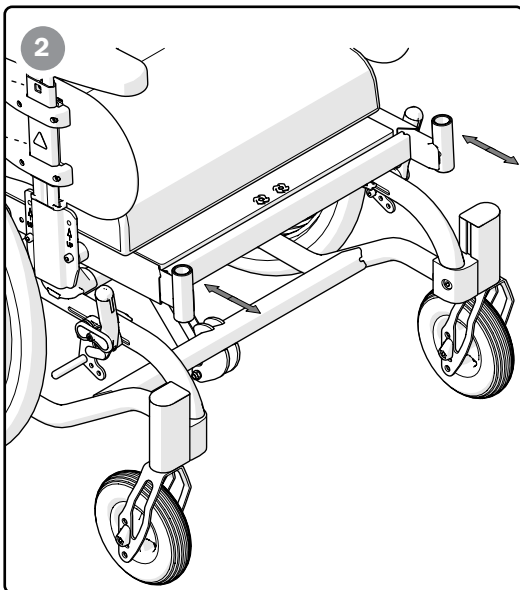
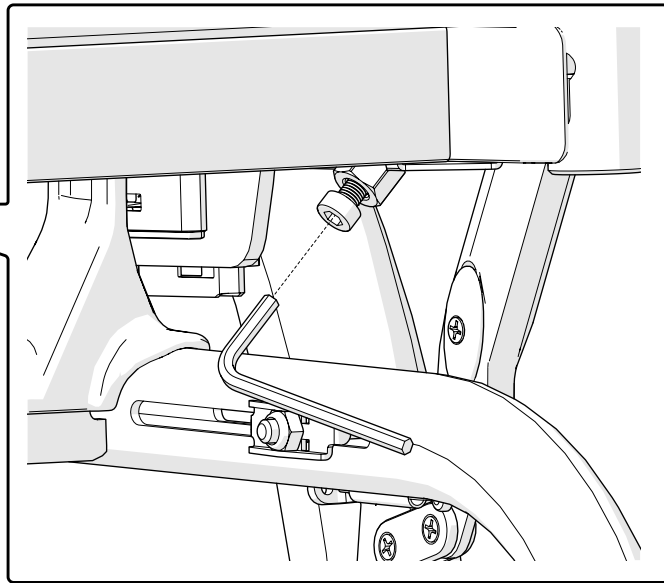
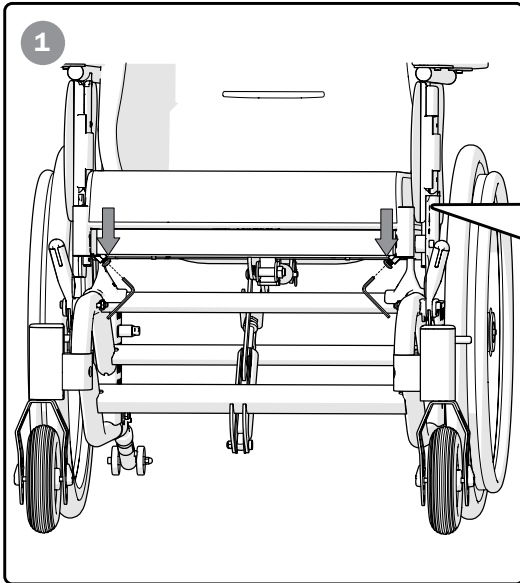
1. Løsn skruerne på begge sider af sædet.
2. Juster sædedybden ved at trække sædet ind eller ud.
3. Den forreste sædedybde kan justeres op til 7 cm.  
Træk ikke sædet længere ud end til maks.-stregen.
4. Stram låseskruerne.



Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



5 mm





## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning



### Funktion til manuel tilbagelæning af sædedybde bagtil

Sædedybden kan justeres i tre faste positioner ved at flytte rygstykket og bageste sædeplade.

1. Ret ryglænet op.
2. Tip sædet så langt bagud som muligt, og tag sædehynden af.
3. Fjern benstøtterne. Løsn skruerne, og afmonter forsædestellet.



Vær opmærksom på, at hjulenes positioner måske også har brug for at blive efterjusteret for at opnå den rette balance i stolen.



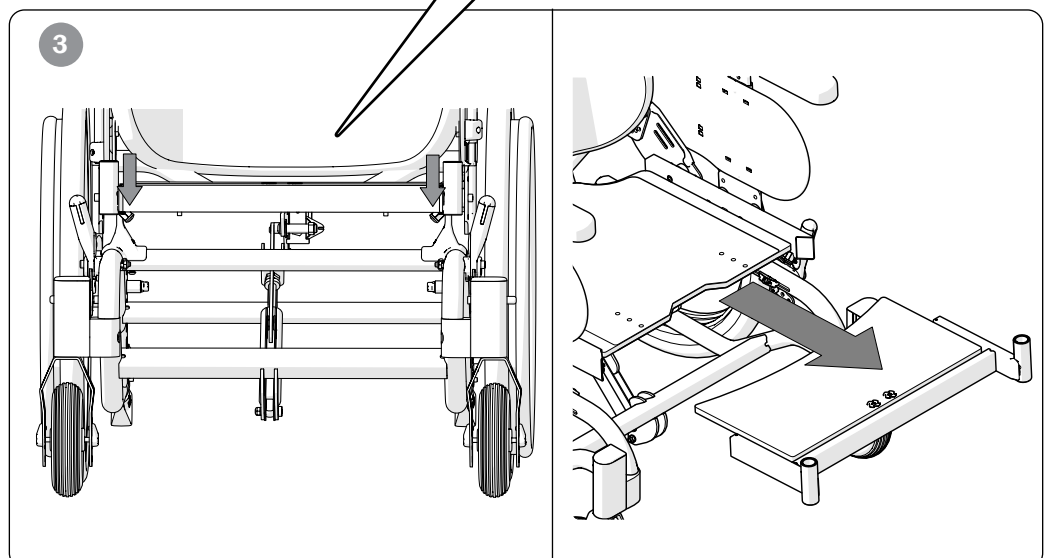
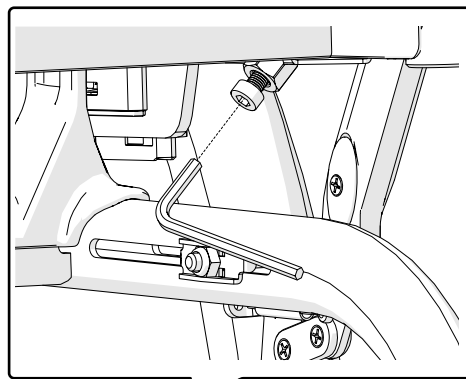
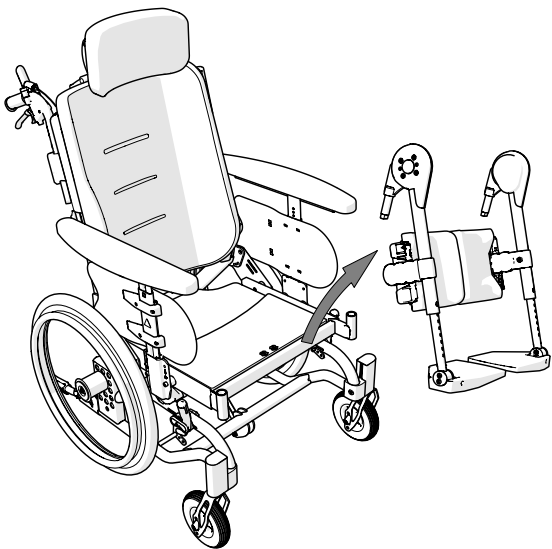
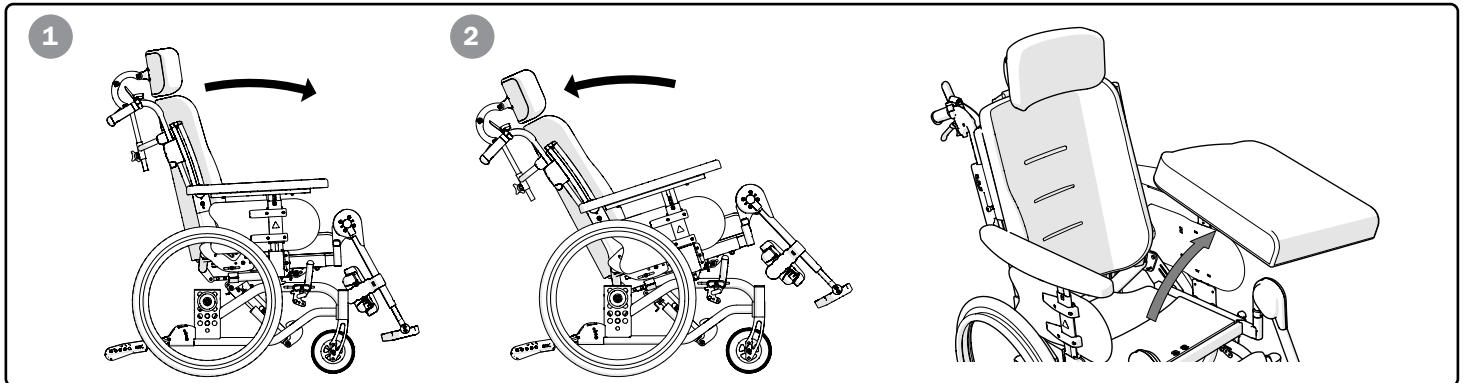
Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



13 mm



5 mm



## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning

4. Afmonter drivhjulene (ikke 16"). Fjern armlænet, og klap ryglænet fremad ved at løsne gaspatronen.
5. Løsn skruerne i sporene i sidepladerne ca. 1-2 omdrejninger. Løsn og fjern skruerne, der holder sidepladerne. Støt rygstykket, når skruerne løsnes. Juster til den ønskede sædedybde, sæt skruerne i, og spænd dem (se illustrationerne i afsnittet "Fastgørelse af gaspatronen").



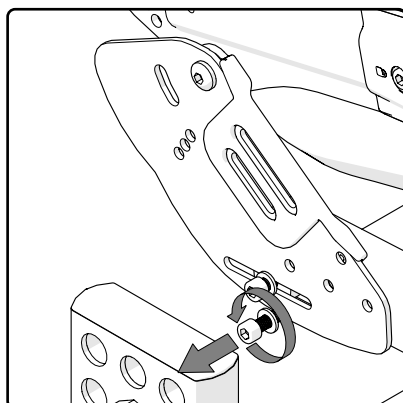
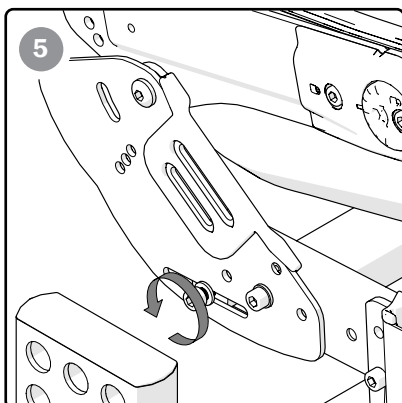
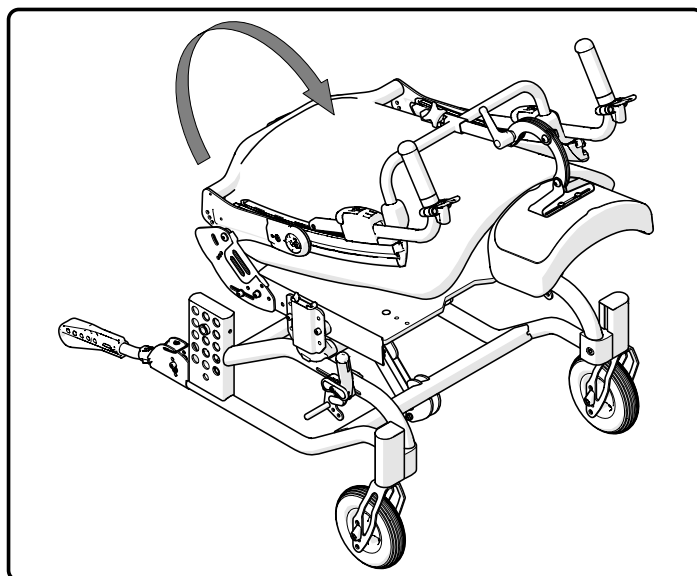
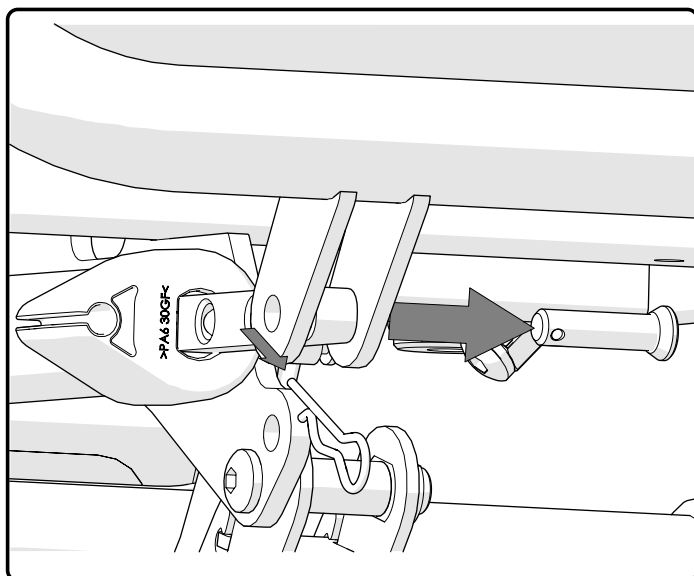
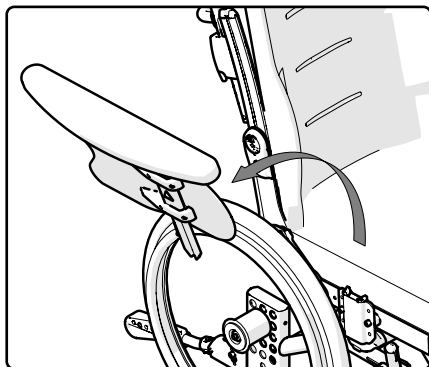
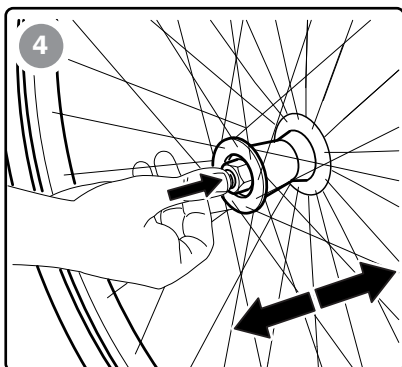
Husk tiprisikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



13 mm



5 mm





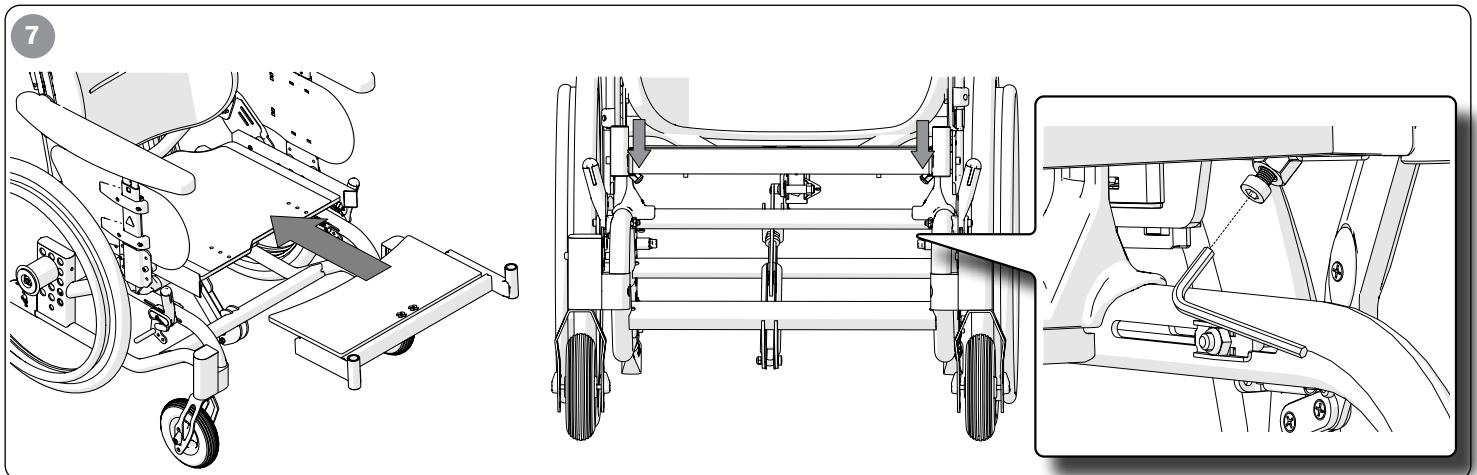
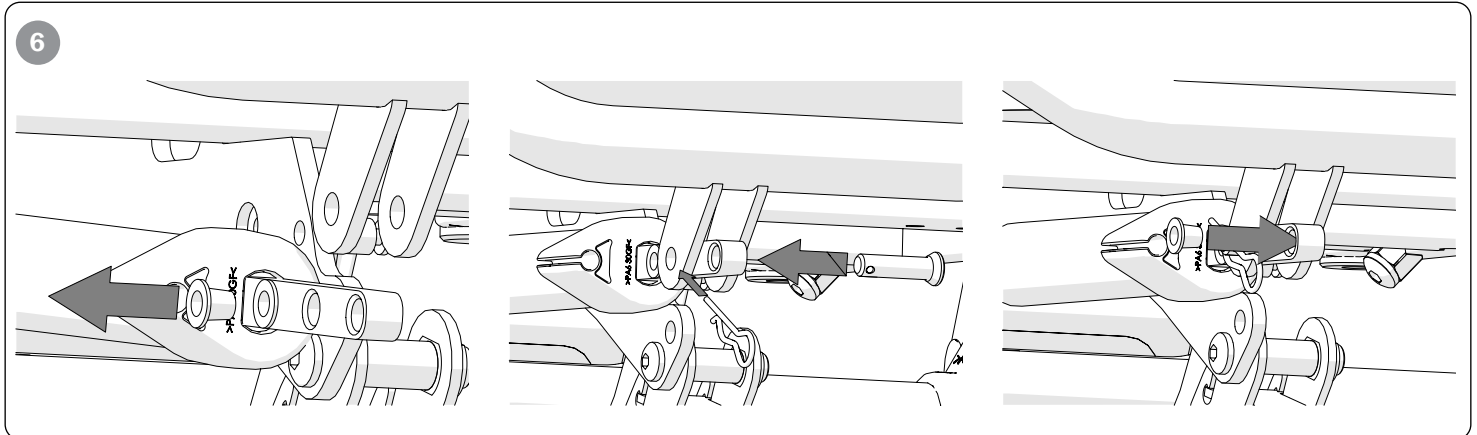
## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning



6. Fastgør gasfjederen som vist på illustrationerne i afsnittet "Fastgørelse af gaspatronen". OBS! Montage i forkerte huller medfører, at rygvinkeljusteringen ikke fungerer.
7. Monter sædepladerne som vist på illustrationerne i afsnittet "Fastgørelse af gaspatronen". Monter forsædestellet.
8. Monter drivhjul, armlæn og sædehynde.
9. Aktivér tipsikringerne, og kontrollér sæde- og rygvinklingsfunktionen.



Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.

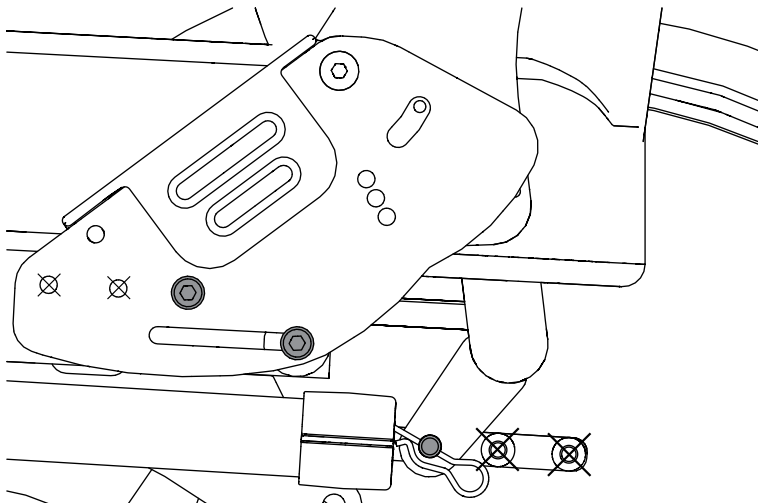




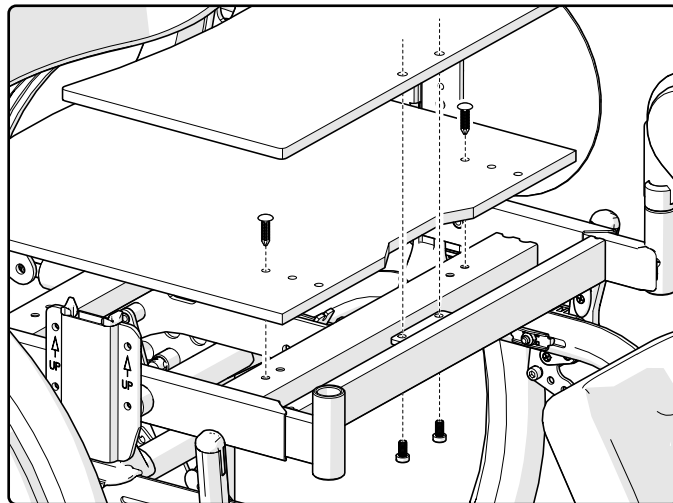
## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning

### Fastgørelse af gaspatronen

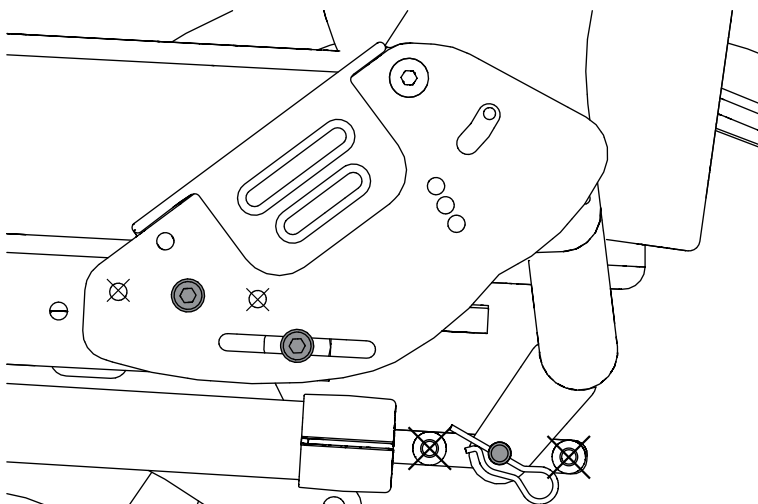
Kort sædedybde 39-46 cm



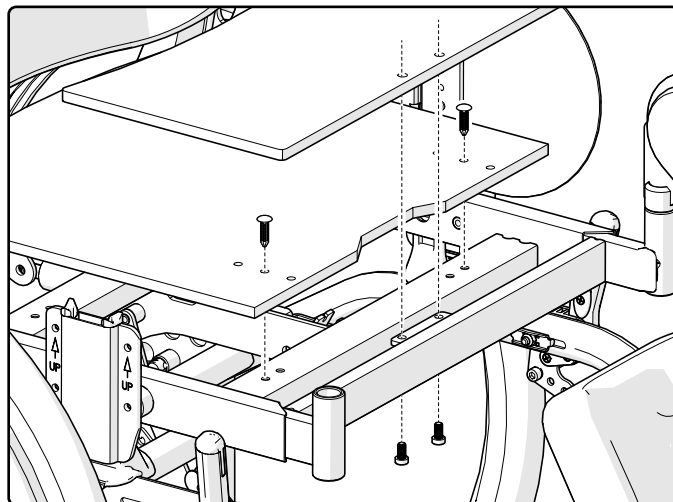
Skruepositioner sædeplade



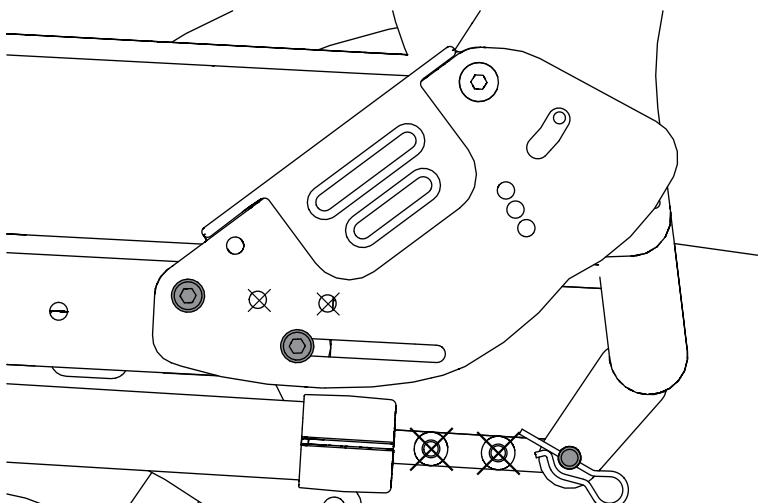
Medium sædedybde 41,5-48,5 cm



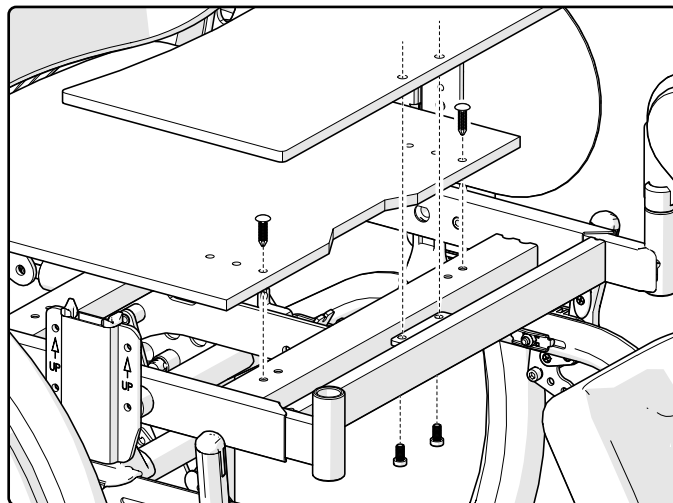
Skruepositioner sædeplade



Lang sædedybde 44-51 cm



Skruepositioner sædeplade



## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning



### Sædedybde bagtil elektrisk vinklingsfunktion

Sædedybden kan justeres i tre faste positioner ved at flytte rygstellet og bageste sædeplade.

1. Ret ryglænet op.
2. Tip sædet så langt bagud som muligt, og tag sædehynden af.
3. Fjern benstøtterne. Løsn skruerne, og afmonter forsædestellet.
4. Klap tipsikringerne op.



Vær opmærksom på, at hjulenes positioner måske også har brug for at blive efterjusteret for at opnå den rette balance i stolen.



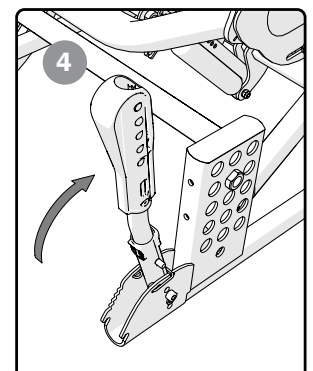
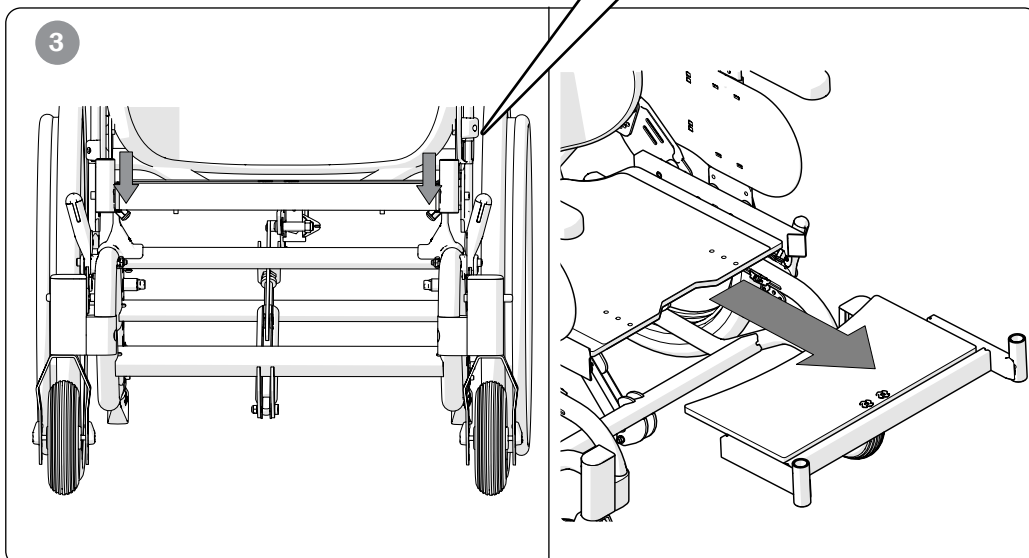
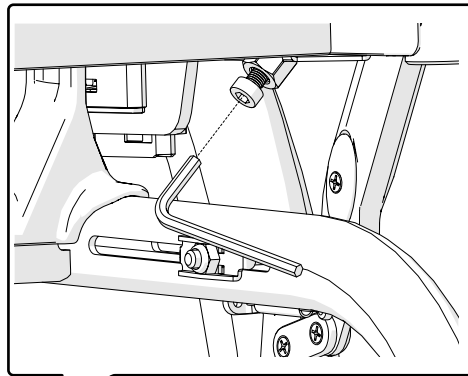
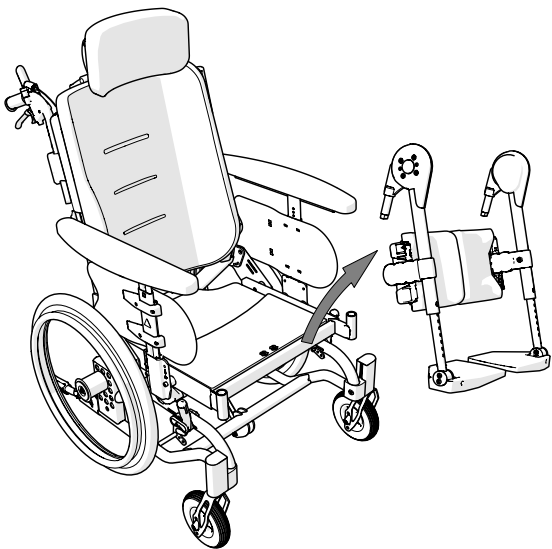
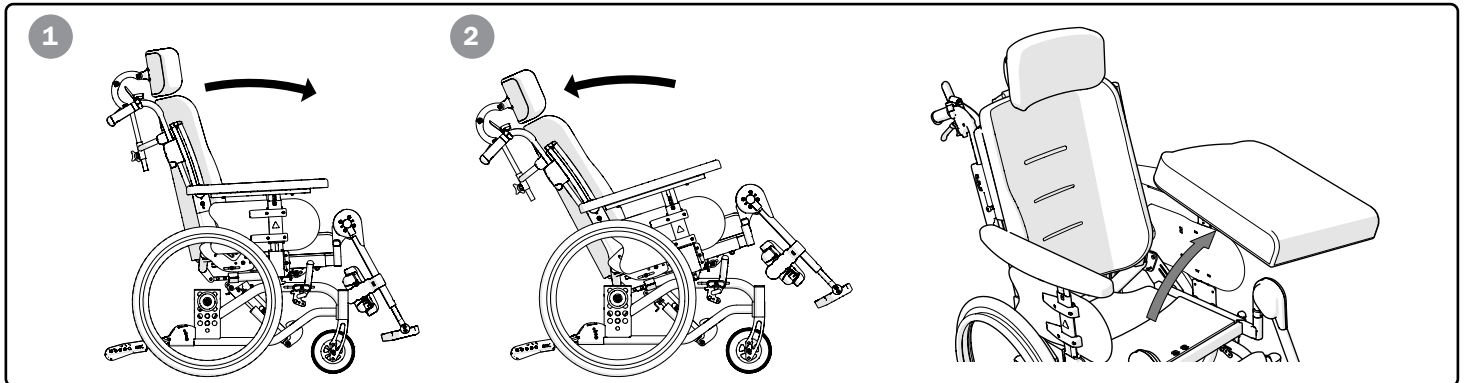
Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



13 mm



5 mm



## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning

5. Afmonter drivhjulene (ikke 16"). Tag det ene armlæn af, og lås ryg-vinklen med en unbrakonøgle, skruetrækker eller lignende (justér evt. ryginklen for at få adgang til hullet).
6. Læg stolen ned på "ryggen". Løsn skruen ved gasfjederens forreste ophængspunkt.
7. Løsn skruerne i sporene i sidepladerne ca. 1-2 omdrejninger. Løsn og fjern skruerne, der holder sidepladerne. Støt rygsetlet, når skruerne løsnes. Dette skal forhindre, at gasfjederen beskadiges. Skift til den ønskede sædedybde, isæt og fastspænd skruerne (se illustrationerne "Skruerpositioner for sædedybde, elektrisk vinklignsfunktion").



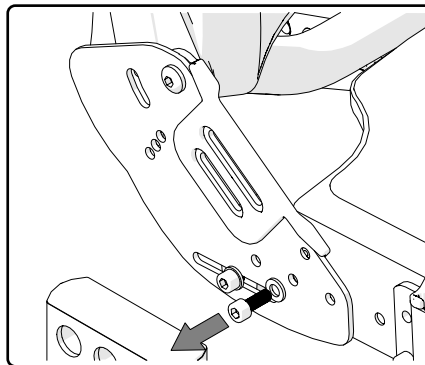
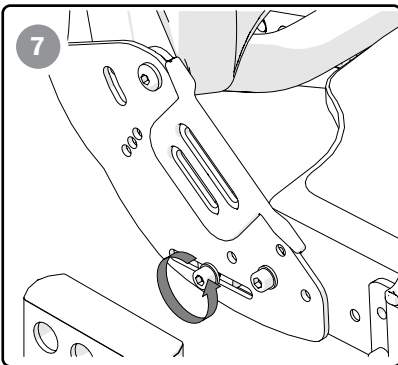
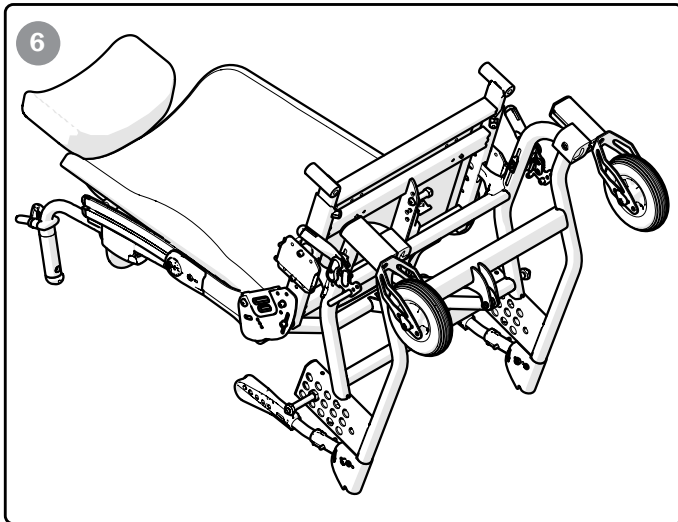
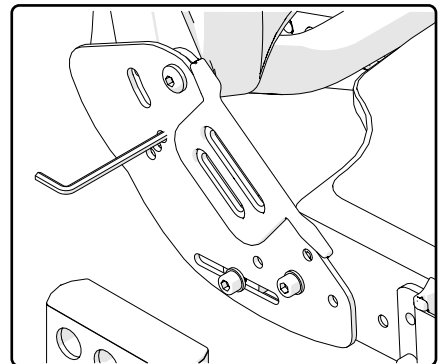
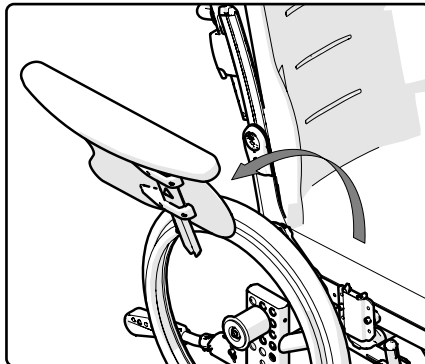
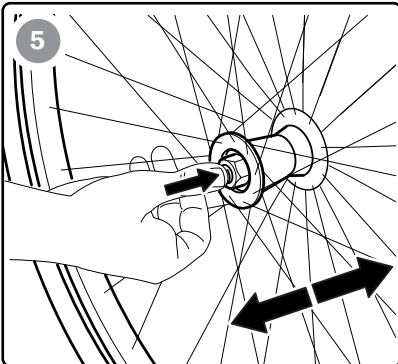
Husk tiprisikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



13 mm



5 mm





## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning

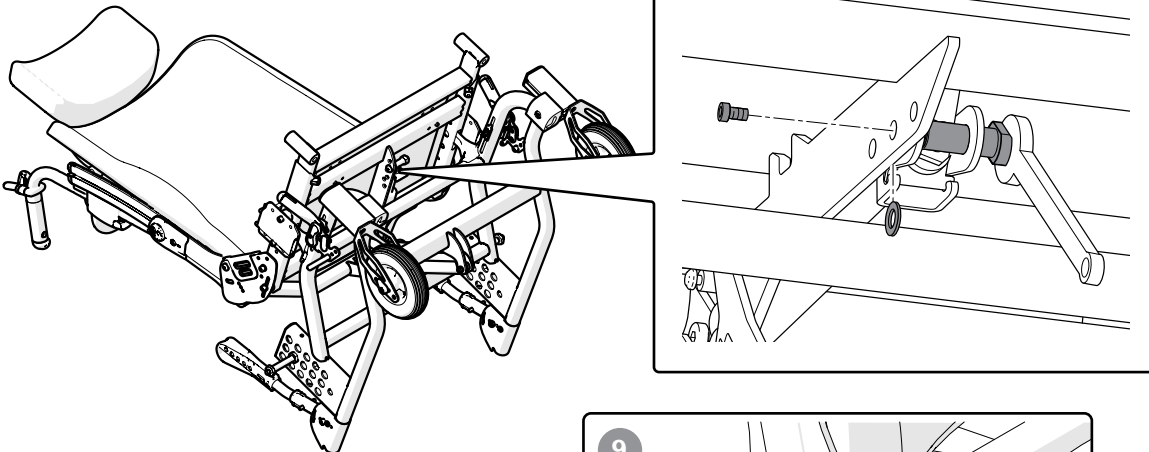
8. Skru gasfjederen fast som vist på illustrationerne til "Skruepositioner for sædedybde, elektrisk vinklingsfunktion". Glem ikke mellemlægsskiven. OBS! Montage i forkerte huller medfører, at rygvinkeljusteringen ikke fungerer.
9. Rejs stolen op, og fjern unbrakonøglen, der har holdt rygvinklen låst.
10. Monter sædepladerne som vist på illustrationerne til "Skruepositioner for sædedybde, elektrisk vinklingsfunktion".
11. Monter drivhjul, armlæn og sædehynde.

12. Aktivér tipsikringerne, og kontrollér sæde- og rygvinklingsfunktionen.

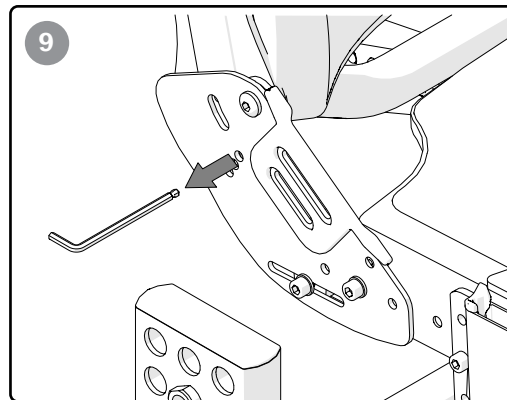


Tänk på tippriksen.  
Kontrollera alltid tippskyddens inställning.

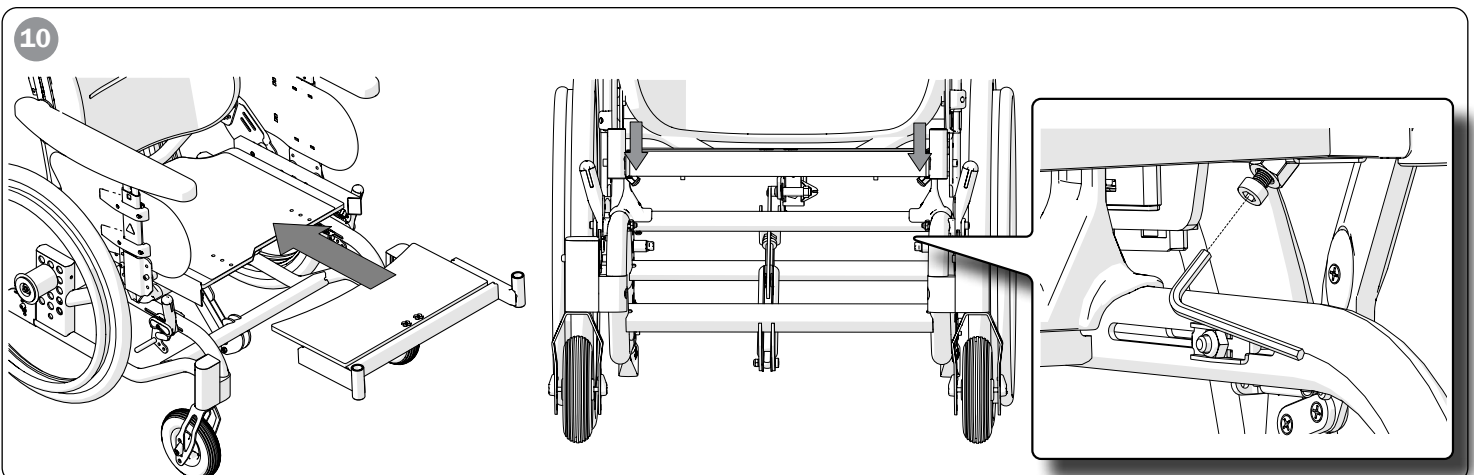
8



9



10



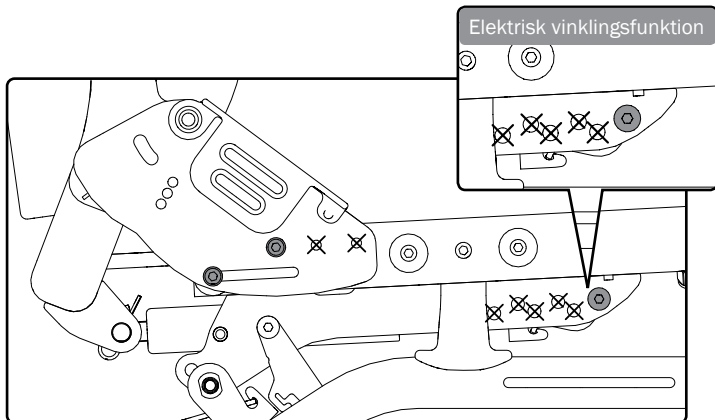


## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning

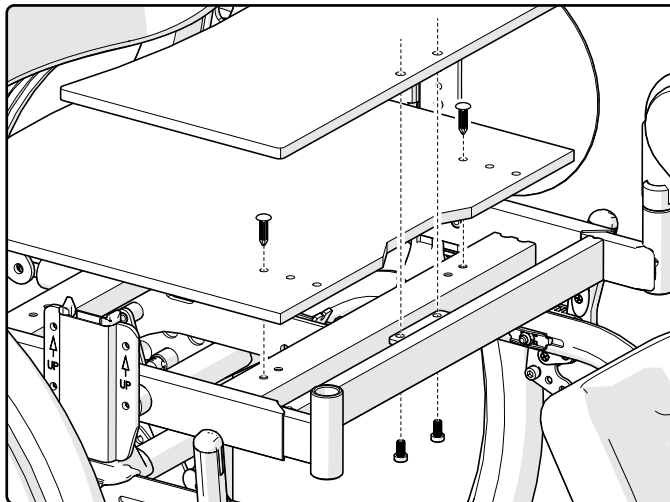
### Skruepositioner for sædedybde, elektrisk vinklingsfunktion

#### Kort sædedybde 39-46 cm

Skruepositioner – endeside/gasfjederophæng.

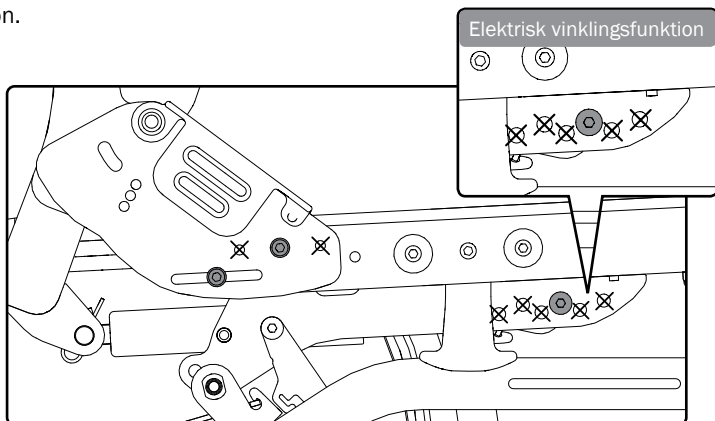


#### Skruepositioner sædeplade

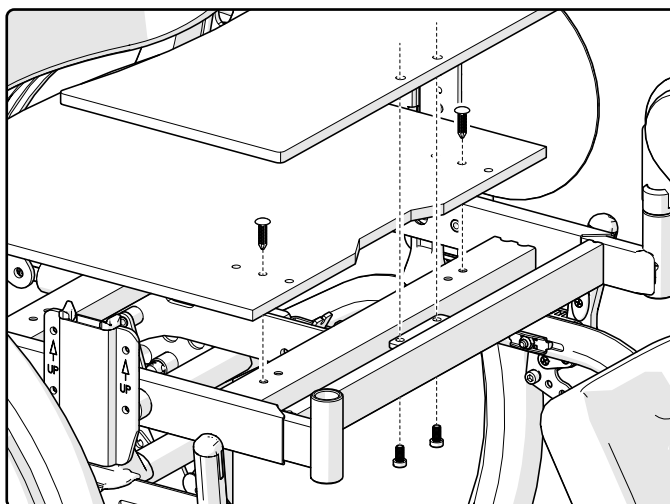


#### Medium sædedybde 41,5-48,5 cm

Skruepositioner – endeside/gasfjederophæng. Obs! For stole, der har elektrisk vinklingsfunktion, gælder det øverste huldiagram, se illustration.

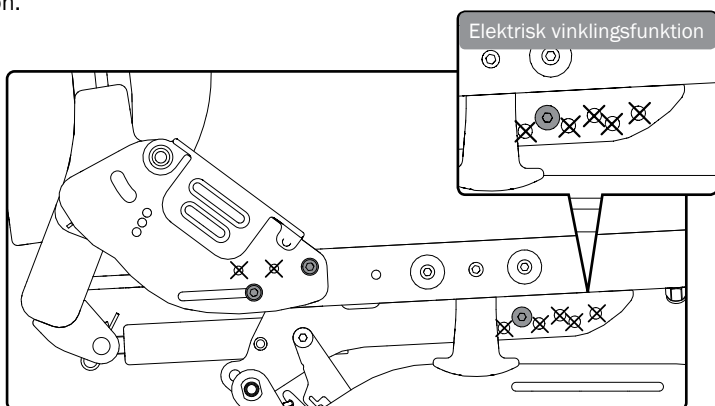


#### Skruepositioner sædeplade

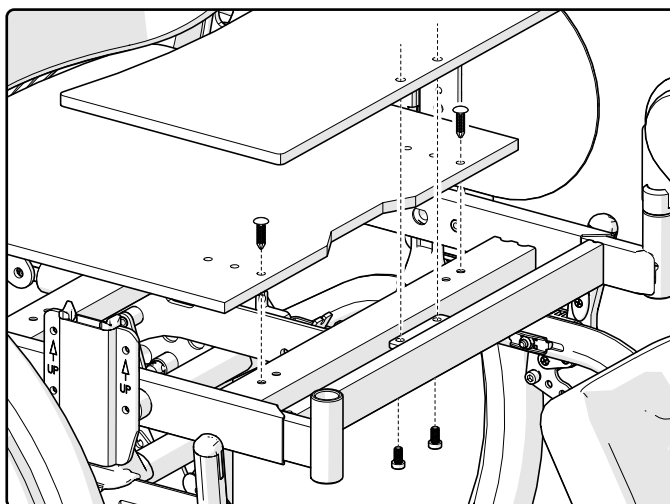


#### Lang sædedybde 44-51 cm

Skruepositioner – endeside/gasfjederophæng. Obs! For stole, der har elektrisk vinklingsfunktion, gælder det øverste huldiagram, se illustration.



#### Skruepositioner sædeplade





## 14. Avancerede indstillinger, tilpasning



### Justering af komfortlås

1. Løsn skruer og møtrikker.
2. Juster sædevinkel til komfortlåsen ved at flytte kuglelejbøsningen og skrue den fast. De forskellige vinkelpositioner er markeret i pladen.



Husk tipsikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



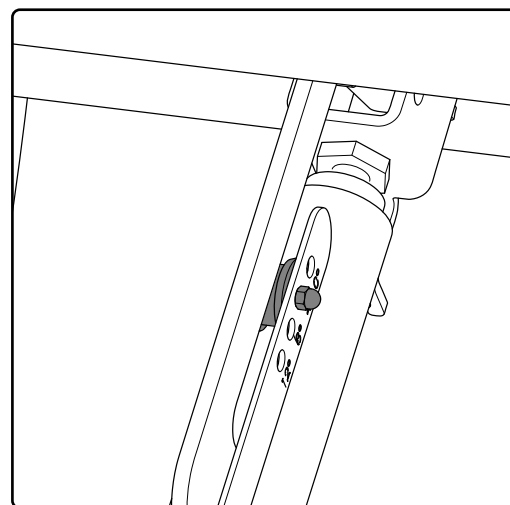
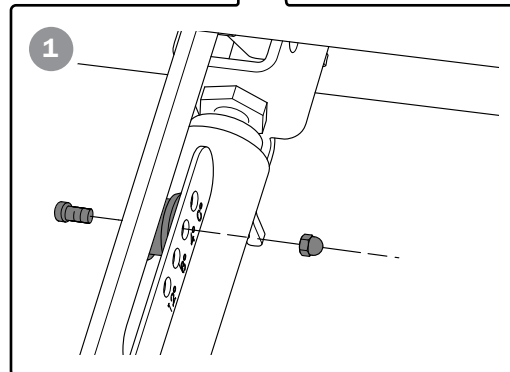
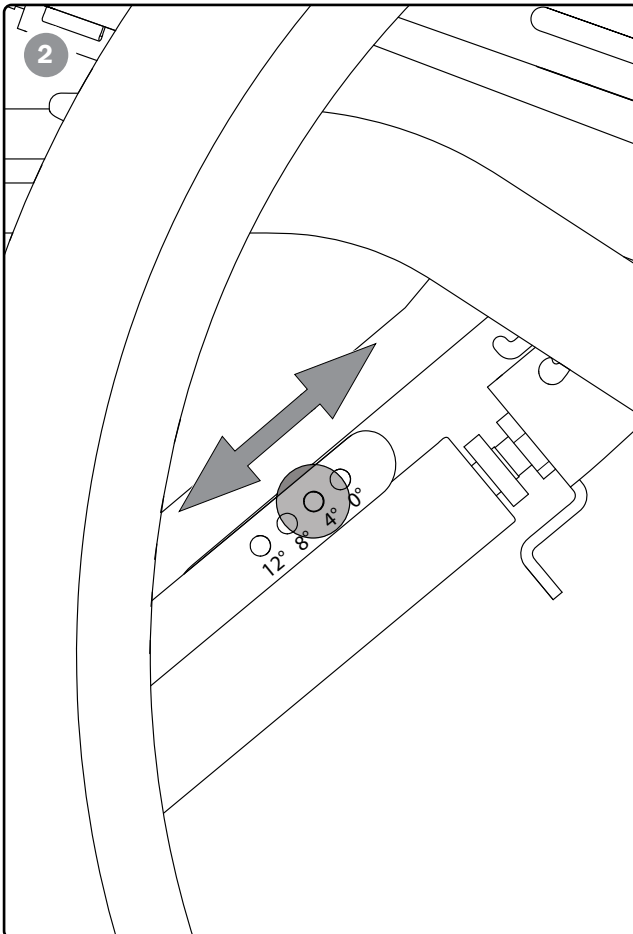
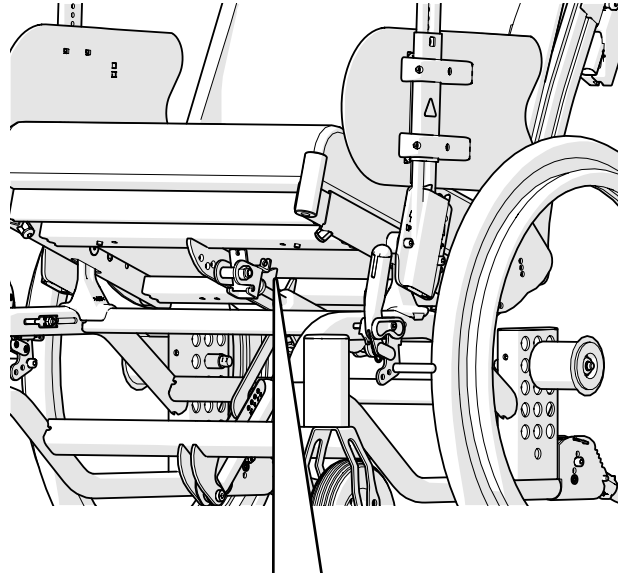
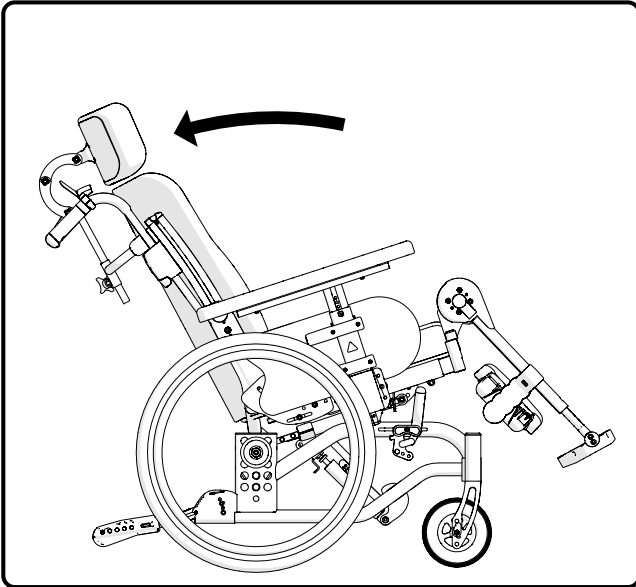
2 Nm



4 mm



8 mm



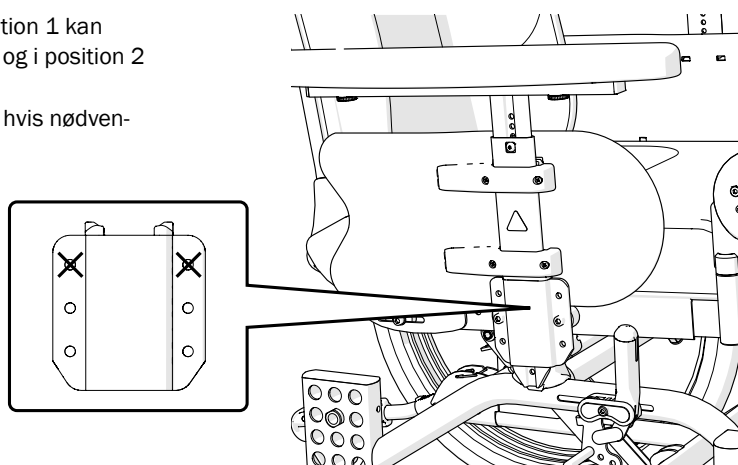




## 15. Indstillinger, efterjusteringer

**Armstøtten** kan monteres i to forskellige højder. I position 1 kan armlænets højde indstilles til 23,5-32,5 cm (standard), og i position 2 til 26-35 cm med intervaller på 1 cm.

Armlænet kan monteres på venstre side eller omvendt, hvis nødvendigt.



5 mm



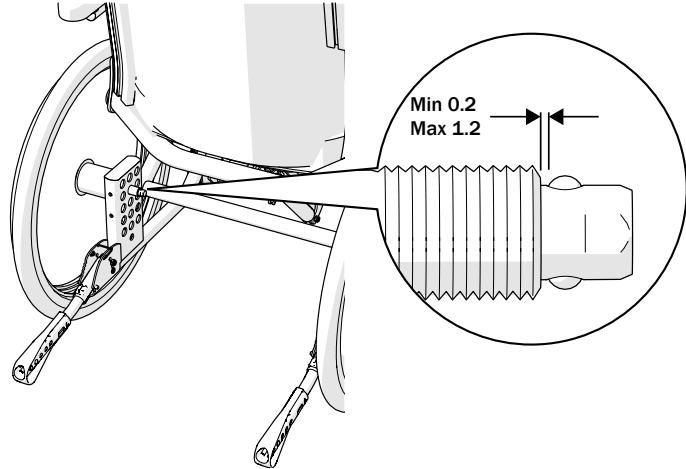
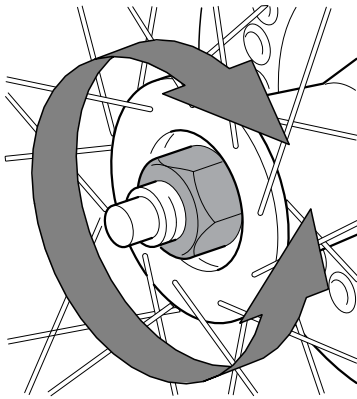
## 15. Indstillinger, efterjusteringer

### Drivhjul med quick-release-kobling

Afstanden mellem navmuffen og låsekuglerne kan tilpasses ved at justere møtrikken på navets yderside. Afstanden mellem navmuffen og låsekuglerne skal være 0,2 til 1,2 mm.



Kontrollér ved montage, at drivhjulet sidder ordentligt fast. Knappen i navet skal fjedre ud til den oprindelige stilling. Træk i hjulet for at kontrollere, at det sidder fast.



### Bremse, justering

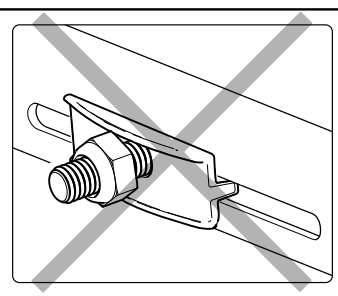
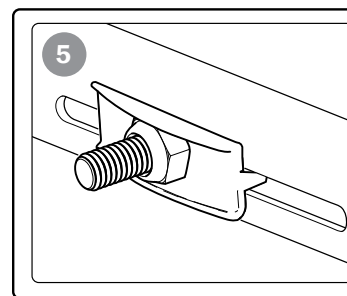
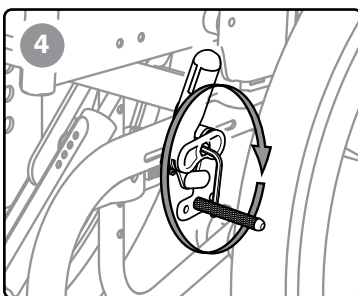
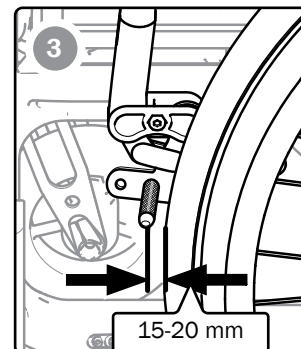
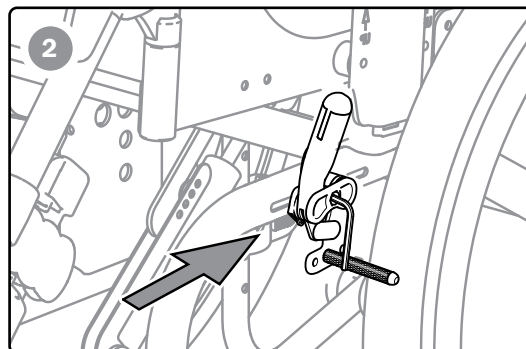
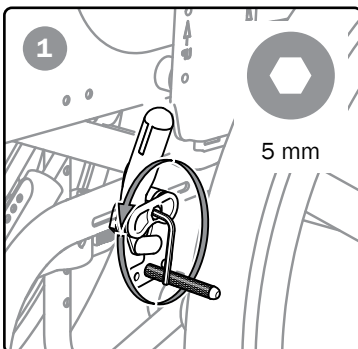
Bremsen kan justeres trinløst.

1. Løsn skruen ca. en omgang.
2. Juster bremsens stilling
3. Bremseklodsen skal være ca. 15-20 mm fra dækket i ubremset tilstand.

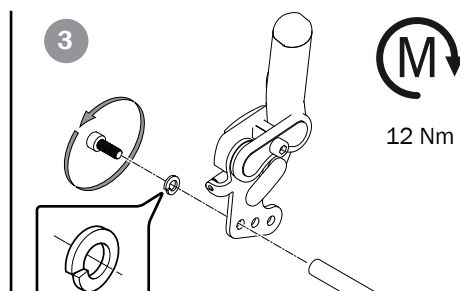
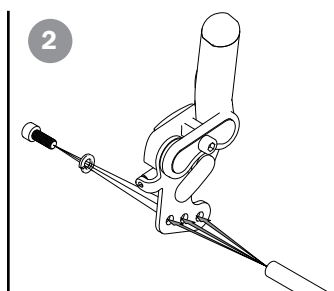
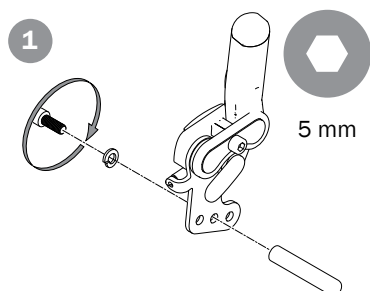
4. Sørg for, at bremsen sidder lige i sporet. Spænd møtrikken med ca. 5 Nm. Afprøv bremsen!
5. Sørg for, at møtrikken ligger korrekt og låser i møtriksporet på inder-siden.



Bremsen er en parkeringsbremse og må ikke anvendes som kørebremse.



### Justering af bremsegreb

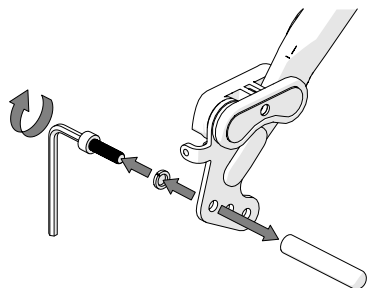


## 15. Indstillinger, efterjusteringer

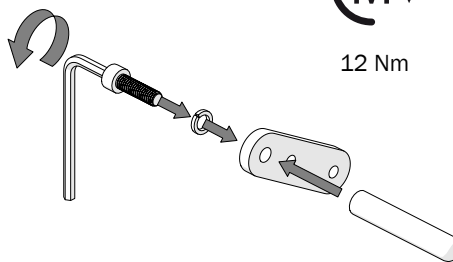
### Bremse, montering og justering af bremseadapter

Bremseadapter er nødvendig for, at brugerbremsen skal kunne fungere med 16", 20" og 22" drivhjul (visse positioner, se afsnittet "Tyngdepunkt/balanceindstilling").

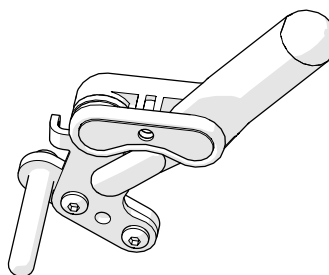
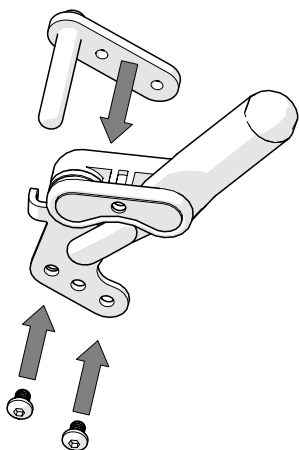
Se også afsnittet "Bremse, justering"



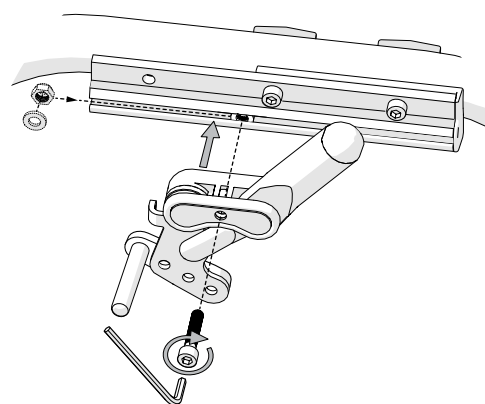
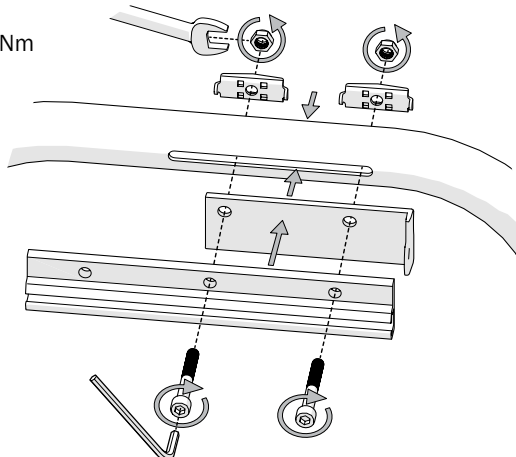
12 Nm



12 Nm



12 Nm





## 15. Indstillinger, efterjusteringer

### Tyngdepunkt/balanceindstilling

Tyngdepunktet (balanceindstillingen) justeres ved at ændre drivhjulenes position.

Når drivhjulenes position flyttes fremad, bliver kørestolen lettere at køre og dreje, men tendensen til at tippe bagover øges.

– Flyt navbøsningerne/drivhjulene fremad eller bagud (pos. 1, 2, 3).  
Se afsnittet "Ændring af drivhjulposition".

– Indstil brugerbremsen, se afsnittet "Bremse, justering".

Der er begrænsninger, se illustrationen.

**X** = utilstrækkelig brugerbremsefunktion

**O** = bremseadapter påkrævet, se afsnittet "Bremse, montering og justering af bremseadapter"



Husk tiprisikoen.  
Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



Kontrollér omhyggeligt, at drivhjul med Quick-release er monteret ordentligt.



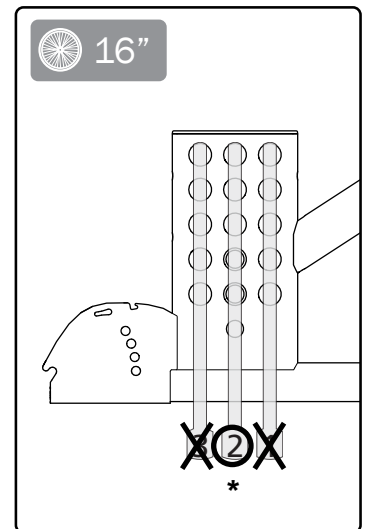
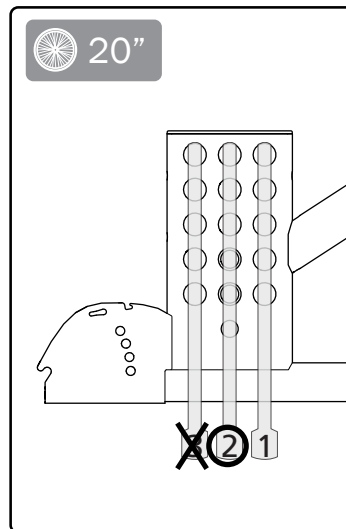
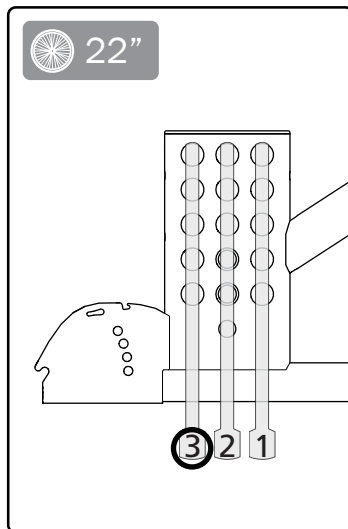
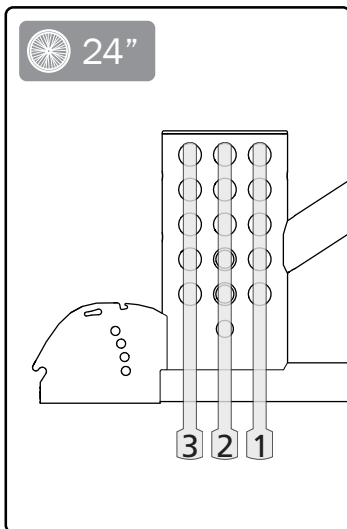
Tyngdepunktet ændres også ved ændret sædevinkel og/eller rygsvinkel.



24 mm



17 mm



\* Ikke med sædehøjdeadapter til sædehøjde 51,5 cm

### Amputationsbenstøtte

Amputationsbenstøtten kan justeres i højden og siden samt reguleres i dybde og vinkel.



Sid aldrig på amputationsstøtten.



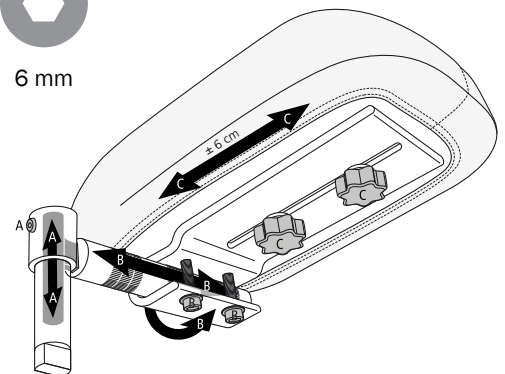
Løft aldrig stolen i benstøtterne.



4 mm



6 mm



## 15. Indstillinger, efterjusteringer

### Benstøtter, justerbar vinkel

Lægpladen kan justeres i højde og dybde.

1. Løsn skruen, indstil lægpladen i højden, og spænd igen.
2. Løsn skruen, der holder lægpladen fast.
3. Tag skruen ud, og vælg dybde.
4. Monter skruen, og spænd den let. Lægpladen skal kunne bevæge sig, så den følger læggens kontur.



Stå aldrig på fodstøtterne, fare for at tippe!



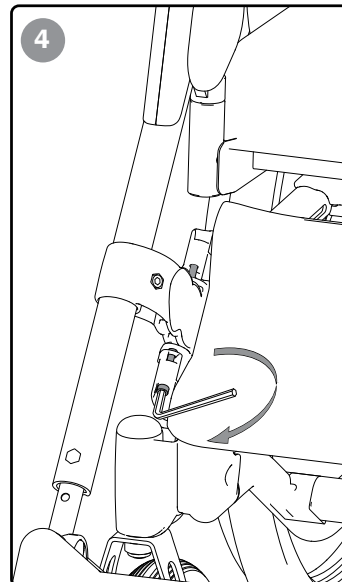
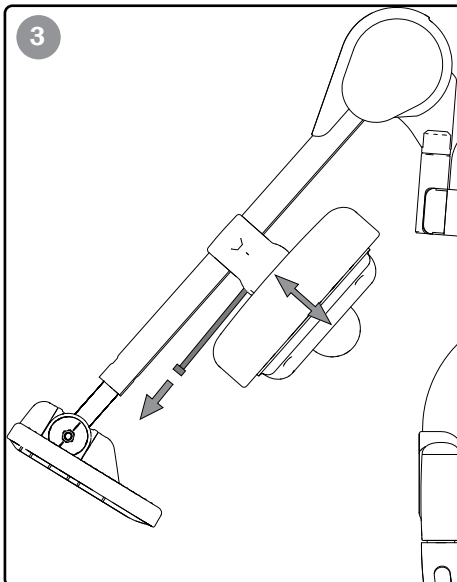
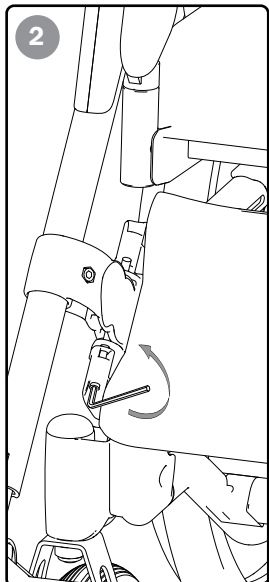
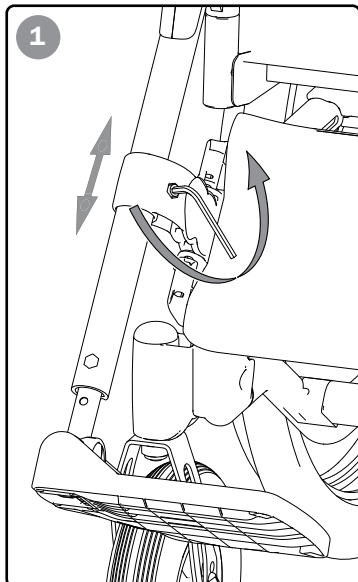
Løft aldrig stolen i benstøtterne.



Hav altid skrue og fingermøtrik til fodstøtten monteret, selvom fodstøtten ikke anvendes.



5 mm



### Tipsikring

Tipsikringerne kan foldes, drejes og justeres i højden.



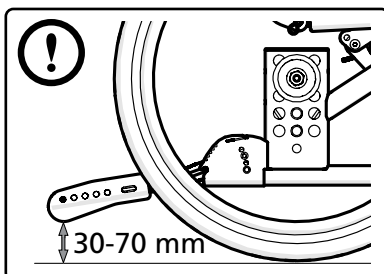
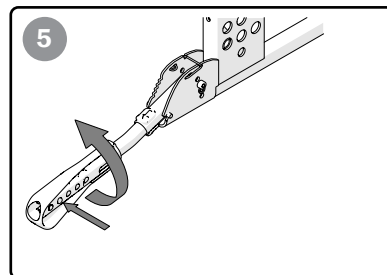
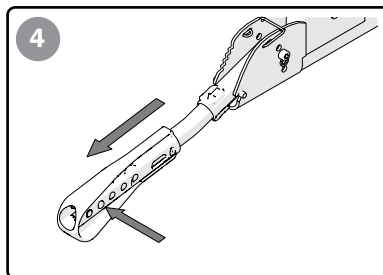
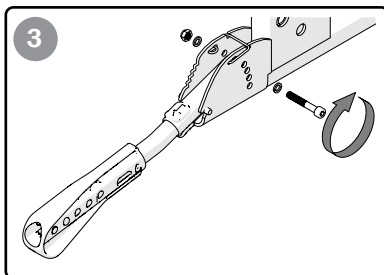
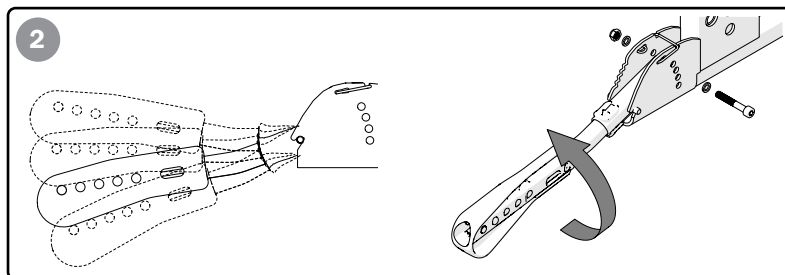
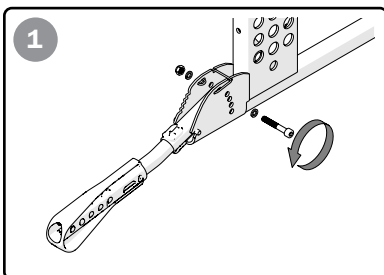
Husk tipsikoen. Kontrollér altid tipsikringens indstilling.



5 mm



2 Nm



## 16. Tilbehør – justering, håndtering



Monteringsanvisning følger altid med tilbehøret, når det leveres fra Etac.

Anvisninger findes også på vores hjemmeside [www.etac.com](http://www.etac.com)

### Positioneringsbælte

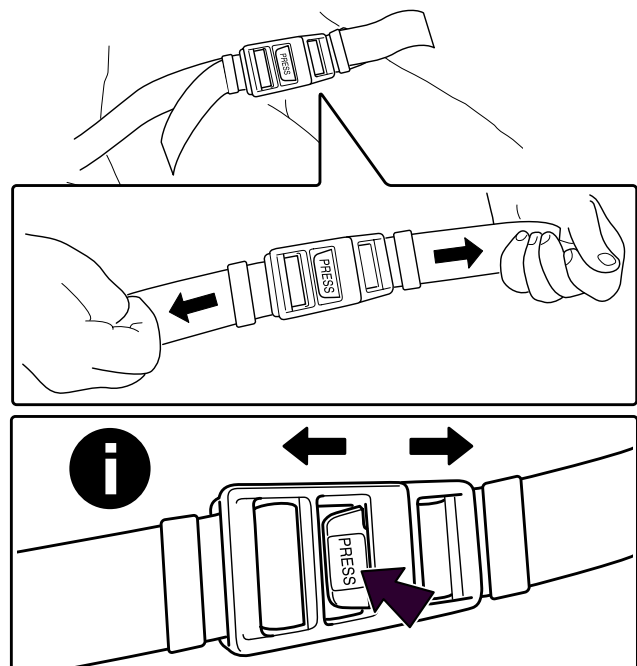
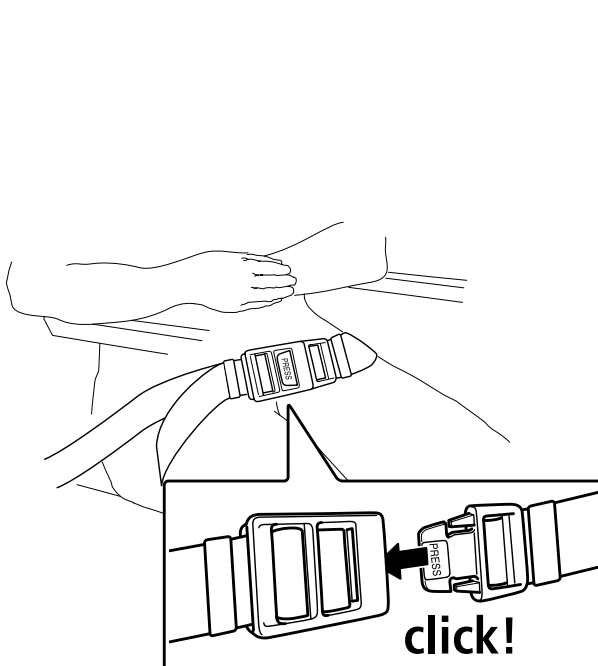
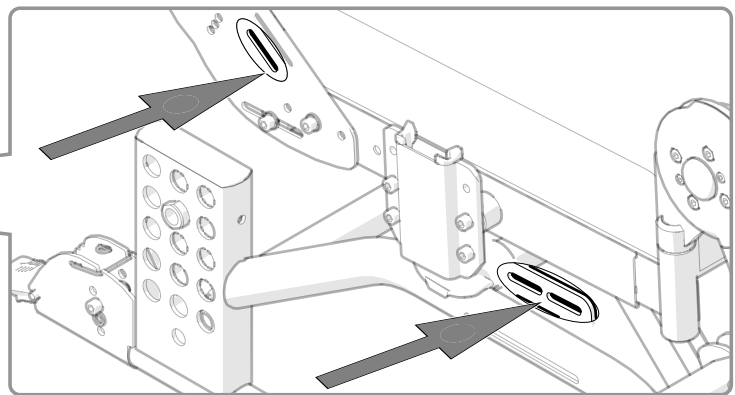
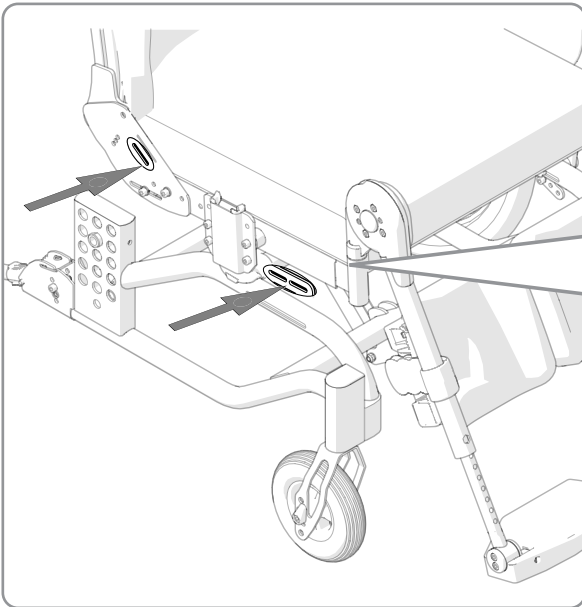
Positioneringsbæltet er todelt, kan tilpasses i længden og har snaplås. Monteres i den forreste del af den nedre rille i ryglænet eller i et separat beslag (tilbehør).



Kontrollér, at brugeren ikke glider frem på sædet, så bæltet lukker for blodtilførslen i hofte/taljeregionen.



4 mm



## 16. Tilbehør – justering, håndtering

### Ryglænsudvider

Ryglænsudvideren monteres i rillerne på rygstøtterammen og udvider rygstøtten 40 mm pr. side. Ryglænsudvideren kan indstilles i højden.

Gerne kombineret med en bredere rygpude eller betræk.

